

# El Gráfico Y EL MUNDIAL



## Menotti se define



RENE HOUSEMAN, otra vez en el mejor nivel internacional.

## 1950: EL MARACANAZO

Uruguay campeón. Los protagonistas cuentan la historia íntima de la hazaña.

Qué nos espera en Junio del 78

## Los monstruos del fútbol europeo

POR QUÉ SE CLASIFICARON  
**Brasil y Perú**



Oli vence a Quiroga



# La máquina de afeitarse.

Esta es la afeitadora Philishave.

Es una máquina afeitando. Una máquina perfecta en todo.

Pensada especialmente para afeitar su barba.

Una máquina de 36 filos de corte, que rotando uno atrás del otro, no dejan un solo pelo en pie.

Una máquina a medida, porque su exclusivo Regulador de Corte, adapta los filos a la exacta medida de su barba.

Una máquina infalible. Sus tres cabezales

rotantes le permiten afeitar bien al ras aun en las zonas más inaccesibles de su cara.

Una máquina perfecta. Porque tiene todo para darse la mejor afeitada de su vida.

Cortapatillas, diseño perfecto y la mejor tecnología; de Philips, claro.

Una afeitada, rápida, suave y bien al ras solo se puede hacer con una máquina: con la Philishave la máquina de afeitarse.

## PHILISHAVE

PRECIO PUBLICO CONTADO \$ 12.800.-



**PHILIPS**  
Mejor para usted.



# El Gráfico Y EL MUNDIAL

**Director Ejecutivo**  
Constance G. Vign

**Jefes de redacción**  
Néstor Vega Crespo y  
Enrique Chiquis Buis (Robinson)

**Secretaría de Redacción**  
Eduardo Polak

**Prosecretaría de Redacción**  
Gervasio Bianchi (Oscarita R.O.)

**Redactor Ejecutivo**  
Jairo C. Pasquale (Jovinal)

**Colaboraron en la redacción de este número:** Carlos Arca, Jairo Barrio, Guillermo Barrios, Carlos Carlos Fariña, Daniel Barrio (Daniel Barrios), Jairo Carlos Mena, Enrique Romero y Helder Strassman

**Notas desde el Exterior:** Luis Eduardo Matheo (Uruguay)

**Opinión Gráfica**  
Carlos Arca y Horacio Castagnaro

**Departamento Fotografías**  
Juli Ernesto Camacho

**Coordinador**  
Juan José Pérez

**Productores Especiales:** Antonio Legarreta, Eduardo Fariña y Guillermo Barrios

**Reporteros Especiales:** Humberto Sparanza, Eduardo Fariña, Eduardo Gómez, Ricardo Alberich, Aldo Abella, Guillermo Gruben, Ricardo López, Héctor Maffucci, Carlos Flores y Héctor Caribelo

**Reportero:** Gerardo Priego

**Jefe de Publicidad**  
Eduardo Murillo

**Promotor de Publicidad**  
Raul José Camporongo

**Administrador General**  
Carlos Arca Alucha

**Director Económico Financiero**  
Francisco Alberto García Tsohn

**Director de Ventas**  
Juan Carlos Fernández

**Gerente de Circulación**  
Pablo O. Rina

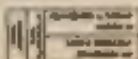
**Talleres Gráficos**  
Director Ejecutivo  
Jorge Tera

**Gerente de Talleres**  
Alberto Casero



**EL GRÁFICO y EL MUNDIAL** es una publicación de la revista "El Gráfico", publicada por Editorial Atlántida S.A., Avenida 579 (1300) Buenos Aires, T.E. 33-4550-99. Precio del ejemplar en todo el país: \$ 500.- En el exterior, con franquicia en zonas cercanas, países limítrofes (Brasil, Chile, Paraguay, Perú y R.O. del Uruguay) \$ 1.70. Resto de América, U.S.A. y Canadá: \$ 2.10. Europa (incluido G.B.S.S. y Turquía) \$ 3.40. Asia, África y Oceanía: \$ 4.80. Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 1.293.091. Impresa exclusivamente con tintas Letra en los Talleres Gráficos de la Editorial Atlántida S.A., editores de las revistas El Gráfico, Buenos Aires, La Campa Moderna y Chasqui, Quito y la Actualidad, Santos y Havana Libre, Caracas. Afiliados a la Asociación de Editores Periodísticos Argentinos (ADEPA) y la Asociación Argentina de Editores de Revistas y la SIP, Sociedad Interamericana de Prensa. "PRINTED IN ARGENTINA"

Agosto de 1977 - N° 4



# SUMARIO

## Mis conclusiones.

César Luis Menotti analiza a la Selección Nacional.



**4**

## El clima del '78.

Informe especial.  
El pronóstico del tiempo  
durante el torneo.

**12**

## Pasaporte a la Argentina.

La estadística al día.

**16**

## El Maracanazo. La hazaña de Uruguay en 1950.

La cuentan sus principales protagonistas.



**18**

## Los 50 mejores futbolistas de Europa.

Análisis y ficha  
individual de las  
grandes figuras.

**36**

## Los estadios.

El Gigante de Arroyito.

**52**

## Caloi '78.

Humor.

**55**

## Los monstruos.

Yashin.  
La araña negra soviética.

**56**

## La selección ideal de todos los tiempos.

**60**

## Silvio Marzolini.

El mejor N° 3  
de dos mundiales. Historieta.

**62**

## Brasil y Perú.

La intimidad de  
los dos primeros  
equipos clasificados.



**68**

## Correo internacional.

Preguntas y respuestas.

**80**

## Lanzamiento de un gran concurso.

**82**



# Mis conclusiones

Por César Luis Menotti

**Argentina 2**

**Alemania Democrática 0**

**Funcionamiento de la selección:** Bueno, porque a lo demostrado ante Yugoslavia se sumó una correcta rotación adelante y la prolijidad en la entrega de la pelota, que había sido uno de los déficit más notorios.

**Lo mejor:** La dinámica del equipo. Por momentos hasta se pasó de revoluciones. Realmente me pareció asombroso.

**Lo peor:** Cuando después de conseguido el segundo gol se produjo una desconcentración y los jugadores se dejaron llevar por la tribuna.

**El rival:** Un equipo muy disciplinado y mecanizado. Tienen un orden temible en todos los sectores de la cancha pero muestran inconvenientes para moverse en espacios reducidos.

**Figuras:** Hafner, Joachim Muller y Weise, un libero que mostró un excelente manejo de la zona.



*La selección argentina cerró su serie de 7 partidos internacionales con un balance favorable: 3 triunfos, 3 empates y 1 derrota. Es el test más importante a que fuera sometido un equipo nacional.*

*La trascendencia la otorgan los rivales, todos de primer orden en Europa. EL GRAFICO Y EL MUNDIAL solicitó a César Luis Menotti un análisis minucioso de todo el proceso y las perspectivas de futuro inmediato. Este es su informe.*



*El gol de apertura en el único partido nocturno de toda la serie. Houseman picó desde su lateral derecho y cuando el arquero alemán Jürgen Croy se jugó en la salida colocó la pelota sobre su costado derecho. Houseman cumplió esa noche una actuación muy destacada.*



*Un gol histórico. Lo convirtió Jorge Carrascosa con un impecable derechazo casi sobre el borde mismo del área penal. El zaguero había cosechado ya el aplauso reiterado de los aficionados por una actuación sobresaliente y culminó su gran noche con este verdadero golazo.*





*Los héroes de la noche  
final: Carrascosa y  
Houselman, autores de  
los goles con que se  
venció a Alemania  
Democrática.*





*Oswaldo Ardiles en acción durante el partido que marcó su consagración definitiva. Fue ante Yugoslavia. Su actuación en ese encuentro resultó realmente sensacional. Fue el verdadero eje sobre el que giró todo el equipo. Aquí está en una perfecta interceptación, apoyado de cerca por Luque.*

# Argentina

1

# Yugoslavia

0

**Funcionamiento de la selección:** Bueno, realmente bueno. Hasta ese momento el mejor de la serie. Se trabajó a la perfección en el achique de los espacios libres. Tanto que en pocas oportunidades se concedieron espacios mayores a tres metros sin que hubiera algún jugador argentino cubriéndolo.

**Lo mejor:** La actuación excepcional de Oswaldo Ardiles. Me produjo una especial satisfacción porque sirvió para demostrar lo que vengo sosteniendo desde hace mucho tiempo: la preparación y la inteligencia valen tanto o más que las condiciones físicas de un jugador para trabajar en la marca.

**Lo peor:** Un error que venía ya de partidos anteriores y que tampoco en este se pudo superar, las imperfecciones en los pases. Fue increíble la cantidad de pelotas que se perdieron por esa causa.

**El rival:** Un gran equipo. No tengo duda que es el mejor de su grupo eliminatorio que completan España y Rumania.

**Figuras:** Bogdan y Surjak.





# Argentina

0

# Francia

0

**Funcionamiento de la selección:** Bueno. Este partido se debió ganar con claridad porque fueron varios los penales evidentes que no tuvieron sanción. Cualquiera de ellos, de haber sido cobrado, habría serenado a los jugadores.

**Lo mejor:** El reencuentro de René Houseman con su juego. Su recuperación fue total y demostró el handicap que se había dado al no poder contar con su concurso en los partidos iniciales de esta serie internacional. Es un jugador de lujo en cualquier parte del mundo.

**Lo peor:** Hubo fallas de ubicación en el terreno. Se dejaron espacios vacíos y los franceses lo supieron aprovechar muy bien metiendo pelotazos sobre las espaldas de nuestros volantes. En la segunda etapa se mejoró en ese aspecto.

**El rival:** Confirmó una evolución de la que ya tenía noticias. Es evidente que el fútbol francés está cambiando y creo que para bien.

**Figuras:** El negrito Tresor me pareció un excelente jugador. También Sahnoun, un volante del que pocos hablaban y que a mí me pareció superior a Platini y Bathenay.

*Impecable acción de uno de los mejores liberos que se vieron durante la serie internacional. El francés Tresor despoja a Oscar Traverso arrojándose a sus pies con absoluta limpieza. Completó el arquero Baratelli.*





*En esta acción se pudo definir a favor el partido ante Escocia. El cabezazo de Gallego irá a las manos del arquero Rough. Atrás de él esperaba Passarella. McGrain y Hartford cubren la línea.*

# Argentina

0

# Escocia

0

**Funcionamiento de la selección:** Muy bueno en el primer tiempo. En ese lapso se efectuaron relevos y jugadas claras, algunas de peligro, que pudieron cambiar el curso del partido.

**Lo mejor:** El ordenamiento táctico que permitió ganar la pelota en todos los sectores del campo y crear situaciones de gol. Hubo movilidad general y deseos de superar las ganas de no jugar que mostraron los escoceses.

**Lo peor:** El descontrol general en que se incurrió después de la expulsión de Pami. La mayoría de los jugadores fueron maniatados por los nervios y eso agravó un defecto que se había puesto de manifiesto en otros partidos: la defectuosa entrega de la pelota. Se erraban pases de tres metros y a veces se colocaban con acierto otros de 30.

**El rival:** Me decepcionó. Venía de ganarle a Inglaterra en la Copa de las Naciones Británicas y de golpear a Chile, en Santiago. Me habían dicho que era un equipo ofensivo y en la cancha sólo demostró temor a arriesgar. Francamente, no dejó nada de positivo.

**Figuras:** Gemmill, el volante calvo que anduvo por todos los sectores de la cancha.





# Argentina

# 1

# Inglaterra

# 1

**Funcionamiento de la selección:** Fue un partido sin ningún riesgo, que Argentina debió ganar hasta con comodidad. Ellos vinieron a no jugar, con un planteamiento táctico que me pareció inexplicable si se considera que Italia ya les ganó en el primer partido eliminatorio y, en consecuencia, la única chance para venir al Mundial es que, en noviembre, la superen claramente en Wembley. Jugando de la manera en que lo hicieron aquí me parece muy difícil.

**Lo mejor:** La disposición táctica. No se dio ventaja en ningún sector.

**Lo peor:** La falta de posibilidades para una evaluación de ese tipo. Yo diría que se repitió un poco lo que había pasado con los soviéticos, a fines del año pasado. No dieron oportunidad de medir las posibles fallas porque no arriesgaron nunca.

**El rival:** Tácticamente, lo de Inglaterra no sirve para nada. Solo demostró que sabiendo a no jugar y a defenderse también se puede perder el partido. Eso debió haber ocurrido porque en algunas ocasiones el arco inglés se salvó de milagro.

**Figuras:** Kevin Keegan.

*Era gol de chilena de Américo Gallego. Lo salvó el inglés Talbot, rechazando de cabeza desde adentro del arco aunque impidiendo que la pelota entrara. El arquero Clemence había quedado sin chance de intervenir.*



# Argentina

# 3

# Polonia

# 1

**Funcionamiento de la selección:** Por momentos bueno. Faltó continuidad para completar un gran trabajo.

**Lo mejor:** La capacidad de llegada. Se convirtieron tres goles y siempre se tuvo la sensación de que cada avance era realmente peligroso.

**Lo peor:** El fervor ofensivo provocó el desequilibrio. Se desgarneció la defensa, hubo sectores de campo que no fueron correctamente cubiertos y eso es un peligro permanente ante cualquier equipo europeo porque ellos saben aprovechar muy bien los contraataques.

**El rival:** Un gran equipo. Mucho mejor, seguramente, que la imagen dejada en este partido. Yo lo veo bien armado, dúctil. Pienso que bien preparado y descansado, concentrado para jugar un torneo de la relevancia de un Mundial va a ser un rival de riesgo para cualquiera. Sus títulos olímpicos y el tercer puesto logrado en 1974, en Alemania, no fueron casualidades.

**Figuras:** Me gustó mucho Kasperzak, en su nueva posición. También Lato y Boniek.

*El segundo gol de Argentina ante Polonia. Fue un centro de Villa que Ortiz llegó a peinar. El arquero Tomaszewski tuvo una vacilación y, cuando se decidió a abandonar el arco Luque lo sorprendió pegándole de sobrepique, con pierna derecha.*

*Jugada clave contra Alemania. Luego de una serie de rebotes, ante la entrada de Luque y Lurrosa, la pelota fue a los pies de Ardiles. Su remate pegó en Russmann y Hoelzenbein y se desvió ante la atónita mirada del arquero Franke y Kaltz, que cubren la línea de gol. En el contraataque llegó el segundo gol de Fischer.*

# Argentina

# 1

# Alemania Federal

# 3

**Funcionamiento de la selección:** Muy bueno. La gente habla de los primeros 20 minutos del segundo tiempo porque en ese lapso se apretó a los alemanes contra el arco pero yo pienso que lo mejor de Argentina se produjo durante el primer tiempo. Entonces se le jugó de igual a igual a una selección que está, junto a las de Holanda y Checoslovaquia, entre las mejores del mundo y que esa tarde funcionó a un 95% de su máximo rendimiento.

**Lo mejor:** El orden con que se jugaron los primeros 45'. Ahí se demostró que no sólo se puede contrarrestar el juego del mejor sino también crearle situaciones de gol. Los tantos de Alemania fueron todos producto de la capacidad de sus hombres y no de problemas funcionales en nuestra selección.

**Lo peor:** En el segundo tiempo se perdió el equilibrio. Nuestro equipo perdió goles, es cierto, pero ellos también pudieron convertirnos dos más.

**Figuras:** Klaus Fischer, Hoelzenbein y Bonhof. Estos dos últimos fueron volantes defensivos pero generadores de un fútbol bueno, pensante e inteligente.







## Decálogo de lo que vendrá

- 1** La serie de partidos internacionales jugados era impresionante. De ahora en más ~~serán~~ otros partidos similares me interesan pero no me preocupa.
- 2** Tengo bien claro el panorama: la mayoría de los jugadores que intervinieron en la serie serán la base del equipo que jugará el Mundial.
- 3** Cumplida la etapa de selección de jugadores, el trabajo futuro será lético-estratégico.
- 4** Trataremos de realizar dos prácticas semanales para mantener undada y motivada a la gente.
- 5** Visitaré los clubes para observar como entrenan y en qué estado se encuentran los jugadores de la selección.
- 6** Cada seleccionado deberá ser ejemplar en su club. Cada uno de ellos sabe que tiene que ser el mejor, el más esforzado, el más modesto para provocar emulación.
- 7** Nuestro fútbol demostró encontrarse a nivel competitivo pero siempre hay algo que aprender. Algunos a Federal Holanda y Checoslovaquia juegan hoy el mejor fútbol de Europa. No son ejemplos para imitar pero si para tenerlos en cuenta.
- 8** Los directores técnicos que tengan voluntad de colaborar serán llamados a hacerlo cuando llegue la ocasión.
- 9** No fui consultado ni intervine en ninguna gestión, oficial o privada, para repatriar jugadores. Trabajo con los que están en el país. Si tres meses antes del Mundial me convenzo de que algún puest no está bien cubierto recién entonces convicare a alguno aunque después debiera ganarse aquí la titularidad demostrandome que es el mejor.
- 10** El trabajo de la selección no o es solamente de los jugadores y mucho menos de Menotti. Es el de todos los que creen en la honestidad, seriedad y responsabilidad de nuestro trabajo. Ahora ya sabemos que no estamos solos.





# Así será el clima en 1978

INFORME elaborado por el licenciado Alberto B. Celmins en base a datos del Servicio Meteorológico Nacional dependiente de la Fuerza Aérea Argentina.

La siguiente capilla, con los distintos datos correspondientes al clima que se vivió en 1977 en las ciudades que serán escenarios de los partidos del Campeonato Mundial durante el periodo de su desarrollo, en el mes de junio, permitió establecer los cuadros analíticos que se brindan a continuación, y que sirven como base para pronosticar las condiciones meteorológicas en que se desarrollará el certamen.

**Temperatura y estado del tiempo a la hora 15 (junio '77)**

	Bu. As.	M. del Plata	Rosario	Córdoba	Mendoza
1	18° Parc. nubl.	19° Parc. nubl.	18° Desp.	27° Desp.	20° Algo. nubl.
2	18° Desp.	18° Nubl. Parc.	21° Desp.	21° Desp.	21° Desp. Parc.
3	Cub.	15° Nubl. Cub.	24° Desp.	25° Cub.	23° Nubl.
4	18° Nubl. Parc.	11° Lloviz. " Algo.	27° Desp. " Cub.	23° Nubl. " Cub.	21° Nubl. " Cub.
5	15° Lloviz.	12° Nubl.	19° Nubl. " Cub.	15° Lloviz.	17° Lloviz.
6	16° Cub.	14° Desp.	16° Nubl.	14° Lloviz. " Parc.	20° Cub. " Parc.
7	16° Cub.	13° Cub. " Parc.	17° Nubl.	17° Nubl. " Parc.	19° Nubl. " Parc.
8	17° Cub.	20° Nubl.	20° Nubl.	25° Nubl. " Parc.	20° Nubl. " Parc.
9	20° Cub. " Parc.	18° Nubl. " Parc.	24° Nubl.	27° Nubl. " Algo.	19° Nubl. " Parc.
10	13° Nubl. " Algo.	10° Nubl. " Parc.	15° Desp.	7° Nubl. " Algo.	19° Nubl. " Parc.
11	15° Nubl. " Parc.	12° Nubl. " Nubl.	1° Desp. " Algo.	22° Nubl.	7° Nubl. " Algo.
12	2° Nubl.	18° Vent. " Algo.	20° Nubl.	8° Desp.	14° Nubl. " Parc.
13	7° Desp.	16° Nubl.	25° Desp.	21° Desp.	19° Nubl. " Algo.
14	20° Claro.	2° Cub. " Parc.	22° Desp.	21° Desp.	19° Nubl.
15	15° Desp. " Parc.	13° Nubl. " Parc.	16° Desp. " Parc.	16° Desp. " Algo.	14° Nubl. " Parc.
16	16° Nubl.	15° Nubl.	3° Nubl.	18° Nubl.	3° Nubl.
17	15° Nubl. " Parc.	15° Nubl.	21° Nubl.	19° Cub. " Parc.	16° Nubl. " Algo.
18	15° Nubl.	13° Desp. " Parc.	17° Nubl.	18° Nubl.	4° Nubl.
19	2° Nubl.	9° Nubl.	13° Cub.	10° Cub.	9° Cub.
20	15° Nubl. " Parc.	8° Cub. " Algo.	11° Cub.	8° Cub.	9° Nubl.
21	10° Nubl.	9° Nubl.	0° Nubl.	9° Lloviz.	9° Cub.
22	9° Nubl.	9° Nubl.	9° Nubl.	7° Cub.	4° Cub.
23	8° Lloviz.	9° Lloviz.	9° Cub.	4° Cub. " Parc.	9° Lloviz. " Parc.
24	7° Lloviz. " Cub.	9° Cub. " Parc.	8° Cub. " Parc.	9° Nubl. " Parc.	12° Nubl. " Parc.
25	7° Nubl.	10° Nubl.	1° Nubl.	6° Nubl.	1° Nubl.



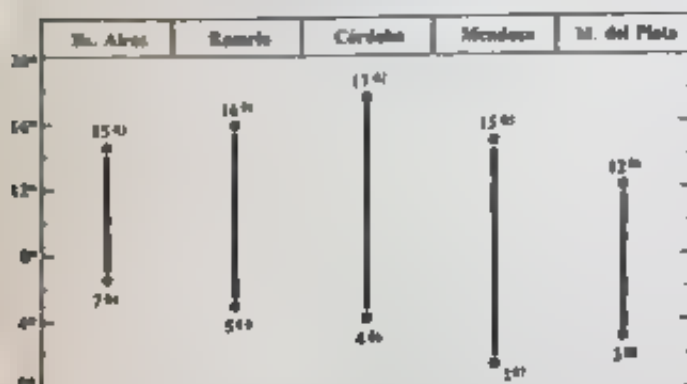
**Temperaturas a las 15 hs. en las 5 SUBSEDES Promedio de junio 1977**

La temperatura más elevada a la hora de los partidos es la de la ciudad de Córdoba, es casi 2 grados mayor que la de Buenos Aires y Mendoza, y 4 grados más alta que la de la Subsele Mar del Plata.

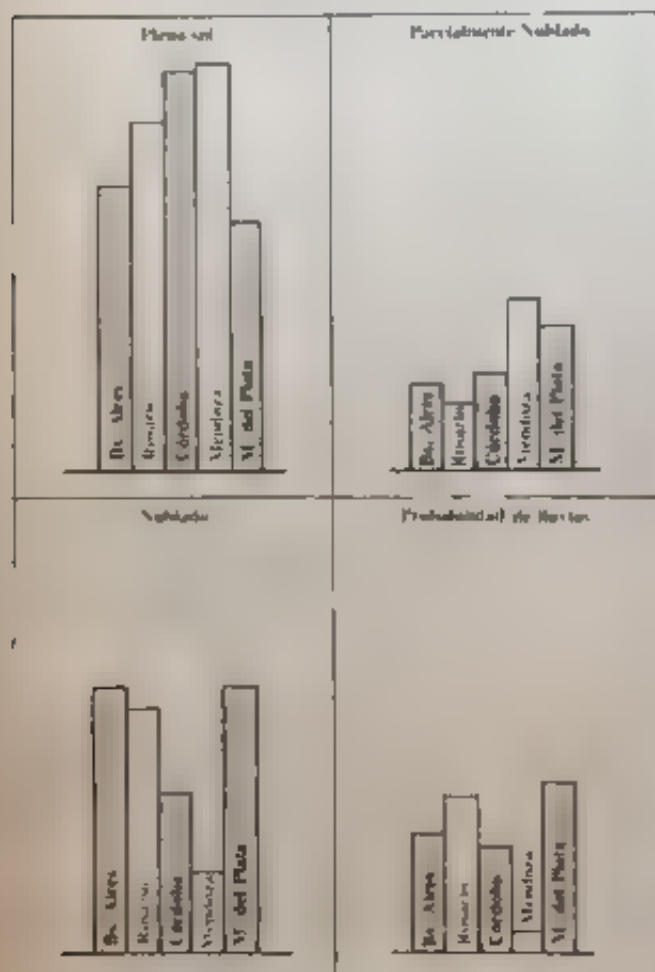
Día con partido es el Mundial



## Valores extremos de temperatura en el mes de junio 1977



## Sol, nubes y lluvia a las 15 horas



Según los antecedentes estadísticos, el pleno sol predominará a la hora de los partidos en Mendoza, Córdoba y en Rosario, y el cielo nublado tenderá a cubrir Buenos Aires y Mar del Plata.

La probabilidad de que se produzcan lluvias a la hora de los juegos es muy factible en Mar del Plata y en Rosario, reducida en Mendoza.

## Detalles interesantes sobre la Lluvia

El promedio de días de lluvia durante el mes de junio es el que sigue:

● Buenos Aires, una vez cada 3 ó 4 días

● Córdoba, una vez cada 7 días,

● Rosario, una vez cada 4 días.

● Mendoza, una vez cada 7 días

● Mar del Plata, una vez cada 2 ó 3 días.

Mar del Plata es la subsele más "herviosa", pero las precipitaciones suelen ser muy ligeras y aisladas, y no provocan inconvenientes en las actividades deportivas.

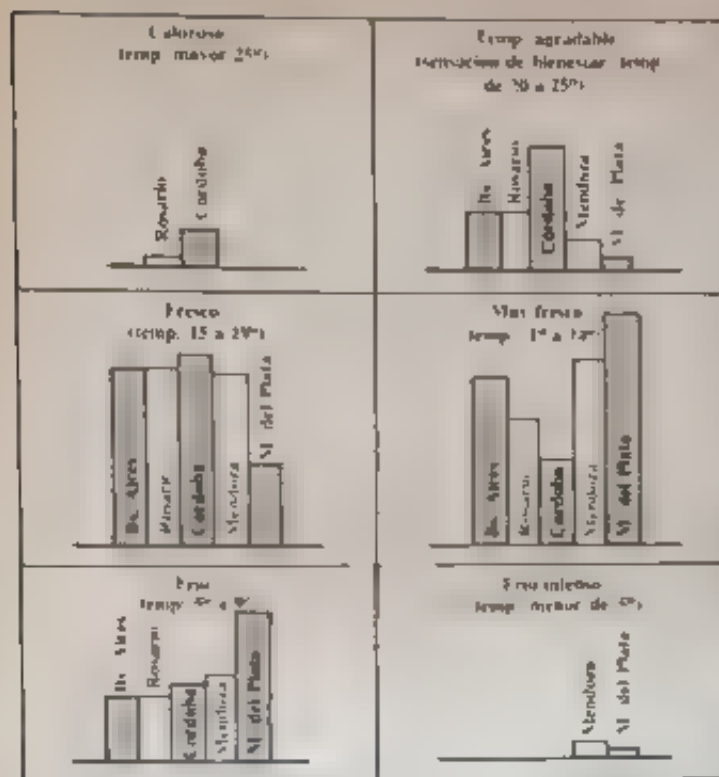
## Estado del tiempo y temperaturas máximas y mínimas en la sede central: Capital Federal (junio '77)

Día	Estado del cielo	Temp. máx.	Hora	Temp. mín.	Hora
1	Parc./nubl.	18°4	15.10	7°1	8.10
2	Claro	18°5	14.40	9°3	3.30
3	Cub./nubl.	18°0	15.40	14°2	7.30
4	Parc./nubl./nubl.	19°4	16.20	14°1	8.10
5	Lluvia/nubl.	16°1	12.05	15°1	8.15
6	Lluvia/nubl.	15°0	1.30	7°6	7.10
7	Cub./herviosa	14°8	4.05	3°2	5.40
8	Cubierto	13°8	14.20	13°0	6.40
9	Nublado	20°7	15.10	15°4	8.25
10	Parc./nublado	16°0	4.10	10°6	0.00
11	Claro	15°5	4.40	5°2	5.50
12	Claro	7°4	15.15	10°0	8.30
13	Claro	7°1	14.15	10°7	5.55
14	Algo nublado	20°6	16.10	13°6	8.30
15	Parc./nubl./Llov. suav.	15°4	14.50	9°6	8.30
16	Parc./nubl.	17°4	14.10	4°6	7.40
17	Parc./nubl.	18°6	15.15	10°4	6.10
18	Parc./nubl.	15°6	15.10	8°0	6.30
19	Cubierto	15°5	15.00	4°5	7.30
20	Cub./lluvia	10°7	1.20	6°9	5.45
21	Parc./nubl.	10°2	14.45	5°3	6.05
22	Parc./nubl.	10°0	5.10	0°7	8.10
23	Cub./lluvia	9°4	2.45	7°7	5.40
24	Cub./lluvia	7°4	14.05	1°8	6.10
25	Cub./nubl.	7°7	15.00	0°0	5.30

Día con partido en el Mundial



## Sensación térmica que se registra a las 15 horas en las 5 subsees - junio 1977



## Estado del tiempo más frecuente a la hora 15 en las 5 subsees - junio 1977

Estado del tiempo	Rosario	Córdoba	Mendoza	Mar del Plata
Caloroso (temp. sup. 29°)	1 %	5 %		
Bienestar (temp. de 20° a 25°)	11 %	11 %	20 %	2 %
Bienestar (temp. 15° a 20°)	33 %	33 %	35 %	36 %
Muy fresco (temp. 10° a 15°)	47 %	41 %	30 %	60 %
Frio (temp. 5° a 9°)	9 %	9 %	10 %	22 %
Frio intenso (temp. menor de 5°)	—	—	—	2 %
Cielo claro (poco sol)	46 %	52 %	61 %	37 %
Cielo parcialmente nublado	14 %	1 %	15 %	21 %
Cielo nublado	40 %	17 %	4 %	40 %
Probabilidades de lluvias o nevada	7 %	9 %	6 %	10 %
Niebla	11 %	10 %	1 %	10 %
Tormentas eléctricas	9 %	12 %	0 %	10 %

### Temperaturas promedio de junio

Máxima de día	4°	10°	14°	15°	16°
Mínima de día	—	5°	8°	1°	1°
A la hora 15	16°	25°	16°	16°	20°

## Pronóstico de temperaturas

La posibilidad de tiempo caluroso (temperatura mayor de 29° a la hora 15) solamente se da en Rosario y probablemente en Córdoba. Las temperaturas agradables, con sensación de bienestar, se da entre 20° - 25° grados, predominarán para los partidos de las subsees Córdoba, Rosario y Buenos Aires.

El tiempo fresco (temperatura de 15° a 19°) es igualmente probable en Buenos Aires, Rosario, Córdoba y Mar del Plata.

El tiempo muy fresco (temperatura 10° a 14°) es el que va a predominar en todas las subsees del M. N. D. I. A. (más que nada en Mar del Plata y en Mendoza).

El tiempo Frio (5° a 9°) Pocos llega a darse a las 15 horas principalmente en Mar del Plata y quizá en Mendoza. El frío más intenso (menor de 5°) es únicamente probable en Mendoza y en Mar del Plata.

## Temperaturas máximas y mínimas en las 4 subsees a junio/77

Días	Mar del Plata		Rosario		Córdoba		Mendoza	
	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.
1	20		18	1			20	
2	20	8	21	10	22	8	23	4
3	4	15	25	3	26	17	24	5
4	12	1	21	12	21	1	22	8
5	11	0	20	1	6	4	24	10
6	14	7	16	4	4	1	4	10
7	14	2	17	2	8	4	17	4
8	18	12	25	4	25	1	2	5
9	19	10	24	12	7	10	22	6
10	1	8	16	1	8	14	19	
11	12	1	16	1	21	4	19	1
12	8	8	30	10	24	1	8	5
13	18	1	25	8	24	8	20	
14	7	8	21	8	20	7	10	
15	14	10	16	8	16	7	15	6
16	4	1	16	0	18	1	5	0
17	15	8	21	9	7	8	16	1
18	1	1	7	8	14	4	15	1
19	10	7	4	4	10	4	9	4
20	9		11	7	9	1	7	
21	9	1	1	6	5	1	4	
22	9		9	1	7	2	5	0
23	10		9		4		8	
24	10	4	0	4	1	1	1	
25	11	1	1	2	16	4	1	

■ No con partido del M. N. D. I. A.



# Lluvias y neblinas en Ezeiza y en Buenos Aires - Junio 1977

DÍAS	BUENOS AIRES	EZEIZA
1	4 a 10 hs. Neblinas	0 a 11 hs. Neblinas
2	4 a 4 hs. Niebla 14 a 15 hs. Neblina 19 a 24 hs. Neblinas lluvias	5 a 11 hs. Neblinas
3	Todo el día Neblinas y lluvias	0 a 14 hs. Neblinas 14 a 16 hs. Neblinas 17 a 24 hs. Lluvias
4	18 a 4 hs. Lluvias	Neblinas y lluvias todo el día
5	0 a 10 hs. neblinas neblinas y lluvias	0 a 11 hs. Neblinas neblinas y lluvias 12 a 14 hs. Lluvia
6	14 a 16 hs. Neblinas neblinas y lluvias	0 a 10 hs. Lluvia 10 h. chaparrones 14 a 15 hs. Neblina
7	0 a 11 hs. Neblinas	Neblinas y lluvias todo el día
8		Neblinas de 0 a 13 hs
9		Neblinas y lluvias todo el día
10		
11	0 a 8 hs. Neblinas	5 a 10 hs. Neblinas
12	19 a 11 hs. Neblinas	Neblina desde 11 hs
13		Neblina hasta la hora 9 y de 17 a 18 hs. Chaparrones de 22 a 23
14	4 a 6 hs. Lluvia	7 hs. Chaparrones
15		
16		
17		
18		
19	0 a 10 hs. Neblinas	0 a 11 hs. Neblinas
20	Desde las 17 hs. Lluvia	Desde las 17 hs. Lluvia
21	Lluvia hasta la hora 9	Lluvia hasta la hora 9
22		
23	Lluvia desde las 11 30	Todo el día lluvias neblinas lluvia desde las 18 hs
24	Lluvia todo el día hasta las 24	Lluvia y Neblinas todo el día
25	0 a 11 hs. Niebla 12 a 24 hs. Neblinas	0 a 24 hs. Neblinas

## Resumen climático mes de junio 1977

	Las 5 Suburbs					Aeropuertos	
	Bu. As.	M. del Plata	Rosario	Córdoba	Mendoza	Aeroparque	Ezeiza
Presión atmosférica promedio en mm	761 mm	760 mm	761 mm	724 mm	691 mm	761 mm	761 mm
Temperatura media de mes	18°	18°4	18°4	18°1	11°	18°2	18°0
Humedad relativa promedio	83 %	86 %	83 %	73 %	67 %	78 %	84 %
Lluvia total promedio	76 mm	51 mm	44 mm	11 mm	14 mm	81 mm	76 mm
Número de días con lluvia	9	10	8	4	4	9	8
Con helados	1 día	5 días	5 días	4 días	4 días	0 a 1 día	1 día
Con neblinas	0 días	2 días	8 días	4 días	1 día	2 días	10 días
Con cielo claro	6 días	1 día	1 día	1 día	2 días	1 día	5 días
Con cielo nublado	14 días	2 días	10 días	17 días	9 días	12 días	1 día
Con tormentas	2 días	0 a 1 día	2 días	0 a 1 día	0 día	1 día	2 días
Viento predominante	Nor-Este	Nor-Oeste	Nor-Este	Nor-Pete	Oeste	Nor-Este	Norte

## Temperaturas extremas en el siglo

Máxima absoluta	38°	44°	34°	44°	38°	34°	34°
Mínima absoluta	-1°	-6°	-2°	-1°	-2°	-1°	-2°



# PASAPORTE

## A LA ARGENTINA

Brasil y Perú fueron los dos primeros equipos que obtuvieron su clasificación para jugar el Campeonato del Mundo de 1978. Bolivia, a su vez, deberá enfrentar en partidos de ida y vuelta a Hungría. El vencedor también jugará el Mundial. Durante el mes de julio sólo se jugaron partidos en Sudamérica, África y Asia.

El mes fue de receso total en Europa. Recién el 31 de este mes se reanudarán en ese continente los partidos eliminatorios con el match que Holanda e Islandia jugarán en Amsterdam. Lo que sigue es el detalle estadístico completo de los encuentros disputados hasta el momento.

## América del Sur

(Preclasificados: Brasil, Perú y Bolivia)

10-7-77 Brasil 1 Perú 0  
14-7-77 Brasil 8 Bolivia 0  
17-7-77 Perú 5 Bolivia 0

### Posición final

	E	G	D	P	Gf	Gc	Pts
Brasil	2	2			9	-	4
Perú	2	1		1	5	1	2
Bolivia	2			2	1	13	

## América del Norte y Central

(Preclasificados México, Canadá, Surinam, Haití, Guatemala y El Salvador) jugarán un torneo hexagonal en las ciudades de México y Monterrey, de acuerdo al siguiente fixture. El ganador quedará clasificado para jugar el Mundial.

8-10-77 Guatemala-Surinam y Canadá-El Salvador, en Monterrey.

9-10-77 México-Haití, en México

12-10-77 México-El Salvador y Canadá-Surinam, en México; Guatemala-Haití en Monterrey

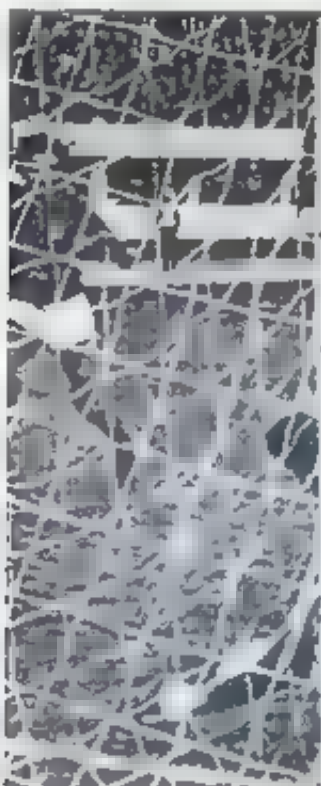
15-10-77 México-Surinam, en Monterrey

16-10-77 El Salvador-Haití y Canadá-Guatemala, en México.

19-10-77 México-Guatemala, en México; El Salvador-Surinam y Canadá-Haití en Monterrey

22-10-77 México-Canadá, en Monterrey

23-10-77 Haití-Surinam y Guatemala-El Salvador, en México



Primer gol de Italia ante Finlandia. Genito, el arquero Enkelman, vencido.



A la marcación los finlandeses a Genito. En el fondo los jugadores de Italia.



Gol de Benetti. Tercera, sólo se le dio a Finlandia.



# Asia y Oceanía

(Preclasificados: Hong Kong, Kuwait, Iran, Corea del Sur y Australia) Juegan un torneo pentagonal, con partidos de ida y vuelta. El vencedor quedará clasificado para jugar el Mundial. El fixture es el siguiente:

- 19- 6-77 Hong Kong - Iran 0-2  
26- 6-77 Hong Kong - Corea del Sur 0-1  
3- 7-77 Corea del Sur - Iran  
10- 7-77 Australia - Hong Kong 3-0  
14- 8-77 Australia - Iran  
27- 8-77 Australia - Corea del Sur  
2-10-77 Hong Kong - Kuwait  
9-10-77 Corea del Sur - Kuwait  
16-10-77 Australia - Kuwait  
23-10-77 Corea del Sur - Australia  
28-10-77 Iran - Kuwait  
30-10-77 Hong Kong - Australia  
5-11-77 Kuwait - Corea del Sur  
11-11-77 Iran - América del Sur  
12-11-77 Kuwait - Hong Kong  
18-11-77 Iran - Hong Kong  
19-11-77 Kuwait - Australia  
25-11-77 Iran - Australia  
3-12-77 Kuwait - Iran  
4-12-77 Corea del Sur - Hong Kong

# Europa

## Grupo I

(Chipre, Rumanía, Polonia y Portugal)

- 23- 5-76 Chipre 1 Dinamarca 5  
16- 8-76 Portugal 0 Polonia 2  
27-10-76 Dinamarca 5 Chipre 0  
11-10-76 Polonia 5 Chipre 0  
17-11-76 Portugal 1 Dinamarca 0  
5-12-76 Chipre 1 Portugal 2  
1- 5-77 Dinamarca 1 Polonia 2  
15- 5-77 Chipre 1 Polonia 3

### Posiciones

	J	G	E	P	GF	GC	Pts
Polonia	4	4	-	-	12	2	8
Portugal	3	2	-	1	3	3	4
Dinamarca	4	2	-	2	11	4	4
Chipre	5	-	-	5	3	20	-

## Grupo II

(Finlandia, Inglaterra, Italia y Luxemburgo)

- 13- 6-76 Finlandia 1 Inglaterra 4  
22- 9-76 Finlandia 7 Luxemburgo 1  
13-10-76 Inglaterra 2 Finlandia 1  
16-10-76 Luxemburgo 1 Italia 4  
17-11-76 Italia 2 Inglaterra 0  
30- 3-77 Inglaterra 5 Luxemburgo 0  
26- 5-77 Luxemburgo 0 Finlandia 1  
8- 6-77 Finlandia 0 Italia 3

### Posiciones

	J	G	E	P	GF	GC	Pts
Italia	3	3	-	-	9	1	6
Inglaterra	4	3	-	1	11	4	6
Finlandia	3	2	-	1	10	10	4
Luxemburgo	4	-	-	4	2	17	-

## Grupo III

(Alemania, Grecia, Austria, Malta y Turquía)

- 31-10-76 Turquía 4 Malta 0  
17-11-76 Alemania 1 Turquía 1  
5-12-76 Malta 0 Austria 1  
2- 4-77 Malta 0 Alemania 1  
17- 4-77 Austria 3 Turquía 0  
10- 4-77 Austria 9 Malta 0

### Posiciones

	J	G	E	P	GF	GC	Pts
Austria	1	1	-	-	11	6	-
Alemania Or	2	1	1	-	2	1	3
Turquía	3	1	1	1	5	2	3
Malta	4	-	-	4	4	15	-

## Grupo IV

(Bélgica, Holanda, Irlanda del Norte o Islandia)

- 5- 9-76 Islandia 0 Bélgica 1  
8- 9-76 Islandia 0 Holanda 1  
13-10-76 Holanda 2 Irlanda 2  
10-11-76 Bélgica 2 Irlanda 0  
26- 3-77 Bélgica 0 Holanda 2  
11- 6-77 Islandia 1 Irlanda 0

### Posiciones

	J	G	E	P	GF	GC	Pts
Holanda	3	2	1	-	5	2	5
Bélgica	3	2	-	1	3	2	4
Islandia	3	1	-	2	1	2	2
Irlanda	3	-	1	2	2	5	1

## Grupo V

(Bulgaria, Francia y Eire - República de Irlanda)

- 9-10-76 Bulgaria 2 Francia 2  
17-11-76 Francia 2 Eire 0  
30- 3-77 Eire 1 Francia 0  
1- 6-77 Bulgaria 2 Eire 1

### Posiciones

	J	G	E	P	GF	GC	Pts
Francia	3	1	1	1	4	4	3
Bulgaria	2	1	1	-	4	3	3
Eire	3	1	-	2	2	4	2



Fin del partido en Helsinki. El abrazo de Bettino, Gentile y Zaccarelli

## Grupo VI

(Suecia, Suiza y Noruega)

- 16- 6-76 Suecia 2 Noruega 0  
8- 9-76 Noruega 1 Suiza 0  
9-10-76 Suiza 1 Suecia 2  
8- 6-77 Suecia 2 Suiza 1

### Posiciones

	J	G	E	P	GF	GC	Pts
Suecia	3	3	-	-	6	2	6
Noruega	2	1	-	1	1	2	2
Suiza	3	-	-	3	2	5	-

## Grupo VII

(Checoslovaquia, Escocia y Gales)

- 13-10-76 Checoslovaquia 2 Escocia 0  
17-11-76 Escocia 1 Gales 0  
30- 3-77 Gales 3 Checoslovaquia 0

### Posiciones

	J	G	E	P	GF	GC	Pts
Gales	2	1	-	1	3	1	2
Checoslovaquia	1	-	1	2	3	2	-
Escocia	2	1	-	1	1	2	2

## Grupo VIII

(España, Rumanía y Yugoslavia)

- 10-10-76 España 1 Yugoslavia 0  
16- 4-77 Rumanía 1 España 0  
8- 5-77 Yugoslavia 0 Rumanía 2

### Posiciones

	J	G	E	P	GF	GC	Pts
Rumanía	2	2	-	-	3	-	4
España	2	1	-	1	1	1	2
Yugoslavia	2	-	-	2	-	3	-

## Grupo IX

(Grecia, Hungría y Unión Soviética)

- 9-10-76 Grecia 1 Hungría 1  
20- 4-77 Unión Soviética 2 Grecia 0  
30- 4-77 Hungría 2 Unión Soviética 1  
10- 5-77 Grecia 1 Unión Soviética 0  
18- 5-77 Unión Soviética 2 Hungría 0  
28- 5-77 Hungría 3 Grecia 1

### Posiciones

	J	G	E	P	GF	GC	Pts
Hungría	4	2	1	1	6	4	5
U. Soviética	4	2	-	2	5	3	4
Grecia	4	1	1	2	2	6	3

## Africa

(Preclasificados: Túnez, Guinea, Nigeria, Costa de Marfil, Egipto y Zambia)

Se eliminarán directamente, en partidos de ida y vuelta, Túnez-Guinea, Nigeria-Costa de Marfil y Egipto-Zambia. Luego, los ganadores intervendrán en un triangular también con partidos de ida y vuelta. El ganador será el representante de África en el Mundial de 1978.



# 1950

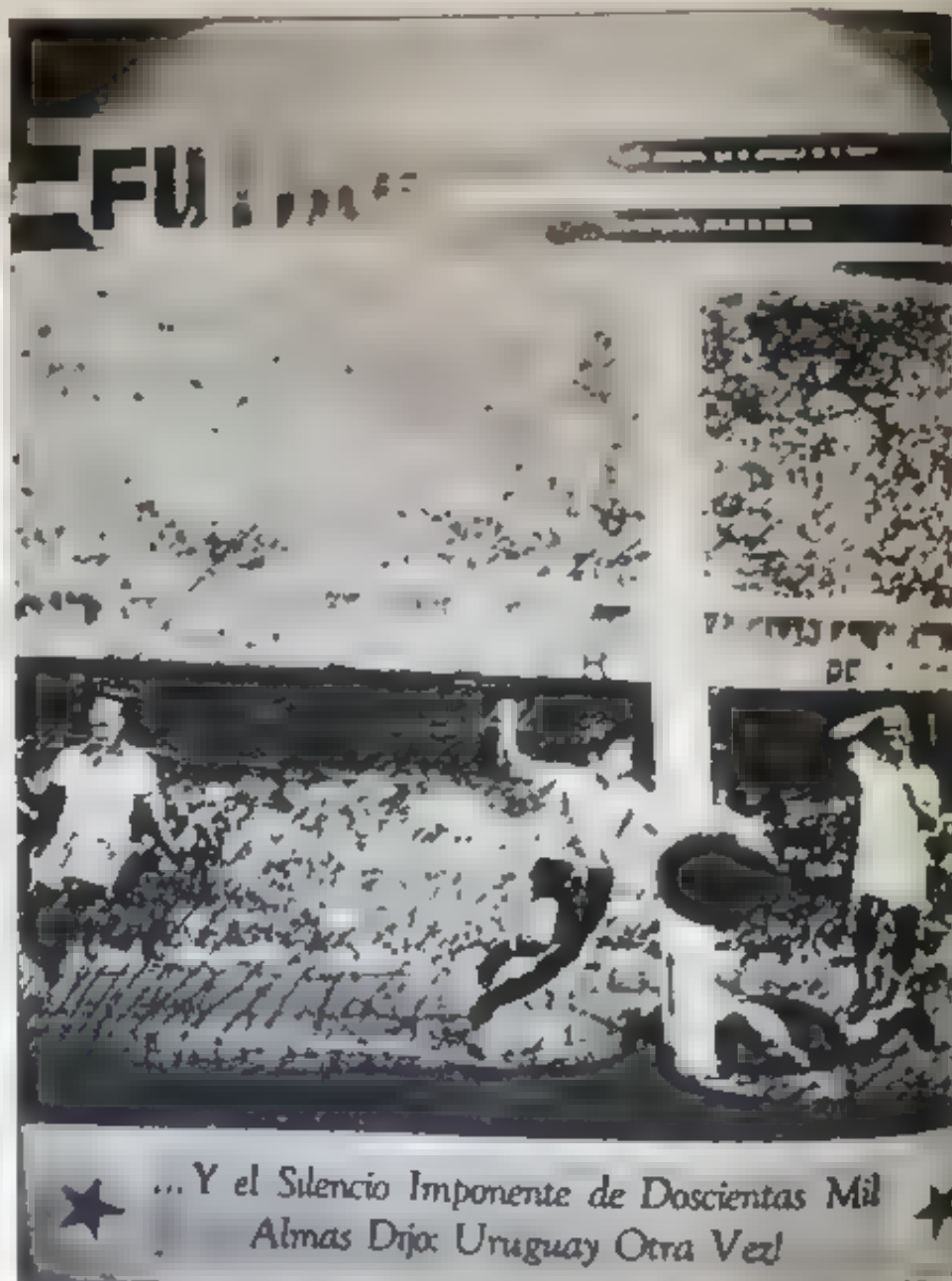
## El Maracanazo

*La gran hazaña de Uruguay*

Por: JUVENAL EDUARDO RAFAEL Y ENRIQUE ROMERO (Enviados especiales a Montevideo).  
Producción: Luis E. Montañez

Brasil había hecho lo necesario para ganar el Campeonato. Primero obtuvo la sede, después construyó el mayor estadio del mundo para escemificar la consagración de su fútbol. Su selección llegó al partido final con un punto de ventaja y el aliento de 200.000 aficionados. Todo estaba a su favor. Nadie dudaba de quién sería el título.

Nadie, salvo 11 uruguayos que se habían juramentado: "Cumplidos, sólo si ganamos." Y aquí está el relato de esa hazaña, contada por sus propios actores.



... Y el Silencio Imponente de Doscientas Mil  
Almas Dijo: Uruguay Otra Vez!







# 1950

## El diálogo

**M**ontevideo. Por este lado anda revoloteando la notoriedad de Víctor Rodríguez Andrade. Por este otro, la charla entradora del "Cotorra" Míguez, que insiste tanto hasta hacerlo "entrar" a su compañero de tantas andanzas en el fútbol y en la vida.

**Míguez:** —*Aunque es cierto que andas sin flujos?*

**Andrade:** —*Sí. Tan flujos que desde que no hay un negro con la celeste nos gana Bolivia y para el '78 no podemos pasar el churro.*

**Míguez:** —*Vamos. . . No te agrandas, que si no hubiera sido por nosotros, vos no hubieras conocido a Pocitos.*

**Andrade:** —*¿Sí? Preguntale a Sivori, a Grillo, a Loustau, quién era yo.*

**Míguez:** —*¿Sabés por qué se acuerdan? Por el color. . . Por su color. . . Y aquí, estacionada en la punta donde termina la mesa, se esparce la discepolcana figura del "Faco".*

**Gigigia:** La carcajada se le pierde detrás del gancho que forma su nariz, aunque es difícil verlo así. Frio en la vida como fue en la cancha. Sólo Víctor Rodríguez Andrade y el "Cotorra" Míguez pueden sacarlo de su molde. Enfrente emerge el señorío de Pepe Schiaffino y más lejos, en la cabecera, alguien que traspasó del arco a la calle su prestancia de hombre de bien Roque Gastón Maspoli.

## El moreno y el "Cotorra"

**Gigigia:** Estos son siempre así. No aflojan nunca. Contale lo que le hacías. "Cotorra".

**Andrade:** —*¿Qué? ¿Que le lavaba la ropa?*

**Míguez:** Y es cierto. ¿O vos y Julio Pérez no me lavaban las mudas?

**Andrade:** —*Y claro. Cómo no lo íbamos a hacer si vos te inventaste una lesión en una mano.*

**Míguez:** —*Y lo hacían por su bien. Si yo no jugaba no cobraba nadie. ¿O no?*

**Andrade:** —*¿Que me venís con esa ahora? Si los que te salvaban de los desastres que hacías*

éramos nosotros: Matías González, Tejera, Gambetta y yo.

**Míguez:** —*Por favor. . . Si estuve revisando las fotos de los partidos que jugamos nosotros y vos siempre detrás del wing. . . Mirá si habrás visto números en tu vida. Siempre los corras de atrás.*

**Andrade:** —*¿Ves? Tenés razón. Yo hice un solo gol en la selección y estaba borracho. En cambio mirando la estadística de los años que yo marque. . . Mi hombre siempre me gol.*

## "Levantate, Negro. . ."

Ya no se puede seguir. Es una explosión. No una más.

**Gigigia:** —*Siempre así. . . Y la pueden seguir toda la vida. Ustedes no saben lo que hicieron en el '50 en Brasil.*

**Míguez:** —*¿La de los hombones?*

**Andrade:** —*Pero ahí los culpables fueron ustedes. Yo no sabía nada. A mí me vieron triste*







# 1950

que no le salía de adentro me dijo: Terminó, hermano. Terminó, somos campeones.

**Glággia:** Yo no comprendía nada, pero nada. Hasta el final no me di cuenta.

**Schiaffino:** —Yo recién comprendí que éramos campeones cuando un brasileño pasó llorando a mi lado. . . Ahí me dio lástima por él, mientras por dentro me inundaba una dicha enorme. . . Una alegría incomprable.

**Míguez:** —¡Pobre Gambetta, los insultos que se llevó! Pasó que él era el único que estaba cerca del árbitro y escuchó el silbato. . . A nosotros, con la tensión, nos parecía que el partido recién empezaba.

## Sentir el silencio. . .

**Andrade:** —¿Cuándo se dieron cuenta que podíamos ser campeones del mundo?

**Schiaffino:** . . . Cuando logramos el segundo gol. Sentí el silencio. . . Si aunque pareciera algo raro, fue la primera vez en mi vida que sentí algo que no era ruido. Parecía que todo había terminado. Los voy a traer a mis rivales de ayer, y en su desconfianza y entendiendo que estaba nuestra victoria. Y a la Copa del Mundo no se nos podía escapar.

**Míguez:** —Es verdad. Después del gol los brasileños parecían en otro sitio, nunca en la cancha. Después de los quince minutos me di cuenta que no perdíamos. Ellos nos iban a matar. Creían que éramos unos contentos, y se erraron fiero.

**Glággia:** —Que importante fue Obdulio en el instante que ellos nos hicieron el gol! Un hombre en todo sentido. Les quitó el ritmo.

**Míguez:** Y también. Estuvo más de dos minutos chamuscando a todos. Al árbitro a los bras a los brasileños. A nosotros. ¿Que quieres? . . . Y no le daba la pelota. Cuando fui a sacarle me gruñó. Aquí ganamos o nos sacan muertos. Y era una orden.

**Glággia:** Y la leyenda dice que pegó. Pero no fue tanto. Obdulio era fuerte, sí, pero leal. Imponía respeto. Era una personalidad dentro del campo que jamás se veía en otro jugador.

**Andrade:** Es que era grande a morecho.

**Míguez:** Cuidado. No es a negro. ¿Qué te sabes algo más? Los negros nacieron para abanicar.

**Andrade:** —¡Mese! Cuidado. . . ¡Teñí! No abanicar hasta la. . . Sabe quienes fueron los primeros en casarse? Los blancos. Si venían los blancos.

**Míguez:** No me haga reír, quiere. Y es bien. . . es verdad.

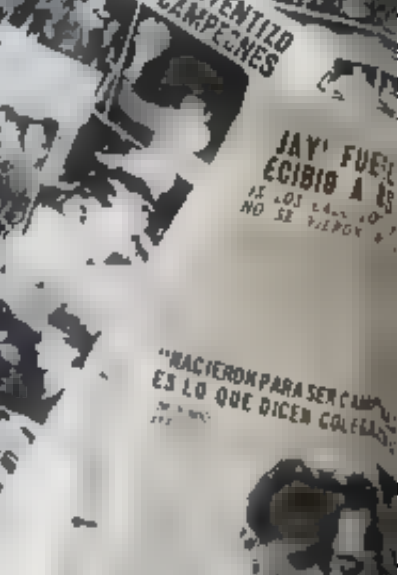
## Cuando evoca el Pepe

Es Schiaffino, aquel ex jugador de Penarol, quien ha querido la mano a la cabeza de los recuerdos.

**Schiaffino:** Es un recuerdo horrible. Lo tengo metido en mi pecho. El equipo. Los

## La alegría de un pueblo

*El collage de los diarios montevidianos documenta la hazaña. El pueblo uruguayo se lanzó a la calle, primero para celebrar el triunfo, después para recibir a los campeones en el aeropuerto de Carrasco y acompañarlos al centro de la ciudad.*





en momentos malos y la poca confianza que me hicieron en mí. Aquel equipo era a base de Penarol y Nacional, después se completaba con algunos jugadores de equipos chicos. Importantes, sí. Los meses antes, cuando nosotros una vez por día, siempre a las 11 de la noche, el grupo se unió. Y a pesar que antes de salir había a Brasil perdidos uno y empatados otros con dos equipos brasileños, finalmente conseguimos confianza. Eran unos chicos hábiles.

**Giberto:** Era el lugar por jugar, Pepe.

**Schiaffino:** Algo de eso había. Eran muy profesionales, excelentes, pero nada más ahora, se fueron a jugar a toda la vida. Los ganamos.

**Giberto:** A mí me pasó una cosa curiosa. ¿Sabes, cuando fue el partido en el que es mi mayor nerviosismo? El primero, contra Bolivia. No sabía nada de los bolivianos y los primeros minutos recuerdo no ir a agarrarles ni con la mano. Después me iban amos y se me iba sacando.

**Schiaffino:** Al final el partido más difícil fue el de España.

## Ojo con Zarra

Y aquí aparece el gran personaje. El que vive desde los tres países todo ese Mundial, me iba ya en la historia de Sudamérica. Roque Gaspari Maspoli.

**Maspoli:** Como me hablaban antes del partido de Zarra? Que Zarra es osto, que Zarra es aquello, pero nadie me apuntó a Bassora, que hizo los dos goles.

**Miquez:** —Y que quiere. Si lo marcaba Víctor Rodríguez Andrade.

**Andrade:** Importamos otra vez.

**Maspoli:** Segu con Zarra. Me habían hablado tanto que apenas entré en el arco a recibir un centro dije: ¡Zaa! Ahora me cabeceó y gol. Salte y me quede con la pelota. En la segunda ya fui más seguro, y en la tercera me volvió el charrúa. Llegó el centro y vi que venía. Esperé un segundo y levante la rodilla. Me tragó. Le di justo en los riñones. No apareció nunca más en todo el partido.

**Miquez:** —Menos mal, porque si es por Sidney Puster.

## ¡Qué grande, Obdulio!

**Andrade:** —No sé, "Cotorra". Que yo fui más grande que Puster.

**Miquez:** —Vos fuiste Ojo. . . ¿Te acordas de Bassora?

**Andrade:** —Yo, Ojo? Mirá, antes de ser campeón del mundo trabajé con Alberto Castillo, con Tania, con Mareco, con Gogo Andreu, con Verdaguer. . . Además marqué a todos los grandes. . . Si vieras qué argentinos marqué.

**Miquez:** —Vos los pegabas a todos. . . ¿Eso es marcar?

**Andrade:** —Yo pegarle? ¿Por favor? Venía Grillo con las medias bajas, venía Sivori.



# 1950

con las medias bajas. . . Te sacaban a Loustau y te ponían a Seod, que tenía un cobete en cada pierna. . . Entonces los buscaba, es cierto ¿O qué? Venían a enseñarme las piernas. Yo los probaba para saber si eran de verdad tan duros o no. Y eran duros. . . Te juro que me miraba escalabrado.

Miguel: —De los bailes que te comías (cómo te gritaba Ohduho en la cancha).

Schaffner: —(Ohduho), ¿Que jugador? (Y que persona! Tan especial. . . Recuerdo que había una que se despertaba bien y venía y te despertaba. Te hacía chistes. Jugaba con vino. Había otros que estaba borrado y no te daba ni la hora. . . Ahora, en la cancha, era un león. Casi inconsciente para el adversario. Para él nada había difícil. . . Y de esos en el grupo había varios. . . Para mí era casi un milagro salir campeón. . . No tanto un milagro, por que no creo en ellos, pero era una epopeya.

## “Le juro que salió, compadre. . .”

El viejo maestro todavía los cuenta. Aquel hombre que los apoyó desde afuera con la DT al pecho, sigue teniendo la misma influencia de hace ya veintisiete años. Es Juan López. El “compadre” para Víctor Rodríguez Andrade el “profe” para todos los demás.

López: —¿Que está haciendo, Chigga? No me fume, ¿quiere?

Chigga: —Pero si ya no juego más.

López: —Pero hace mal a la salud.

Chigga: —Uno solo. Nada más que uno solo. Recién terminé de almorzar.

Andrade: —Compadre, ¿se acuerda cuando mecion el gol los brasileños?

López: —¿Cómo no me voy a acordar?

Andrade: —Y pensar que usted no me creyó.

Le juro que la pelota había salido y el juez de línea levantó la bandera, pero como el árbitro no cobró la bajó de inmediato cuando me recuperarme ya se me había ido.

López: —Estaría pensando en otra cosa, no en el partido.

Andrade: —No, compadre. Le juro que no. Sabo de la cancha. Yo vi la bandera levantada.

## La desolación de Brasil

El título de Gazeta Esportiva ilustra la sintetiza el drama: “¡Nunca mais, nunca mais!”. La escena corresponde al sorteo de los arcs. An-



Oscar Omar Miguel justificó su apodo de “Cotorra”. Sus bromas continuas alegraron el almuerzo. Lo rodeaban Juan López y Alcides Chigga.



El momento en que el juez de línea levantó la bandera. Pero como el árbitro no cobró la bajó de inmediato cuando me recuperarme ya se me había ido.

# El Maracanazo

Miguel: —Vos veías cualquier cosa.

Andrade: —«Ve, compadre? Hace 27 años que no la quiere terminar este blanco.

Miguel: —Vos me decís blanco. Pero que negro fue cow-boy? ¿Qué negro fue a la luna?

Andrade: —Es que no nos dejan. Pero ve compadre ponga compostura en la mesa.

Miguel: —Juanito, no lo defienda más. Por eso lo tuvimos que sacar en el mundial. Mire que llevarlo al Víctor.

Andrade: —Da e te muestra. Y agüen que me defienda. Vos, Chigga, que te traba las ojeantes para te pique.

Chigga: —El Negro era un fenómeno. Es cierto eso que quedaba blanco antes de cada

partido. Era irresponsable. Pero qué seguridad que daba. Usted le muestra e hombre que en a que según y lo según a muerte. Hasta e bano te según.

Miguel: —Sabes por qué quedo negro? Porque. Dice te que antes de ser campeón mundial eras hombre y en un incendio te pasó lo del estof.

gusto y Obdulio Varela son los capitanes. Mister Reader, el árbitro. A la derecha, el gran Zizinho llora su amargura sobre el pecho de Máspoli.

nunca mais!..



que quien de-viene caudillo a cualquier lado de campo. O sea, antes de la Copa. Pasa por los ojos de todos los partidos, pero siempre en un momento de la historia de Brasil.





# 1950

## “El mejor fue Ghiggia”

**Máspoli:** —Todos eran unos fenómenos. Atrás estaba la seguridad de la defensa del equipo. Todos hombres, con experiencia. Quizá la base del triunfo. Adelante eran todos jóvenes. Los hábiles. Los creadores.

**Míguez:** —Sinceramente yo no anduve en mi nivel.

**Andrade:** —Che, ¿y alguna vez jugaste bien, ver?

**Míguez:** —Vea, que vos empezás...  
**Máspoli:** —Pero el mejor de todos, el amigable, fue Ghiggia. Un verdadero fenómeno. No lo podía parar nadie.

**Ghiggia:** —Eso dicen. Pero no fue para tanto. Fue ir acertándome a medida que pasaba el torneo. Ir corrigiendo errores. Ir también conociéndolos. Por ejemplo, en los primeros partidos la pelota me la tiraban muy adelante para aprovechar mi pique, pero eso me llevaba al sacrificio. Después me daban tiempo para recibir un poco más atrás y tenía tiempo de domi-

nar la pelota. Y con la pelota dominada me era más fácil circular y ganar.

## Las dos tardes de Míguez

**Míguez:** —Recuerdo que contra España querían hacer un “túnel” y no había caso, todos los gastos cerraban las piernas.

**Máspoli:** —Yo también me acuerdo. Cómo me voy a olvidar de ese partido. Te veía que encarabas para el medio y buscabas la gambeta

## Testimonios sobre el gol del empate

**ROQUE MÁSPOLI:** —Cuando hicimos el gol del empate, tuve la seguridad de que éramos campeones de América. Con el empate se clasificaba Brasil por que en la tanda final nos llevaba un punto de ventaja. Pero después de mi informe que nos había oído ahí hasta ese momento, tanto que el humo de los cohetes y petardos no debía ver a gritos en las tribunas, se hizo un gran silencio. En ese instante, cada jugador guardó todos sus huesos, los de afuera, los que los de adentro sentían miedo de perder. Y ese miedo que yo pude palpar, creaban en un encuentro a treinta y cinco metros de un jugador brasileño y la tenía hecha, les iba a salir el mar y a... Ahí, en ese momento, en ambas con mucha menos responsabilidad que ellos, nos sentimos más seguros que nunca de triunfar. Recordó muy bien los dos goles. El primero fue para mí, al Ghiggia, el mejor de todos nosotros en ese campeonato. En el primer tiempo al fondo y puse el balón atrás, para el Pepe.

**JUAN TORRES:** —Y a el partido en el fondo del campo terminó a tres metros de la cancha. Se continuó, pero tanto el campo y a los goles ahí, no era por que estaba de lado donde acaban los jugadores en el segundo tiempo. Ghiggia, antes, una exhibición en ese momento, me que tenía una dominación de pelota era visto, y era un gran jugador. Cuando se le fue a Bignard, un hombre para el fondo, me da cuenta que Bignard a la vez, al azaraba más. No era tanto, y me llegas. Míguez. Pero cuando Bignard y Ghiggia, Bignard pase el balón, ya estaba por ir.

**ALFONSO GHIGGIA:** —Me había hecho fido a la vez, cuando un poco me había de la cancha, me había frente a Bignard. La arrojó hacia adelante y me le fue muy lejos. Yo le dije a los muchachos, me le fundi de la cancha, de



# El Maracanazo

no había caso. Me quería morir. Menos mal que al último te inspiraste y en los quince minutos finales te salieron todas.

**Míguez:** —El fútbol es así. Pero dos goles que no me olvidó más son los que hice contra Suecia. También perdíamos dos a uno. Igual que contra España. El primero le pegue de cabeza y el otro fue un oro libre de Obdulio que la pasó por arriba de la barrera y yo les gané de arropellada a todos, le pegue de cachetada y de deucha. Un golazo.

**Schiaffino:** —Y la que significó! Ese triunfo

nos daba la posibilidad de ir a jugar el partido con Brasil con chance de ser campeones. Si ganábamos.

## La final

**Maspoli:** —Te acordas el día de la final? Llegamos tres horas antes al estadio y nos aguantamos todos los gritos, las bombas, los silbatos... todos adentro del estadio caporandando.

**Andrade:** —Yo me acordaré.

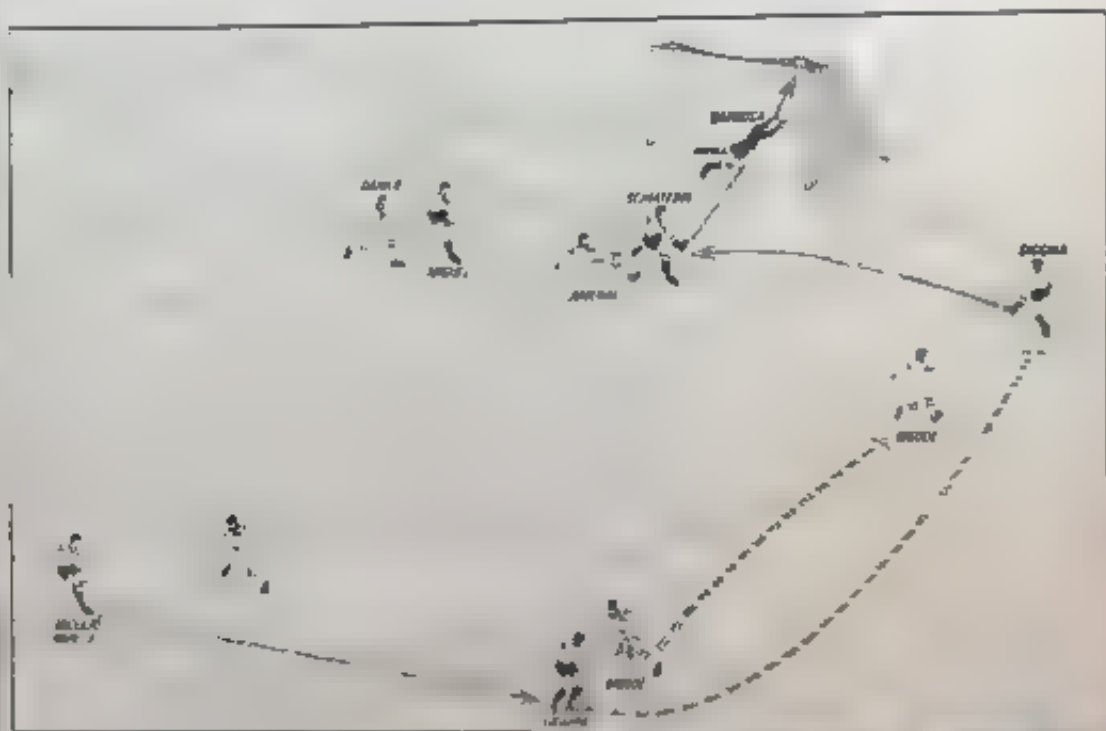
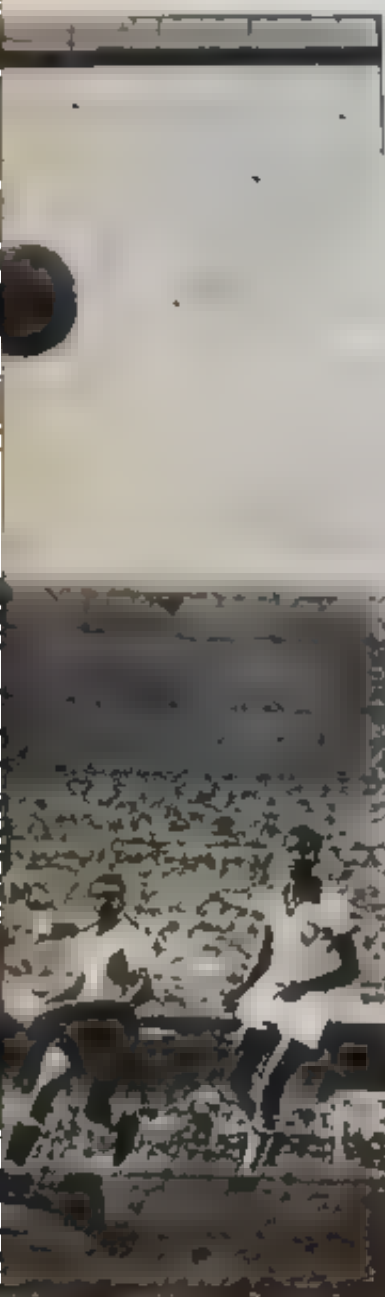
**Míguez:** —Vos callate que estás blanco!

**Maspoli:** —Fuimos antes porque éramos hasta mudo de llegar tarde al partido. En el tránsito, por los festejos.

**Míguez:** —Y lo que se nos ocurrió en el tinte. Nunca habíamos cantado y ese día lo hicimos.

**Schiaffino:** —Yo quería ver el estadio. Sentía el ruido y no podía comprender cómo era la fiesta.

**Maspoli:** —Llegamos a la boca del túnel y nos pusimos a cantar: "Vayan pelando las



*Hermosa imagen del gol de Schiaffino que significaba, en esos momentos, el empate en 1 gol. La pelota se coló por un ángulo tornándolo estéril el esfuerzo del arquero Barbosa. Muy cerca de la acción, Míguez contempla la conquista. A la derecha, el diagrama de la jugada que terminó en gol y, más abajo, la versión que, en 1977, le da a El GRÁFICO Y EL MUNDIAL el autor de esa conquista.*



me quedaba un ángulo para tirar. La vi en el ojo del Pepe y la marqué al centro a media altura.

**JUAN SCHIAFFINO:** —Cuando oí que Glingga iba hacia la raya final, lo

acompañé por si venía el pase al medio. Faltaba andar un pique en diagonal y apareció, cerca de la línea del área chica, en posición de interior derecho. Glingga me hizo el pase justo y como venía, de golpe al arco, la empalmé de lleno con el

empuje derecho. Cuando Barbosa se tiro, la pelota había entrado cerca de primer palo y así que a mí se me iba alta arriba. Era el empate. Y la seguridad de que estábamos a un paso de ser campeones.



# 1950

chanchos, vayan pelando las chuchas aunque les cueste trabajo. Donde juegan los celestes donde juegan los celestes. Todo el mundo boca abajo.

**Lopez:** —Y no era para ofender a nadie. Al contrario, era para darnos moral.

**Andrade:** —Había que entrar a ese estadio. Era imposible.

**Miguel:** —Y los que arrugan.

**Andrade:** —No empecés de nuevo, ¿verdad? Compárame.

## "No estábamos tan lejos"

**Maspoll:** —La cancha era imponente. Pero la verdad, todos sabíamos intimamente que no estábamos tan lejos de Brasil. Dos meses antes habíamos jugado la Copa Río Branco y a pesar de que ellos nos ganaron nosotros salimos a pensarlo de esos partidos. Los conocíamos demasiado bien. Además en el fútbol hay un axioma inevitable: respetar a todos pero no tenerle miedo a nadie. Y eso era casi frase de cabecera.

**Schialfino:** —A río de todas formas que los brasileños se erraron al planteo. Ellos quisieron jugar fuerte de entrada y eso los perdió.

**Maspoll:** —Claro. Se equivocaron en elegir los jugadores para pegarlos. Justo fueron y eligieron a Chigga y a Julio Pérez. Dos jugadores fríos, imperturbables. Que no se mosquearon por la rudeza de juego.

**Schialfino:** —Además si se pegaban a un uruguayo, más de diez le pegaban a un brasileño. ¡Díme por dónde, no!

**Maspoll:** —Pero eran cosas de todos los por

## Así se ganó el campeonato

**JUAN LOPEZ:** —Chigga me había pedido, antes del partido, que no lo buscaran con pelotas largas a dividir entre él y su marcador. Que Julio me lo fuera a jugar. Y Julio Pérez cumplió. Cuando ya no perdíamos seguía jugando caudilosamente a la espera porque necesitábamos o al frente a empatar y ganar. Julio se le acercó y ya Bagóde tuvo que pensar en dos adversarios, no en Chigga solamente. Una vez atacó Chigga, lo dejó a Bagóde en el camino y fue buscando el fondo. Y ahí estuvo lo importante: lo que siempre debe hacerse cuando un hombre ataca, los otros de ustedes lo acompañaron. Por eso como Barbosa tenía que cuidarse de otro para atrás para Schialfino, Chigga pudo pegarle al arco y meterla.

**ROQUE MASPOLI:** —A Barbosa lo mato saber mucho de fútbol. Desde la posición que él usó Chigga en su ataque la topica era el pase atrás. Era lo indicado porque llegaban varias camiserías celestes por el centro. Además estaba fresco lo que había pasado un



# El Maracanazo

idas. No hay que hablar mucho de la guapeta. Se puede ver del temperamento.

Schiaffino: —Claro, no hay que subestimar Gamba. Era fuerte, pero era un excelente jugador de fútbol. Hoy sería volante, defensor, de intere.

Miguel: —Efectivamente, nadie gana pegando solamente. . . Y Víctor lo sabe muy bien.

Andrade: —Esta vez no entro. Anota, campeón uruguayo, sudamericano, mundial. ¿Qué tal? Y sin saber jugar, según vos.

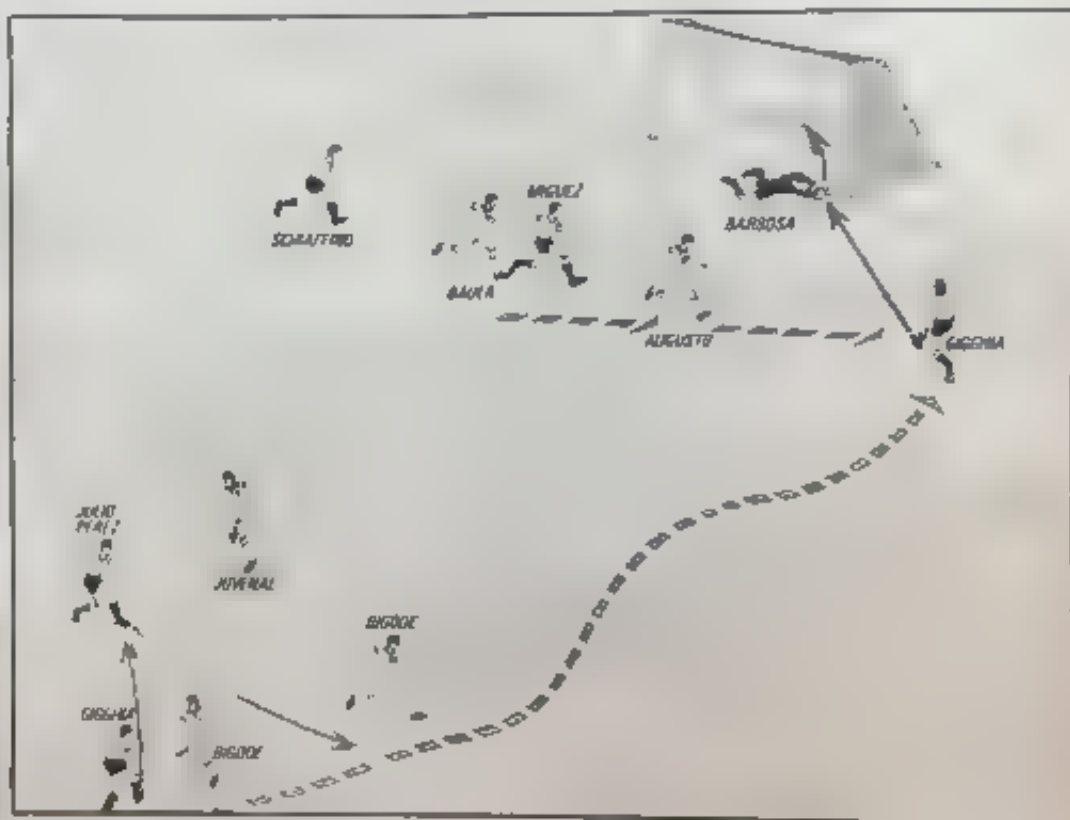
Miguel: —Vamos, negrito, ahora te me va a enojar.

Andrade: —Te digo nomás. Además, el día de la huelga del 48 cuando hicimos ese partido blancos contra negros, ¿que lo puso?

Maipoli: —La noche anterior a la final me quise comer en el hotel con el resto del equipo. Después del partido que perdieron con Brasil por goleada, los españoles se quejaron de tener varios jugadores descompuestos y dieron a entender que les habían echado algo raro en la comida. . . Yo no podía desconfiar de la gente

de Brasil que se portó con nosotros de un modo fraternal, con una caballerosidad única. Pero era el arquero y en una de esas, una falla más costaba el campeonato. Entonces preferí asegurarme, no correr ningún riesgo. Y me fui a cenar con Morán a una churrascueria de Río, cerca del hotel. El día de partido no almorcé nada de lo que habían preparado. Solamente comí dulce de membrillo. Ese fue mi almuerzo.

Algunos han contado que Gamba se quedó dormido antes del partido, para dar idea de la



**El gol que enmudeció a 200.000 gargantas. La pelota ya está en la red y Giggia, autor del remate (tapado por el poste), va en busca de los abrazos. El dibujo muestra, en detalle, el desarrollo de la jugada.**

rato antes, cuando Gamba la puso atrás y el Pepe remató por el centro. En una palabra, el segundo gol fue consecuencia del primero. Ese partido se dio así porque estaba escrito que nosotros tendríamos que ganar. Hasta la sacudea y el momento de los goles nos favoreció. Si nosotros hubiéramos atacado en el primer tiempo, a Brasil le quedaban los 15 minutos de intervalo para servirse, cambiar de juego y pasársela por encima en el segundo tiempo. Pero así como ocurrió, el empate nos salvó y ya estaba para perder. Cuando vi que Giggia pasaba y lo metía, me acordé corriendo al compañero que tenía más

cercía para abrazarlo. Era Matías González. Estaba duro, petrificado, sin reacción. No podía creerlo. Tuve que sacarlo. "Vamos, Matías, que ganamos. Recien entonces reacciono. Es que nos rodeaba un silencio de tumba. Nunca un gol tan silencioso significa tanto.

**ALCIDES GIGGIA.** —Jolito se me acercó y entonces hicimos la jugada del "tuyo y mío", que los argentinos llaman la pared. Se la pasó, me la devolvió por la punta, volví a pasársela a Bigode, se la tiró larga y me fui. Otra vez me venía acompañando Schiaffino, esperando el

bande alías como en el primer gol. Barba también estuvo en la repetición de la jugada anterior. Levante la cabeza cuando ya tenía la seguridad de que Bigode no me podía alcanzar y vi el hueco que dejaba contra el primer palo. No lo pensé más y le pegué con la derecha al arco. Me re de de lleno vino con efecto. Eso también influyó para que Barbosa no pudiera controlarla. Cuando se vino hacia su palo izquierdo era tarde. La tocó pero se le metió igual a media altura. No se escuchaba un solo sonido. Solo el grito de nosotros, los jugadores festejando, que ya no podíamos perder de ninguna manera.



# 1950

gran tranquilidad que tenía, pero no es cierto. Nadie podía dormir porque el ruido de las tribunas era infernal y además, como las ventanas no cerraban todavía en forma hermética porque el estadio no estaba totalmente terminado, los bichas nos tiraban cohetes dentro del vestuario. . .

**Cacharpa Pérez:** —Recién entonces, en el vestuario, Juan López dio el equipo. Ya no sabía que había varios titulares inamovibles pero algunos puestos estaban dudosos. Y no todos aceptaron el equipo sin protestar. En lugar de Vidal esperábamos que pusiera a Britos, pero Juancito se jugó con Morán, un muchacho nuevo, sin experiencia internacional, que había cumplido 19 años cuando estábamos en Belo Horizonte.

**Máspoli:** —Eso también estaba escrito. Que saldríamos campeones del mundo con Morán, haciendo el juego que hicimos y jugando de atrás, como nos había pasado con Suecia y España.

**Cacharpa Pérez:** —Te mandaste una atajada habuara en aquel cabezazo de Jair, cuando parecía que no llegabas y la pelota se metía por arriba.

**Máspoli:** —De afuera se ve todo distinto. Ese cabezazo de Jair quedó como gran atajada porque fue espectacular cuando me tiré hacia atrás y la saqué por encima del arco. Pero esa pelota estuvo siempre controlada y no tenía ningún problema. En cambio hubo una situación muy brava cuando Chico entró al área y le pegó un puntazo. Venía viboreando y abajo, para meterse contra un palo. Me tiré. Me desvié al correr y la saqué del alcance de Ademir, cuando venía entrando. Me pegó en el

brazo derecho, cerca del codo —inocentemente sin querer porque Ademir era un señor— y se me durmió el brazo. ¿Que desesperación? Me atordieron y cuando venía el corner, por suerte, ya estaba totalmente recuperado.

**López:** —Una hora antes recién di a conocer el equipo. Vidal —el nuevo argentino del grupo— se sintió medio molesto, pero no quise arriesgar; estaba algo lesionado y me jugué con Morán.

**Chiffino:** —Compadre también usted! No ganábamos para sufrir.

**Máspoli:** —Y el pibe cumplió. Sin nervios. Entró y jugó. Aunque lógicamente el juego no fue mucho por su lado.

**Míguez:** —Volcamos la cancha para la derecha y ahí el "Nato" los mató.

**Chiffino:** —No fue para tanto. Me salieron algunas.

**Schiaffino:** —¿Algunas doc? Por favor. Imparable. Recuerdo a Julio Pérez que gambeca

## Por qué no participó Argentina

La Asociación del Fútbol Argentino anunció el 16 de enero de 1950 su negativa a participar en el cuarto Campeonato Mundial que debía ser el 31 de junio al 16 de julio de ese año, debía disputarse en el Brasil. La decisión, tomada días antes por el consejo directivo, había permanecido en secreto y ese día fue hecha pública por el entonces presidente de la AFA, Valentín Suárez. El texto de la resolución fue el siguiente:

Visto: las reiteradas declaraciones formuladas por los órganos directivos de la Confederación Brasileña de Deportes con respecto a la realización de encuentros entre equipos pertenecientes a la citada Confederación y los de la AFA, teniendo presente en particular las manifestaciones efectuadas a raíz de

la ausencia de la representación argentina en el último Campeonato Sudamericano de Fútbol realizado en Río de Janeiro a pesar de ser de pública notoriedad los motivos de fuerza mayor que hicieron imposible la participación argentina en el mencionado torneo, como así mismo la más reciente decisión de la CBD probando al club Botafogo la concertación de encuentros entre su equipo de fútbol y similares de la AFA, dentro o fuera del territorio argentino y con el derando que dichos actos contradicen los sentimientos y propósitos de cooperación y entendimiento entre ambas instituciones expresados por el señor presidente de la CBD en su nota de fecha 28 de julio de 1949 en respuesta al requerimiento de aclaración solicitado por el

Asociación, con que son comparados integralmente por esta entidad que los antecedentes referidos revisten una posición inamovible con respecto a la AFA, que determina, necesariamente, hasta tanto puedan esclarecerse debidamente sus orígenes y alcances, la adopción de inevitables medidas en resguardo del indelible principio de dignidad y respeto por todo ello, sujeta a continuación de relaciones aconseja sancionar el presente proyecto de resolución.

1º) La AFA no participará al Campeonato del Mundo, Copa Jules Rimet a realizarse en Río de Janeiro, y cancelará a tal efecto su inscripción en el mismo. 2º) Comuníquese esta resolución a la FIFA y a la CSF y 3º) pascen los antecedentes al Consejo de Educación Física.



El moreno Rodríguez Andrade fue el animador de la reunión.

teaba a uno, a otro y después a Chiffino, y el picaba y los complicaba.

## Julio Pérez y la celeste

**Andrade:** —Y lo que hizo Juan Pérez en la final? Cuéntelo compadre.

**López:** —Es un detalle que casi nadie vio. Julio justo cuando entraban los brasileños a la cancha, en medio de un ruido infernal, se sacó la camiseta celeste fuera del pantalón y se dio una vuelta olímpica. Era para no creerlo.

**Andrade:** —Julio era así en la cancha. Contra Suecia hizo lo mismo, se levantó la camiseta y se la mostraba a las tribunas y la hebaba. Desde ese partido los tenía "engranados" a todos.

**Míguez:** —¿Como que nos pasó? Se borraron todos. . . A ustedes si que le pintamos la cara. . . Contales, Chiffino.

**Chiffino:** Eran otros tiempos. Hacíamos cualquier partido. Blancos contra Negros, Azu-

les con Pelirrojos. Era otra vida.

**Schiaffino:** —Lo único que sé es que aquello pasó hace casi 30 años. . . Más de los que yo tenía en aquella época. . .

**López:** —Bueno, no se me pongan tristes.

**Míguez:** —Eso no se lo diga a Andrade que nunca podrá mejorar la cara.

**Andrade:** —Dale, Segui.

## Suiza, otra historia

**Chiffino:** —¿Y lo del otro mundial cómo fue?

**Míguez:** —Estábamos en Suiza y toda la gente se acercaba a Víctor. Nunca habían visto un moreno. Hasta que vino un pibe, lo miró fijo, se metió el dedo en la boca, se lo mojó bien y cuando estuvo bien cerca se lo pasó por la cara. Creía que era pintado. . . El Víctor lo corrió por toda la calle. Si lo agarras lo mata.

**Andrade:** —Me seguían a todos lados. Los rubios me tenían loco.

**Chiffino:** —Si en el '54 hubiera estado Odeño volvíamos a traer la Copa.

**Schiaffino:** —Te acordás.

**Andrade:** —Esa es otra historia. La noche fue en el '50. Y ahora que nosotros no vamos a estar en el '78, espero que Argentina llegue a la final. Nos vamos con los tamboriles y la hechada, nos vamos. . . La Copa tiene que quedar en Sudamérica.

**Montevideo.** La tarde cae. Máspoli, Chiffino y Schiaffino se van rumbo a sus hogares. Víctor Rodríguez Andrade y Coloma Míguez convulsan con sus chistes y rematarán la noche en algún boliche, donde volverán a rememorar la historia. . . Dicen que por las noches todavía se los siente cantar.

El ruguayo campeón

El ruguayo campeón

## Quiénes eran y cómo jugaron

Dos días antes de la partida, en la concentración de Pedernales, en Los Andes, se hizo una reunión con los campeones de olímpicos (1928) Ámsterdam (1928) y Montevideo (1930). Ellos contaron cómo habían hecho para lograr esos títulos y provocaron admiración y unos deseos irrefrenables de imitación. Después, ya en Brasil, la unidad, el acuerdo y el respaldo ayudaron a los que en la cancha poseían sobeja, humildad y vigor moral. A los 68 años, Juan López comienza con esas palabras a quienes debió conducir (siguiente pág. 4). El análisis de cada uno de sus jugadores y las unidades de las charlas individuales que mantuvo en las horas previas a la gran final permiten reconstruir, a través de sus palabras, lo que hoy se llama el punto táctico-estratégico.

### QUIÉNES ERAN

**Roque Gamito Maspoli:** un hombre sereno, experimentado y de mucha inteligencia.

**Mateo González:** 21 años, muy joven, pero con excelentes condiciones pero todavía un experimentado.

**Ramón Tejeda:** Era de esos tipos a los que les gusta la fiesta grande. Dueño de un lufaje y un fervor indomables.

**Schubert Lambetta:** Un futbolista a que se desempeñó siempre bien en cualquier puesto. A pesar de su vejez, era uno de los más responsables.

**Obdulio Varela:** Tenía una personalidad tan definida que despertaba resistencia entre sus compañeros e influía psicológicamente en los adversarios.

**Victor Rodríguez Andrade:** Me gusta que creer si los digo que antes de los partidos era dueño de responsabilidad o ponía blanco. Después, en la cancha, era una fiera.

**Alcides Eduardo Ghiggis:** Aparentemente, un jugador frío. Sin embargo muy ágil, con una tremenda confianza en sí mismo.

**Julio Pérez:** Un gran futbolista, por naturaleza.

**Oscar Omar Míguez:** Fue la cara de Uruguay. Jugaba y debía jugar. Gran dominador de pelota y con exacto sentido de la ubicación. Era más atrevido que nadie y fue, sin duda, el último gran centrocampista.

**Juan Alberto Schiaffino:** El más cerebral de todos. Como Moreno y Pedernera, tenía la virtud de que hacía jugar bien a cualquiera que pusiera a su lado.



**Rubén Morán:** Era el más chico de todos y no se lo cargó con responsabilidad porque lo tocó debutar justo en el partido final. Respondió a la confianza que le dimos.

### CÓMO JUGARON

El día del partido final me costó mucho decirle a Ernesto Vidal que no iba a jugar. Él quería hacerlo pero tenía un fuerte golpe en el hombro. Primero se molestó un poco pero después me dio la razón. Las charlas se hacían habitualmente en forma colectiva, pero en esa oportunidad preferí conversar individualmente con cada uno de ellos.

Limpié con Roque (Maspoli). Lo llevé aparte y le dije: "dime qué te hace falta. Que no los dejen patear desde adentro del área", me respondió. Tenía razón porque los tres centrales brasileños (Zambrão, Adhemar y Chico) eran maravillosos. Entonces lo agarré a Mateo González y le advertí: "Vos no me sabés de la medialuna del área. Nunca te dejés arrastrar fuera de ella". Era la mayor garantía, pero también tenía que estar los centros del área, por la misma razón que me había dado Maspoli: eran peligrosos. Hablé con Lambetta: "Hacé tu marca" —le dije—. De tu lado no tiene que llegar ningún centro. Si vienen del otro, dejá a un hombre y cubrílo el área. Rodríguez Andrade sabía que tenía que seguir a marcar a su puntero y a Obdulio Varela no necesitaba decirle nada, para eso era el capitán.

Después me acerqué Ghiggis: "Mira Juan —me dijo— no te cargés pero a mí me están tirando muy adelante la pelota, desde que me la entreguen más corta. Fué al encuentro de mi compañero de aia (Julio Pérez) y le expliqué: "Salí de la marcación, jugá como lo hacés en el clubero, amonóname brasileños y pasale la pelota a Ghiggis". Se lo tomó tan en serio que durante el partido cada vez que pasaba a un negro le gritaba: "¡opa!". Los cinco de arriba sabían que tenían que jugar bien abiertos y, cuando atacaban los brasileños, cerrar la zona y no caer en la marca individual. Julio Pérez tenía la misión de hacer dupla con Obdulio y los defensores tenían que buscar como salida a Schiaffino.

La seguridad, el apoyo y la improvisación hicieron el resto. También sirvió mucho el espíritu con que se enfrentaban estas cosas en aque entonces. Fijate que Lambetta y Obdulio Varela besaban la camiseta antes de salir a la cancha.

## 1950: MARACANA

UNO / SUBURRI



Míguez a la cabeza, en el debut en Belo Horizonte. ¿Qué estadio?



Juan López, técnico del equipo, y su explicación de cómo se jugó



# 1950

## Reseña

Fueron doce años de sangre y lágrimas. Mientras la guerra abrumaba al mundo, Italia conservó la Copa ganada en 1938 en Francia. Fue Brasil el país sudamericano encargado de organizar el cuarto campeonato mundial. Alemania había perdido la guerra y no era tiempo para organizar un certamen deportivo, como había deseado tiempo atrás. Argentina, cuenta la historia, accedió a los dictados de la Confederación Sudamericana de Fútbol y también declaró su intención organizarlo. En el congreso de la FIFA celebrado en Londres en 1948 (mientras se disputaban los Juegos Olímpicos), se ratificó a Brasil como sede, país que tuvo tiempo de concluir una obra con vigencia mundial: el estadio Maracanã. El fútbol ordenó que Brasil y Uruguay llegaran al final de un sinuoso camino. Ganó Uruguay. La reseña estadística se encarga de refrescar la historia.

## Rueda de Clasificación

(Ecuador, Turquía e India desertaron. India ya había sido incluido en el Grupo 3. Para llenar los vacantes de Ecuador y Turquía se invitó a Francia y Portugal, y los lusitanos no aceptaron. A Francia se lo incluyó en el grupo 4 (el único con tres equipos) pero al final decidió de participar. Así, el campeonato se jugó con 13 países).

Grupo 1 (Brasil, México, Suiza y Yugoslavia)

### BRASIL 4 MÉXICO 0

Junio 24. Río de Janeiro (Maracanã). Recaudación: 7.561.020 cruzeiros. Juez: G. Reader (Inglaterra).

BRASIL: Barbosa, Augusto, Juvencio, El Jumbo, Rigodo, Maneca, Adhemar, Baltazar, Jair y Fracsa.

MÉXICO: Carbajal, Monteros, Zetter, Rodrigo Ruiz, Ochoa, Roca, Septaba, Héctor Ortiz, Casarín, Mano Pérez y Velásquez.

Goles: Adhemar (8), Jair (8), Adhemar (8), Baltazar (8).

### YUGOSLAVIA 1 SUIZA 0

Junio 25. Belo Horizonte. Recaudación: 732.750 Juez: G. Guicini (Italia).

YUGOSLAVIA: Mikusic, Horvat, Stankovic, Ciscowski I, Jovanovic, Djalic, Ograncic, Mitic, Tomasevic, Bohak y Vukac.

SUIZA: Corradi, Gyger, Rey, Boquet, Eggmann, Nerry, Rictel, Antenen, Tamm, Bader y Faltin.

Goles: Tomasevic (Y) 2, Ograncic (Y).

### BRASIL 2 SUIZA 1

Junio 28. San Paulo. Recaudación: 514.720 Juez: R. Azón (España).

BRASIL: Barbosa, Augusto, Juvencio, Bader, Rito, Neronha, Alfredo, Maneca, Baltazar, Adhemar y Fracsa.

SUIZA: Stuber, Nerry, Boquet, Lusenti, Faltin, Quinche, Tamm, Rictel, Antenen, Bader y Faltin.

Goles: Alfredo (B), Baltazar (B), Faltin (S), Tamm (S).

### YUGOSLAVIA 4 MÉXICO 1

Junio 29. Porto Alegre. Recaudación: 320.590 Juez: R. Leake (Inglaterra).

YUGOSLAVIA: Mikusic, Horvat, Stankovic, Ciscowski I, Jovanovic, Djalic, Mihalovic, Mitic, Tomasevic, Bohak y Ciscowski II.

MÉXICO: Carbajal, Gutiérrez, Ruiz, Gómez, Ochoa, Ortiz, Flores, Naranjo, Casarín, Pérez y Velásquez.

Goles: Bohak (Y), Ciscowski II (Y) 2, Casarín (M), Tomasevic (Y).

### BRASIL 2 YUGOSLAVIA 0

Julio 1. Río de Janeiro. Recaudación: 4.619.620 Juez: B. N. Griffiths (Gales).

BRASIL: Barbosa, Augusto, Juvencio, Bader, Rigodo, Maneca, Zinho, Adhemar, Jair y Fracsa.

YUGOSLAVIA: Mikusic, Horvat, Brkela, Ciscowski I, Jovanovic, Djalic, Vukac, Mitic, Tomasevic, Bok y Ciscowski II.

Goles: Adhemar (B), Zinho (B).

### SUIZA 2 MÉXICO 1

Julio 2. Porto Alegre. Recaudación: 94.800 Juez: L. Ekblad (Suecia).

SUIZA: Hug, Nerry, Boquet, Lusenti, Eggmann, Kerner, Tamm, Antenen, Frittschender, Bader, Faltin.

MÉXICO: Carbajal, Cubero, Gómez, Roca, Gutiérrez, Ortiz, Flores, Naranjo, Casarín, Borbolla y Velásquez.

Goles: Bader (S), Faltin (S), Velásquez (M).

	J	G	E	P	Gf.	Gc.	Pt.
BRASIL ..	3	2	1	0	8	2	5
Yugoslavia ..	3	2	0	1	7	3	4
Suiza ..	3	1	1	1	4	6	3
México ..	3	0	0	3	2	10	0

Grupo 2 (Chile, España, Estados Unidos e Inglaterra)

### INGLATERRA 3 CHILE 0

Julio 24. Río de Janeiro. Recaudación: 976.197 Juez: L. Van Der Meer (Holanda).

INGLATERRA: Williams, Ramsey, Aston, Wright, Hughes, Dickinson, Finney, Mortensen.

Bentley, Mannion y Mullen.

CHILE: Livingstone, Faria, Roldán, Álvarez, Buzquez, Carvalho, Molano, Cremaschi, Robledo, Muñoz y Díaz.

Goles: Mortensen (D), Mannion (D).

### ESPAÑA 3 ESTADOS UNIDOS 1

Julio 25. Curitiba. Recaudación: 708.320 Juez: M. Viana Brand.

ESPAÑA: Ezaguirre, Azena, Aizcora, Gonzalo III, Gonzalo II, Puchades, Basora, Hernández, Zorra, Igna, y Gaitan.

ESTADOS UNIDOS: Borgh, Keough, Maca, Mc Ivanny, Colombo, Bahr, Craddock, J. Souza, Quijens, Parais y Valenzuela.

Goles: Souza (EE UU), Basora (E) 2, Zorra (E).

### ESPAÑA 3 CHILE 0

Julio 29. Río de Janeiro. Recaudación: 663.288 Juez: S. de Gama (Brasil).

ESPAÑA: Ezaguirre, Azena, Pina, Gonzalo III, Gonzalo II, Puchades, Basora, Igna, Zorra, Parais y Gaitan.

CHILE: Livingstone, Faria, Roldán, Álvarez, Buzquez, Carvalho, Prieto, Cremaschi, Robledo, Muñoz y Díaz.

Goles: Basora (E), Zorra (E).

### ESTADOS UNIDOS 1 INGLATERRA 0

Julio 29. Belo Horizonte. Recaudación: 310.780 Juez: G. Dainoff (Italia).

ESTADOS UNIDOS: Borgh, Keough, Maca, Mc Ivanny, Colombo, Bahr, Wallace, Parais, Gaitan, J. Souza y E. Souza.

INGLATERRA: Williams, Ramsey, Aston, Wright, Hughes, Dickinson, Finney, Mortensen, Bentley, Mannion y Mullen.

Goles: Gaitan (EE UU).

### ESPAÑA 1 INGLATERRA 0

Julio 2. Río de Janeiro. Recaudación: 2.310.241 Juez: G. Gineali (Italia).

ESPAÑA: Rumballe, Azena, Alberto, Gonzalo III, Antón, Puchades, Basora, Igna, Zorra, Parais y Gaitan.

INGLATERRA: Williams, Ramsey, Eekersley, Wright, Hughes, Dickinson, Maltby, Mortensen, Miquel, Bally y Finney. Gols: Zorra (E).



Zorra, delantero de España, en acción ante el arquero Svennson. Sucesos vividos, 3 y 1.

# El Maracanazo

## CHILE 5 ESTADOS UNIDOS 2

Julio 2 Recife. Recaudación: 206.010 Juez: M. Cardelli (Brasil).

**CHILE:** Livingston, Machado, Roldán, Álvarez, Bunge, Farías, Muñoz, Cremaschi, Robledo Prieto y Ubalde.

**ESTADOS UNIDOS:** Borghi, Keough, Maco, McHenry, Colombo, Bohr, Wallace, Pazzani, Gnetys, J. Souza y E. Souza.

Goles: Robledo (Ch), Cremaschi (Ch) 2, Pazzani (E.U.), Prieto (Ch), Cremaschi (Ch), J. Souza (E.U.).

	J	G	E	P	Gf.	Gc.	Pts.
ESPAÑA	3	3	0	0	6	1	6
Inglaterra	3	1	0	2	2	2	2
Chile	3	1	0	2	5	6	2
Estados Unidos	3	1	0	2	4	9	2

Grupo 3 (Italia, Paraguay y Suecia).

## SUECIA 3 ITALIA 2

Junio 25 San Pablo. Recaudación: 1.013.530 Juez: J. R. Lutz (Suiza).

**SUECIA:** Svensson, Samuelsson, E. Nilsson, Andersson, K. Nordhal, Gaard, Sundqvist, Palmer, Jeppson, Skoglund y S. Nilsson.

**ITALIA:** Senzani, IV, Giovanni, Furiani, Anovazzi, Parola, Magli, Moccinelli, Boniperti, Capello, Camporelli y Carapallete.

Goles: Carapallete (I), Jeppson (S), Andersson (S), Jeppson (S), Moccinelli (I).

## SUECIA 2 PARAGUAY 2

Junio 29 Curitiba. Recaudación: 273.000 Juez: G. Mitchell (Escocia).

**SUECIA:** Svensson, Samuelsson, E. Nilsson, Andersson, K. Nordhal, Gaard, Johnson, Palmer, Jeppson, Skoglund y Sundqvist.

**PARAGUAY:** Vargas, González, Céspedes, Gavilán, Leguizamón, Cantero, Avalos, A. López, Jara, F. López y Urzúa.

Goles: Sundqvist (S), Palmer (S), A. López (P), F. López (P).

## ITALIA 2 PARAGUAY 0

Julio 1 San Pablo. Recaudación: 853.770 Juez: A. Ellis (Inglaterra).

**ITALIA:** Moro, Blason, Furiani, Fattori, Remondino, Mari, Moccinelli, Pandolfi, Anselmi, Capello y Carapallete.

**PARAGUAY:** Vargas, González, Céspedes, Gavilán, Leguizamón, Cantero, Avalos, A. López, Jara, F. López y Urzúa.

Goles: Carapallete (I), Pandolfi (I).

	J	G	E	P	Gf.	Gc.	Pts.
SUECIA	2	1	1	0	5	4	3
Italia	2	1	0	1	4	3	2
Paraguay	2	0	1	1	2	4	1

Grupo 4 (Bolivia y Uruguay).

## URUGUAY 2 BOLIVIA 0

Julio 1 Recife. Recaudación: 140.720 Juez: G. Reader (Inglaterra).

**URUGUAY:** Maspoli, Matos, González, Tejera, Waldemar, González, Varela, Rodríguez, Andrade, Ghiggia, J. Pérez, Míguez, Schiaffino y Vidal.

**BOLIVIA:** Gutiérrez, Acha, Bustamante, Greco, Valencia, Porcel, Alzamora, Ugarte, Caparelli, Quintana y Maldonado.

Goles: Schiaffino (U) 2, Míguez (U), Ghiggia (U), Schiaffino (U), Vidal (U), Schiaffino (U), Míguez (U).

## Rueda Final

(Brasil, España, Suecia y Uruguay)

## URUGUAY 2 ESPAÑA 2

Julio 9 San Pablo. Recaudación: 1.660.130 Juez: B. Griffiths (Gales).

**URUGUAY:** Maspoli, M. González, Tejera, W. González, O. Varela, R. Andrade, Ghiggia, J. Pérez, Míguez, Schiaffino y Vidal.

**ESPAÑA:** Ramallete, Alonso, Gonzalo II, Gonzalo III, Pato, Puchades, Basora, Igoa, Zarra, Molero y Quintana.

Goles: Ghiggia (U), Basora (E) 2, Varela (U).

## BRASIL 7 SUECIA 1

Julio 9 Río de Janeiro. Recaudación: 4.996.970 Juez: A. Ellis (Inglaterra).

**BRASIL:** Barbosa, Augusto, Juvenal, Bauer, Danilo, Bigode, Mascena, Zizinho, Adhemir, Jair y Chico.

**SUECIA:** Svensson, Samuelsson, E. Nilsson, Andersson, K. Nordhal, Gaard, Sundqvist, Palmer, Jeppson, Skoglund y S. Nilsson.

Goles: Adhemir (B) 2, Chico (B), Adhemir (B), Mascena (B), Adhemir (B), Andersson (S), Chico (B).

## URUGUAY 3 SUECIA 2

Julio 13 San Pablo. Recaudación: 348.450 Juez: G. Calcutti (Italia).

**URUGUAY:** Maspoli, M. González, Tejera, Gambetta, Varela, R. Andrade, Ghiggia, J. Pérez, Míguez, Schiaffino y Vidal.

**SUECIA:** Svensson, Samuelsson, E. Nilsson, Andersson, Johansson, Gaard, Johnson, Palmer, Melberg, Skoglund y Sundqvist.

Goles: Palmer (S), Ghiggia (U), Sundqvist (S), Míguez (U) 2.

## BRASIL 6 ESPAÑA 1

Julio 13 Río de Janeiro. Recaudación: 5.782.617 Juez: R. Lutz (Inglaterra).

**BRASIL:** Barbosa, Augusto, Juvenal, Bauer, Danilo, Bigode, Friaca, Zizinho, Adhemir, Jair y Chico.

**ESPAÑA:** Ramallete, Alonso, Gonzalo II, Gonzalo III, Pato, Puchades, Basora, Igoa, Zarra, Pato y Quintana.

Goles: Jair (B), Chico (B), Jair (B), Zizinho (B), Igoa (E), Chico (B), Pato (E) en contra.

## SUECIA 3 ESPAÑA 1

Julio 16 San Pablo. Recaudación: 330.550 Juez: I. Van Der Meer (Holanda).

**SUECIA:** Svensson, Samuelsson, E. Nilsson, Andersson, Johansson, Gaard, Sundqvist, Melberg, Rydell, Palmer y Johnson.

**ESPAÑA:** Elzaguerra, Anso, Aleman, Silva, Pato, Puchades, Basora, Fernández, Zarra, Pato y Juncosa.

Goles: Johansson (S), Melberg (S), Palmer (S), Zarra (E).

## Final

## URUGUAY 2 BRASIL 1

Julio 16 Río de Janeiro. Recaudación: 6.272.990 Juez: G. Reader (Inglaterra).

**URUGUAY:** Maspoli, M. González, Tejera, Gambetta, Varela, R. Andrade, Ghiggia, J. Pérez, Míguez, Schiaffino y Morán.

**BRASIL:** Barbosa, Augusto, Juvenal, Bauer, Danilo, Bigode, Friaca, Zizinho, Adhemir, Jair y Chico.

Goles: Friaca (B), Schiaffino (U), Ghiggia (U).

## Clasificación Final

	J	G	E	P	Gf.	Gc.	Pts.
URUGUAY	1	2	1	0	7	3	5
BRASIL	3	2	0	1	14	4	4
Suecia	1	1	0	0	6	11	2
España	3	0	2	1	4	11	1



Un partido histórico: El Uruguay 2 Inglaterra 0. El arquero uruguayo Omar Borrero asegura la posesión de la pelota.





# **AHORA UD.** **PUEDE** **VOLVER A VER** **LO MEJOR** **DE GENTE.**

Un libro de 208 páginas, con color, donde están las fotos y las notas más importantes de la historia de Gente. LO MEJOR DE GENTE La historia de 9 presidentes argentinos en 12 años. Caídas. Revoluciones. Nuevos gobiernos. Vietnam. Sus guerras. Bangladesh. Los testimonios del país más pobre de la tierra. Pinky entrevista a Mirtha Legrand. El milagro de los sobrevivientes de la Cordillera. El mundo árabe. Las dos Chinas. Los viajes detrás de la Cortina de Hierro. El asesinato de Bob Kennedy. La saga de Leloir y un premio Nobel. Raymond Aron y su charla sobre el país y los argentinos. La historia secreta de la caída de Isabel Perón. La nota de Lastiri que provocó grandes polémicas. El hospital de las enfermedades imposibles. El cara a cara con Klaus Altmann, un criminal de guerra. Y más, Mucho más. Usted es parte de esta historia.

Por eso, lo invitamos a compartirla. Para eso, LO MEJOR DE GENTE.

Pídale a su proveedor habitual. De Editorial Atlántida para usted \$ 1.800.-

112	113	114	115	116	117	118	119
LA RESISTENCIA PARA PARADISIACOS	MELLENBAUM	ILU. ONGARDA	LEONARDI LANUSSE				
120	121	122	123	124	125	126	127
BALBIN FICHA DE LA SE GUEP.	BALARINES DEL COLON. El accidente	LA MUERTE DE BOB KENNEDY El asesinato.					
128	129	130	131	132	133	134	135
TUCUMAN	TUCUMAN	GROUCHO EN SU CASA MARX	ROSAIGO EN SURTE				
136	137	138	139	140	141	142	143
BOUQUENT foto en el arand	LASTIRI	TITULOS	JEVEJO				
144	145	146	147	148	149	150	151
LA BALADA DEL DESIERTO. con RUIBLO.	DE NUDO LA REDA COLON MAR DEL	SILVIA HILLIARD	LAS BUENAS				
152	153	154	155	156	157	158	159
160	161	162	163	164	165	166	167
168	169	170	171	172	173	174	175
176	177	178	179	180	181	182	183
184	185	186	187	188	189	190	191
192	193	194	195	196	197	198	199
200	201	202	203	204	205	206	207
208	209	210	211	212	213	214	215



Esta es la reproducción de la pauta o diagrama original con que trabajó la redacción de la revista Gente para producir LO MEJOR DE GENTE.

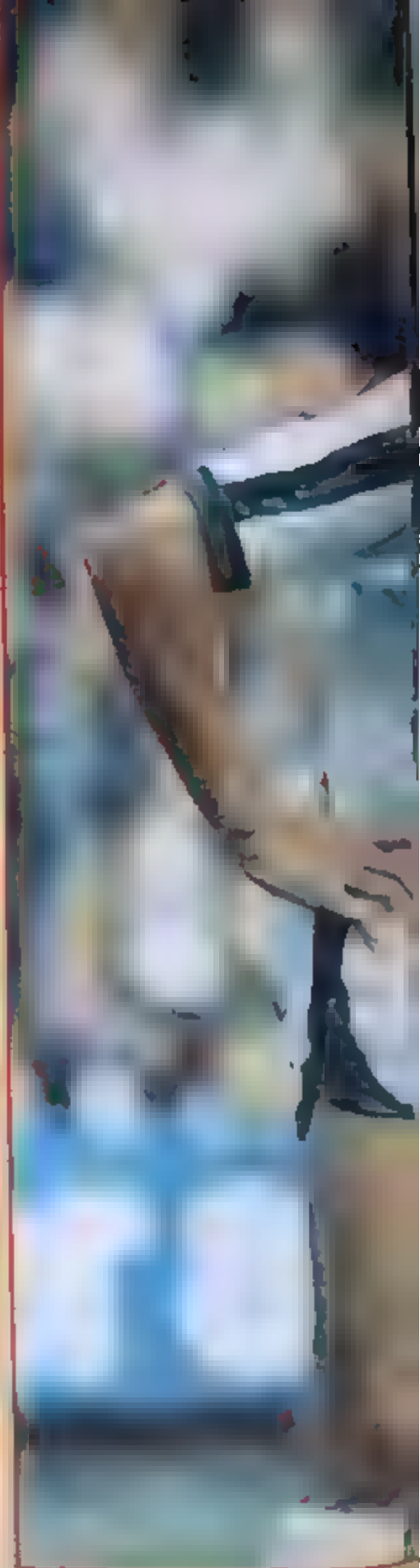




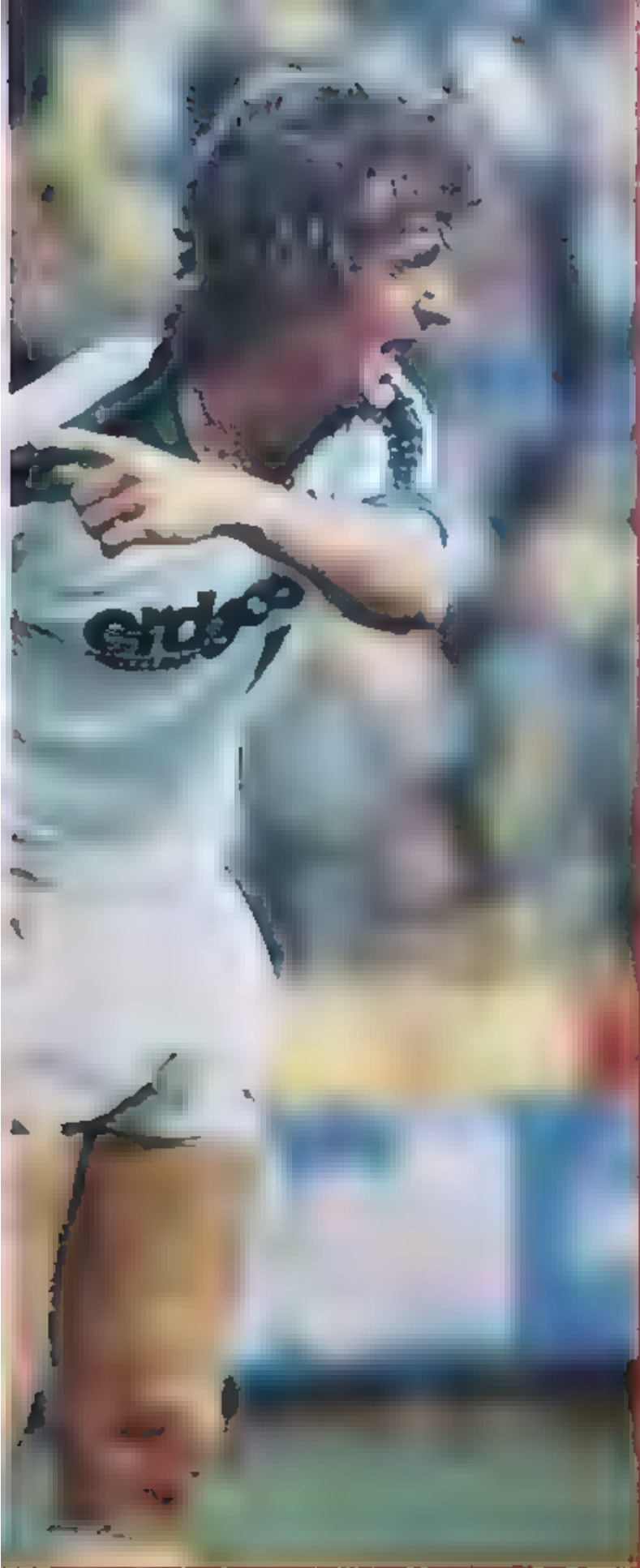
*Bathenay y su zurda en acción. Potencia en la pegada, hombre de gol*

# Los 50 mejores de Europa

El receso que impuso el final de la temporada 1976/77 en la mayoría de los países europeos facilitó la tarea de evaluación individual que hoy permite, a EL GRÁFICO Y EL MUNDIAL, dignar a los mejores futbolistas. De ellos, con seguridad la mayoría participarán, en representación de sus asociaciones, en el próximo campeonato mundial. En esta revista están incluidos los jugadores de Europa que actúan en ese continente. Esa es la razón por la cual fueron descartados Beckenbauer, hoy en el Cosmos de Nueva York, y los jugadores sudamericanos.



*Rainer Bonhof no es sólo un portero*



temperamental: su personalidad se completa con un talento inusual

## Giancarlo Antognoni

Nacionalidad: Italiano, nacido el 27 de abril de 1954

Club: Fiorentina

Puesto: Mediocampista atacante

Los jugadores se miden por el peso y la velocidad, pero Giancarlo Antognoni se destaca por su elegancia. Los periodistas lo han bautizado "Pie de terciopelo" para mejor calificar la forma de su técnica. Nacido de Perugia, debutó a los 18 años en la Fiorentina, le puso el se puso la camiseta número 10 es de los que conocen el juego sacándole a Maradona en la escuadra azulita. Marcó el primer gol contra Inglaterra en la eliminatoria de la Copa del Mundo. La Juventus hizo ofrecimientos fabulosos para asegurarse sus servicios pero Fiorentina quiere guardar a su artista.

## Oleg Blojin

Nacionalidad: Ucraniano, nacido el 15 de febrero de 1954

Club: Dinamo de Moscú

Puesto: Puntero izquierdo

Los jugadores se miden por el peso y la velocidad, pero Oleg Blojin se destaca por su elegancia. Los periodistas lo han bautizado "Pie de terciopelo" para mejor calificar la forma de su técnica. Nacido de Kiev, debutó a los 18 años en el Dinamo de Moscú, le puso el se puso la camiseta número 10 es de los que conocen el juego sacándole a Maradona en la escuadra azulita. Marcó el primer gol contra Inglaterra en la eliminatoria de la Copa del Mundo. La Juventus hizo ofrecimientos fabulosos para asegurarse sus servicios pero Dinamo quiere guardar a su artista.

## Dominique Bathenay

Nacionalidad: Francesa, nacido el 3 de febrero de 1954

Club: St Etienne

Puesto: Mediocampista

Es un jugador de aspecto atlético (mede 1,81 y pesa 77 kilos). Este jugador posee un juego de visión que le permite pasar de la defensa a una posición defensiva a una ofensiva. Su manera de pegarle a la pelota le ha permitido conquistar algunos goles decisivos (Bulgaria y Irlanda en el Parque de los Príncipes). Se trata de un jugador constante regular eficaz de buena recuperación. Es tan útil para su equipo como un Platini, con el que se complementa muy bien.

## Rainer Bonhof

Nacionalidad: Alemana (RFA), 25 años

Club: Borussia Mönchengladbach

Puesto: Mediocampista

Uno de los peores errores del equipo nacional de la RFA. Bonhof en su club dirige toda maniobra desde atrás para acompañar los ataques de sus compañeros. Con 1,80 y 77 kilos robusto y con aire siempre de victoria, estas características le rinden a las mil maravillas entre otras cosas en su carrera internacional. Fue, hasta en forma con pelota desafiada. Se acerca al modelo del jugador alemán moderno. Después del Mundial 1978 irá a tener fortuna a España. Sus contactos en este sentido han sido varios.

## Roberto Bettega

Nacionalidad: Italiano, nacido el 1 de diciembre de 1950

Club: Juventus

Puesto: Puntero izquierdo

Sin duda es el mejor cabeceador de la Europa actual. Como el húngaro Kocsis en los años cincuenta, posee facilidad para llenar con ambas piernas, aguantando en dura zona sus tentos con gran precisión y seguridad. Se trata de un puntero atacante completo por su viveza y eficacia. Es el goleador del Juventus y el tercero del campeonato de Italia de Graziani y Pruzzo, dos jugadores que son centro delanteros. Su rival es Pulici del Torino, pero Bettega le gana en regularidad y sentido del gol.

## Liam Brady

Nacionalidad: Irlandesa, nacido en 1947

Club: Arsenal

Puesto: Mediocampista

Este fue el verdugo de Franco en Lansdowne Road. Este joven irlandés ha explotado todas las defensas de la defensa francesa para hacer a Res. El gol del que se hablaba tanto siempre Brady ya había mostrado su talento en el match de ida y en su club durante los últimos dos temporadas. De 1,80 metros y 77 kilos se mueve rápidamente y ha en estado en Gales que dirige la maniobra y hombre ideal para marcar en la ofensiva. Tiene un es, tiene dribbling y gran capacidad para pasar.



## Paul Breitner

Nacionalidad: Alemán, nacido el 4 de septiembre de 54.

Club: Bayern Múnich.

Puesto: Marcadur de punta o centrocampista.

Se reintegró a la RFA después de tres temporadas en el Real Madrid, donde su rendimiento decayó luego del alejamiento de Netzer. Marcadur de punta muy ofensivo, suele marcar goles decisivos. De regreso a su país, se ha incorporado a un equipo ambicioso para iniciar una segunda carrera dentro de un fútbol que conoce bien, sobre todo como marcadur de punta.

## Franco Causio

Nacionalidad: Italiano, nacido el 1º de febrero de 59.

Club: Juventus.

Puesto: Alanante.

No se trata precisamente de un atacante de punta, aunque suele marcar

los goles de su equipo. Si en la selección nacional comparte el rol de estratega junto a Antognoni, en su equipo, el "bancanero" Juventus, él es el director después de que Capello cambie de horizonte. Dribbleador impenetrable, él ha ido modificando su juego durante las nuevas temporadas en la "Juve". Le gustan los pases cortos, pero especial para largo con una precisión maravillosa. El "Barón" como se lo ha bautizado, suele colocar centros magistrales que Bettiga explota a la perfección.

## Mike Channon

Nacionalidad: Inglés, nacido en 1949.

Club: Southampton.

Puesto: Centrodalante.

Toda Inglaterra está de acuerdo en afirmar que él es el que mejor ocupa ese puesto en el país. Si es menos valiente de lo que merecería ser, acaso se debe a que pertenece a un equipo de segunda división. Eso, prove a haberse desarrollado jugando la Copa de Inglaterra. Sin embargo, sin desviaciones, su juego es

siempre el de encontrar hacia el área. Aunque juega en un club de segunda, Don Revie siempre lo tiene en cuenta cada vez que debe convocar a la sele.ción inglesa.

## Ray Clemence

Nacionalidad: Inglés, nacido en 1938.

Club: Liverpool.

Puesto: Ataque.

En Kegan es el uno de los perfectos del "kip" sector donde se ubica la hinchada del Liverpool. Gran atleta (mide 1,84), posee un estido espectacular. Para los ingleses es un digno sucesor de Gordon Banks y marca el mejor ataque del mundo. Igual que Kegan, proviene del Scarsborpe y ha jugado para el Liverpool más de 400 partidos, aunque sólo ha totalizado 15 encuentros internacionales. Es, sin duda, el comandante de su defensa y por lo tanto, uno de las figuras clave de su conjunto.

## Ludo Coeck

Nacionalidad: Belga, nacido el 24 de septiembre de 1935.

Club: Anderlecht.

Es un mediocampista sólido y de gran claridad. Pájar del equipo nacional belga y de Anderlecht, el país importante campeón europeo: la Recopa UEFA, victorioso y la de 1977, en que fue titular con el Flamengo. Aparece inerte lentos en el centro distribuidor que no vacila en contra el ataque a caballos de que se remite de vuelta resulta a la siempre de gran efectividad. De gran apuro de concentración es el hombre que hace circular la pelota.

## Johann Cruyff

Nacionalidad: Holandés, nacido el 25 de abril de 34, en Amsterdam.

Club: F. C. Barcelona.

Puesto: Delantero de punta.

Es, a priori, el delantero número 1 de la actualidad. Tiene todos los dones. Es



Hijo de grandes deportistas. 18

dribbleador eficaz y posee una visión del juego tan totalizadora que le permite cambiar el curso de la jugada en plena acción con admirable facilidad. Se lo ve menos en el Barcelona que en el Ajax cuando apareció luciendo en medio de una pléyade de grandes jugadores. Acaso, porque parece estar más preocupado por sus negociaciones por otros cosas. Sin embargo, es capaz, por su talento de dominar el intermedio que se trata del mejor delantero de punta del mundo.

## Ivan Curkovic

Nacionalidad: Yugoslava, nacido el 3 de marzo de 1944.

Pequeño, pero con una técnica impecable. Benda un gran y duro.



# Los 50 mejores de Europa







Ludo Coeck, mediocampista, organizador en remate mortífero

## Los 50 mejores de Europa

solito. Durante el campeonato español fue el atacante más importante del Real Madrid 1.883 y su juego de cabeza es para estar en cuenta. Acomodado a marcar goles sobra por la punta, sus 76 kilos vivaces y sólidos resultan difíciles de contrar para cualquier defensor.

### Gerard Janvion

Nacionalidad: Francés, nacido el 21 de agosto de 1953.  
Club: Saint Etienne

Puesto: Marcador de punta.

Especialista en la marcación individual resulta complicado superarlo. No vacila en irse al ataque y lo hace con precisión, inclinandose en la defensa adversaria como puntero. Sin embargo, no es necesario hacer nada, se adapta con facilidad. Tal lo que le ocurre en la selección francesa. De temperamento

enérgico, generalmente se impone por la rapidez de sus desplazamientos. Tuvo una actuación desafortunada en el partido que Francia perdió con la selección de la República de Irlanda en Dublín, que justificó por deficiencias físicas. En realidad se encontraba convaleciente de una bronquitis y seguramente sus consecuencias las pagó en la repartición. Integró la delegación que efectuó una gira reciente por países sudamericanos, pero no jugó contra el equipo argentino. Lo hizo en camino, ante Brasil en el estadio Maracaná. En esa oportunidad le hizo marcas a Paulo César y lo hizo con acierto aunque en las condiciones que le suceden los críticos europeos no fueron resueltas en Sudamérica porque lo algo estuvo afectado fue precisamente el temperamento.

### Juanito

Nacionalidad: Español, nacido el 10 de noviembre de 1954.

Club: Real Madrid

Puesto: Puntero derecho

Juanito (Juan Gómez González) es la gran esperanza española de hoy que ayer pasaba por el Atlético Madrid y fuera descartado por "chupino" (sude 1,76 y pesa 76 kilos). Suele afirmar que es más rápido que Aquilino. Y probablemente lo sea. Pese a ser puntero-puntero, hombre de andar siempre sobre la raya, cuando se mete en diagonal hacia el medio marca con decisión basado en su habilidad y un pique corto que a veces resulta demoledor. La selección de España lo cuenta entre sus irremplazables.

### Manfred Kaltz

Nacionalidad: Alemán (RFA) Nació el 4 de enero de 1951.

Club: Hamburgo S.V.

Puesto: Defensor

Ha sido retenido en su país para pasar a ocupar el puesto de Bockenbauer en el equipo nacional. Y como la felicidad no llega sola, se consagró también campeón de la Europa gracias a la victoria del Hamburgo ante el Anderlecht en Ámsterdam el 11 de mayo pasado. En ese encuentro debió neutralizar a Rensenbrink, el atacante helga más peligroso. Aquellos primeros 3 minutos de Kaltz fueron realmente espléndidos. No por la elegancia de Bockenbauer, pero esta cosa es cierta: aquel hombre que voposte su marca, difícilmente pueda moverse con facilidad.

### Henry Kasperczyk

Nacionalidad: Polaco, nacido el 10 de julio de 1946.

Club: Slask Miedec

Puesto: Mediocampista

Longilíneo (1.80 de altura y 74 kilos) forma con Derya y Maszyck una famosa línea media que contribuyó a la bella actuación de Polonia durante la última Copa del Mundo. Es un hombre de muy buena marca, gran interceptador de juego y generador de muchas de las jugadas que tanto se computaron en el Slask Miedec y en la selección— trans-forma en gol.

### Josip Katalinski

Nacionalidad: Yugoslavo, nacido el 7 de mayo de 1948.

Club: Dinamo Zagreb

Puesto: Zaguero central

Libero del equipo nacional yugoslavo que cumpliera una performance dignísima en el Mundial de 1974, fue poco tiempo después transferido al Dinamo Zagreb. Josip Katalinski es uno de los mejores jugadores temporales del fútbol mundial. Frecuentemente poderoso (sude 1.87, pesa 80 kilos), está dotado de un remate espectacular.

### Ray Kennedy

Nacionalidad: Inglés, nacido en 1951.

Club: Liverpool

Puesto: Mediocampista

Transferido hace tres años del Arsenal al Liverpool por una suma record, este gran jugador ha comprendido cabalmente lo que significa jugar en el medio campo. Siempre bien parado, la sobriedad y precisión de sus pases contrastan con el juego vistoso de Keegan o de Houghton. Tan lo hace con efecto como para que cada disparo suyo se convierta siempre en peligro. A la par, cambia el frente de ataque gracias a la facilidad de pelda que posee.

### Kevin Keegan

Nacionalidad: Inglés, nacido en 1951.

Club: Hamburgo

Puesto: Atacante

Se ha transformado en el capitán de la selección británica. A sus cualidades típicas británicas les agregó una fantasía y una imprudencia totalmente atípicas. Hombre muy complicado para marcar, sabe hacerlo todo en un terreno de juego incluso llegar al gol y frecuentemente de cabeza. Fue transferido, recientemente, al Hamburgo de Alemania Federal por un millón de dólares.

### Ruud Krol

Nacionalidad: Holandesa, nacido el 7 de marzo de 1949.

Club: Ajax

Puesto: Libero

Subrayante junto a Hulshoff y Smitser del gran Ajax. Krol es el

vez campeón de Holanda. Mercader lateral izquierdo, se transformó en marcador de punta derecha conmutivo durante mucho tiempo una de las fuerzas de su equipo. Hoy Tomislav Ivić lo ha reconvertido en "libero" puesto que él ocupa en el equipo nacional. Defensivamente experimentado, no vacila en ir al ataque dentro de un conjunto que practica el contraataque clásico.

## Raoul Lambert

Nacionalidad: Belga, nacido el 30 de noviembre de 1944.

Club: Brugge.

Puesto: Centrodelantero.

Dentro de una envidiable naturalidad mide 1,75 y pesa 84 kilos, ocupa el centro del ataque en su club y en la selección. Localmente fundamenta su juego en la gran potencia física que posee, siempre resistente a los golpes, pero en general gusta de construir correctamente las jugadas que le permitan llegar a posición de remate. Está dotado de una gran capacidad para dejar en el camino al rival un rictus de su velocidad. Normalmente es el destinatario de cada combinación de su equipo. De poder terminará la jugada con un disparo de efectos desastrosos.

## Grzegorz Lato

Nacionalidad: Polaco. Nació el 2 de abril de 1950.

Club: Szamiec.

Puesto: Puntero derecho.

Fulguro durante la última Copa del Mundo con la selección de su país como una de las estrellas del torneo además de convertirse en el goleador del mismo. Desbordando de manera irresistible y enviando centros perfectos para todo compañero que llegara al área. Una gran capacidad de definición lo caracterizó. Fue campeón con su equipo en Sudamerica. Lato junto a sus camaradas, luego del Mundial y al no tener competencias internacionales a la vista, cayó en el anonimato internacional pese a que sus maravillosos parentescos que fueron los Juegos de Montreal, donde Lato y sus compañeros consiguieron la medalla de plata al perder en la final ante Alemania Occidental.

## Wolfgang Magath

Nacionalidad: Alemán (RFA). Nació el 26 de julio de 1953.



Atacante obstinado, vigoroso. Gerd Müller, goleador hecho a golpes.

Club: Hamburgo S.V.

Puesto: Mediocampista.

Recién venido al Hamburgo S.V. este joven jugador de origen americano-alemán se dispone, en primer término, por su increíble actividad tanto en defensa como en ataque al vertiginoso de una técnica basada en la simplicidad. Es hombre de grandes espacios, pero sabe controlar sus reservas físicas. Es normal que él inicie una jugada y que él mismo la termine en un despliegue fenomenal de energías. Su sentido colectivo, su sencilla manera de ver el juego y reaccionar sobre la marcha han sido fundamentales para el Hamburgo y su actuación en la Recopa de 1977. Por su edad puede decirse que tiene un futuro brillante.

## Sepp Maier

Nacionalidad: Alemán (RFA). Nació el 28 de febrero de 1944.

Club: Bayern Munich.

Puesto: Arquero.

Arquero insubornable del Bayern Munich y de la selección alemana occidental con la que obtuvo la Copa del Mundo de 1974 y otros múltiples triunfos. Sepp Maier ha impuesto poco a poco una técnica que al principio lo puso en apuros. Sumamente nervioso en sus debutos, Sepp Maier ha ido adquiriendo

seguridad a medida que el fútbol alemán fue afirmandose en el plano internacional. Se transformó en uno de los pilares del equipo nacional y de Bayern Múnich. Ha impuesto un estilo sumamente personal. Eficaz en la línea, muy seguro en los centros aéreos. Él casi a veces es silencioso, incomprendible en un momento que —como él— es difícil de encontrar desprevenido.

Integro la delegación de Alemania Federal que regresó intacta de su gira por Sudamérica, pero jugó volutamente ante Brasil y México. Considerado por la mayoría de los periodistas deportivos de Europa como el mejor arquero del viejo continente es también uno de los más veteranos en la selección de su país ya que de los jugadores en actividad solo lo supera Bernd Vogel. Maier lleva jugados 76 partidos en la selección de Alemania Federal.

## Gerd Müller

Nacionalidad: Alemán (RFA). Nació el 1 de noviembre de 1945.

Club: Bayern Munich.

Puesto: Centrodelantero.

En homenaje a su eficacia excepcional, sus compatriotas le han puesto el sobrenombre de El Bombardeiro. Raramente una calificación de este tipo resulta tan exacta. Gracias a la velocidad de sus movimientos y a su olfato

increíble, Gerd Müller es un jugador dado al juego "locos" de goles. de la época, pese a las crecientes dificultades que hoy tienen los goleadores para conseguir sus fines. Solamente plantado sobre dos piernas fuertes, tira al arco instantáneamente no importa desde donde haya venido el pase. Müller es un jugador difícilmente reemplazable.

## Johan Neeskens

Nacionalidad: Holandesa, nació el 15 de octubre de 1951.

Club: Ajax.

Puesto: Mediocampista.

Veniste de Ajax junto a Cruyff y luego en la selección holandesa durante la disputa de un título mundial que escapó de las manos de Holanda por muy poco. Desarrolla una actividad desbordante en todo momento. No es elegante ni posee la fluidez de su compatriota, pero sus pulmones increíbles y sus recursos tácticos lo transforman en un hombre peligroso desde el primero al último minuto del partido, tira magníficamente al arco y en Holanda subordina desafiando su juego a lo que produce Cruyff. En España ha realizado una campaña menor brillante de lo que se esperaba.

## Peter Nogly

Nacionalidad: Alemán (RFA). Nació el 14 de enero de 1947.

Club: Hamburgo S.V.

Puesto: Defensor, jugador central o lateral.

Excelente jugador, él ha vivido a la sombra de los grandes de su país, en especial de Beckenbauer. Disputó el Mundial de 1974, pero no fue retenido para disputar ni un solo encuentro más con la selección de su país luego del Mundial. Fue llamado a reemplazar a Schwarzenbeck contra Francia en el Parque de los Príncipes. Defensor sólido y rudo, difícil de ser sorprendido. Nogly es un especialista en tomar al adversario más peligroso o como hombre libre. Juega alternativamente en los dos lugares.

## Branko Oblak

Nacionalidad: Yugoslava, nació el 27 de mayo de 1945.



Club Bayern Múnich.  
Puesto: Mediocampista.

Este sólido mediocampista disputó la Copa del Mundo del '74 y luego, con el Hertha BSC, la Copa de Europa. Luego fue transferido al club alemán Schalke 04. Si no se impuso en forma inmediata en el club alemán fue por su antagonismo con el internacional local Bonhof. Sin dudas, esta cuestión lo impidió de mostrar todas sus cualidades. Técnicamente dotado, andar pronto un remate seco, potente y justo que es uno de sus mejores argumentos. Defensivamente resulta difícil de superar por la determinación con que va al hombre y a la pelota. Bayern acaba de pagar 416.000 dólares por su pase.

## Antonín Panenka

Nacionalidad Checoslovaca, nacido en 1943.

Club: Bohemians de Praga.

Puesto: Mediocampista.

Celebre por el penal que le marcó a Sepp Maier luego de la final de la última Copa Europea de Naciones. Panenka aseguró la victoria de su equipo y privó

al a Franz Beckenbauer de un nuevo trofeo para aquel que fuera su partido 100 con la selección. Panenka, un jugador técnico, de juego claro y preciso, en ausencia de Pollak pasa a la compañía de Maier, se convierte en creador de juego. Pese a que se acerca a la treintena, es un recién nacido a la selección de su país. Un hombre esencial en ella. Los próximos días no puede permitirse el lujo de no contar con Panenka, lo que ya es mucho decir.

## Pirri

Nacionalidad Española, 32 años.

Club: Real Madrid.

Puesto: Zaguero central.

Es un duda alguna, el jugador español cuya gran experiencia le ha otorgado una estimable clase internacional. En sus comienzos ocupaba el puesto netamente ofensivo. Con el tiempo, pasó a convertirse en el hombre deseado para dirigir las maniobras de su equipo a partir de un puesto defensivo. Su técnica y su talento de organizador surgen claros precisamente en ese puesto atravesado del Real, sobre todo en un campeonato donde los jugadores deben hacer sangre caliente y cabeza fría.

# Los 50 mejores de Europa

Inteligente y sutil, Haefner lucha contra su fragilidad muscular.



Marcador de ambas puntas, muy libre. Krol es uno de los hombres

ento en la selección como en su equipo, él es el hombre a partir del cual se alinean naturalmente los demás jugadores. Y decir eso es como rendir homenaje a su discernimiento sobre todo cuando en cuestión de minutos y situaciones jugadores extranjeros que han desfilado por el Real.

Puesto: Puntador derecho.

Apareció en el panorama mundial en 1972 durante la Copa Intercontinental (Ajax-Independiente de Argentina). Un puntador de extraordinaria precisión, velocidad, finishing, llega a la meta con una potencia barbaquea y una impresionante capacidad para cruzar hacia el gol.

Desgraciadamente su desempeño ha disminuido a medida que las lesiones se han acumulado. En la temporada 1978-79, jugó en España para el Deportivo La Coruña y Keimpe, Argentina, pero afortunadamente su desempeño ha mejorado.

## Johnny Rep

Nacionalidad Holandesa, 34 años.  
Club: Valencia.



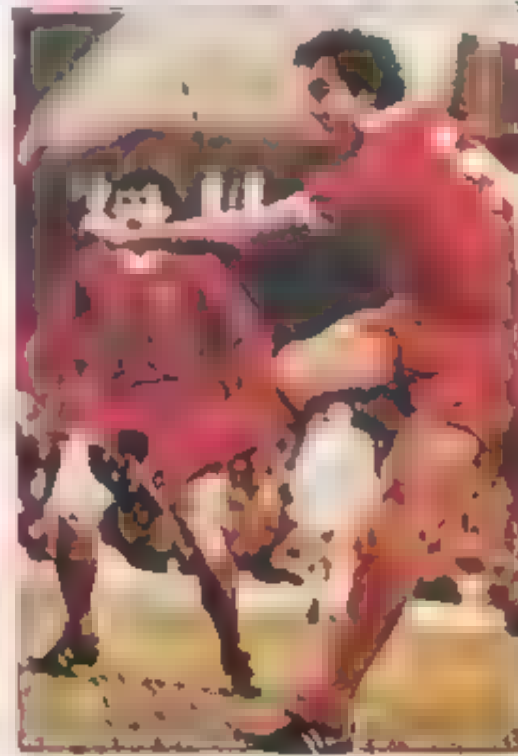
El mejor conoce el oficio defensivo



Jensen, desborde, remate, un gran cabeceador Kennedy, mediano pivote ágil y preciso



Jensen, desborde, remate, un gran cabeceador



Kennedy, mediano pivote ágil y preciso

pase, quizá su futuro esté en algún club europeo

Puebla, Pantero izquierdo

Fue uno de las revelaciones de la Copa de Mundo de 1974 en su puesto. Fue admirado por su virtuoso capacidad de desborde y la calidad de sus precisos centros. Su freno que suele dejar a contrapie a toda la defensa rival se complementa con una línea que lo caracteriza muy especialmente.

Atleta de tipo longínico es más proclive al esquivo que al contacto físico. Rematado hombre de giro prefiere sus tiros curvos y colosales que los violentos pese a que posee una fuerza de remate en absoluto despreciable.

## Dominique Rocheteau

Nacionalidad: Francesa, nacido el 14 de mayo de 1955.

Club: Saint Etienne.

Puesto: Pantero derecho.

Le bastaron pocas semanas y pocos partidos para ser el más popular de Francia y uno de los mejores panteros de Europa. Dribbleador de genio, desborde gracias a una capacidad para adelantar en pleno pique que realmente asombra. Siempre muy marcado ha sido varias veces lesionado. Lo que le ha

impedido mantener en forma pareja su nivel de juego. Los accidentes musculares se multiplicaron sin darse tiempo a volver en probada de un exilio de juego que le permitiera correr menos riesgos físicos. Su enorme talento tendría que permitirle resucitar definitivamente. Puede y se lo está esperando.

## Robert Rensenbrink

Nacionalidad: Holandesa, nacido el 1 de junio de 1947.  
Club: Anderlecht de Bélgica.

## Allan Simonsen

Nacionalidad: Danés, 34 años.  
Club: Borussia Mönchengladbach.  
(A la pag 46)



# LOS GOLES

El gol y sus mil formas. El más raro, el más dramático, el más insolito, el más sorpresivo... Una selección de todos los mundiales y el de Alemania 74 en un despliegue espectacular a todo color. Los monstruos tratados a fondo: Puskas, Uwe Seeler, Bobby Charlton, Erico,

Eusebio, Artime, Pelé. Y el último fenómeno: Gerd Müller. El humor, anécdotas, relatos inéditos, testimonios exclusivos. Fotos, ilustraciones, dibujos, notas y poemas para un ejemplar único que se incorpora a la colección EL GRAFICO. Para leer, entretenerse, evocar y consultar.

## LOS GOLES DEL MUNDO.

REVISTA

### El Gráfico



# EL MUNDO



## LOS GOLES DEL MUNDO



**RESERVELO YA**  
\$1200-

De Editorial Atlántida para usted.

10





*Vesskens desbordante: rebautizó hombre de 90 minutos*

## Los 50 mejores de Europa

(De la pag. 43)

**Puesto:** Puntero derecho

Venido del Tulu dunes Vegle es Nantes le infligió una inesperada eliminación en la Copa de Europa es un jugador físicamente ligero ( mide 1.67 y pesa 61 kilos) pero que aporta al ataque de Borussia Mönchengladbach una vivacidad y un camino de ritmo realmente preciosos. Excelente dribbleador es un jugador práctico, espectacular y eficaz. Generalmente actúa muy lejos del arco pero una vez lanzado al ataque resulta poco menos que imparable.

Es una de las figuras fundamentales del equipo alemán cuyo trabajo estratégico y táctico sirve de base a la selección que dirige Helmut Schön. Por supuesto dentro de esquema del Borussia Mönchengladbach y de años o datos reúne todas las condiciones para ser considerado un jugador excepcional. Esto es: habilidad personal y sentido de juego sobresaliente.

### Claudio Sala

Nacionalidad: Italiano; nacido el 11 de septiembre de 1947

**Club:** Torino

**Puesto:** Mediocampista

Uno de los mejores del campeonato italiano en su puesto y organizador del Torino. De vocación ofensiva interna (nombró en el Mundial '74) es el hombre por el que pasa casi todo el juego del equipo. Más seguro en sus intervenciones gracias a una técnica sobria y precisa.

Es el prototipo del jugador europeo que muestra similitudes con la técnica de los sudamericanos, son máxima por supuesto pero en Italia conforman la base del nuevo sistema táctico que es técnico. Bezzani trata de imponer en reemplazo del antiguo "catenaccio" y a idea se llega al fútbol de Polina y en el sentido: Claudio Sala es uno de los jugadores imprescindibles.

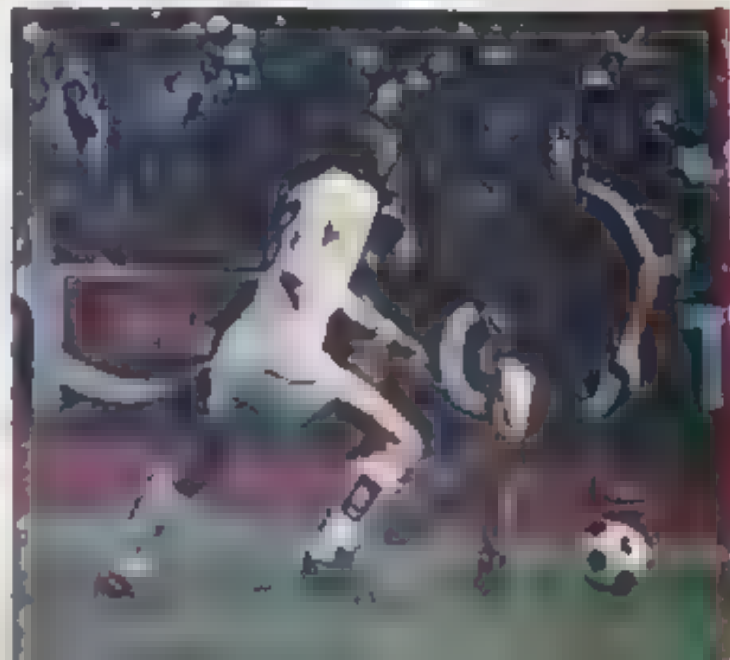
### Ulrich Stielike

Nacionalidad: Alemán (RFA); Nació el 15 de noviembre de 1954  
Club: Real Madrid



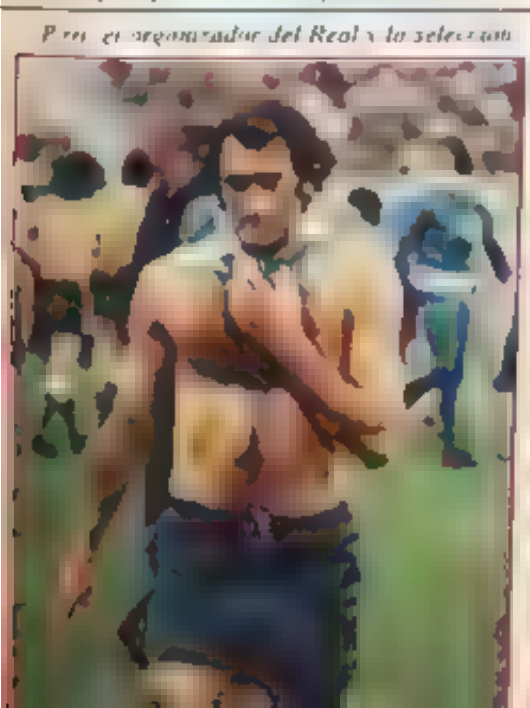
*El crack que es monarca de su club: El Bombardero (Claudio Sala)*

*Anuncia pura y al ataque: fuer o en la marca (Ulrich)*





de ceux qui ont été et sont à l'origine de nos maux.



*Por el organizador del Real y la selección*



Rep una lu pax la paxna fere, bi



El helio también fue el primero en ser usado como gas.

### These Modifications

El efecto inmediato al entrar el virus en el aparato respiratorio produce una patología que dejara un año y medio de incapacidad en un niño de 11 años. Los médicos integraron el diagnóstico con los análisis de virus e inmunidad. Afortunadamente, el niño ya estaba recibiendo tratamiento. Se le suministró un fármaco para el sistema respiratorio y durante un tiempo hasta que se incorporaron al diagnóstico. Pese a que en el diagnóstico se refería al niño, a los médicos se les ocurrió de sus máximas. El hijo y su familia han estado a la espera de que se le indique que el niño puede volver a la escuela y que se le indique que el niño puede volver a la escuela.

Marius  
Tresor

Nacionalidad Francesa nacido el 4 de enero de 1941

Club Olympique de Marbella

Рубин: /агусто кети ал

Uno de los mejores jugadores del mundo en su posición es un especialista para la mano y una excelente nomenclatura técnica en cuanto su 1<sup>er</sup> metro y su 80 kilos. A esto debe agregarse su refinada técnica propia más bien de un hombre especialista de equipo. Seguramente por una lesión más o menos larga convalecencia en su regreso en el 80 sacó a relucir sus grandes recursos de jugador para el recuperando su forma física o deportiva en una imparable sucesión de enfrentamientos dominando su estilo le permite ser prácticamente infranqueable en el juego aéreo. La pieza llave en el equipo francés al que aporta una dosis de seguridad y serenidad aporricadas. Solo un leve resaca no basta suficiente para las posibilidades de contraria

**Jan Van  
Beveren**

Nacionalidad: Holandesa, nacido el 5 de marzo de 1944

Club Psy &amp; Fundraising

Nuevo Arque y

Todos los holandeses lo consideran el mejor del país. Lesionado después de la última Copa del Mundo, no fue llamado para la selección. Tiempo después lo fue para la selección, pero como no apreciaba los métodos de Cruyff, en compañía de Van der Kaay, abandonó el equipo en el vestuario de un partido entre su país y Polonia, hace dos años. De extraordinaria reflexos bajo los tres palcos, muy seguro para enfrentar al jugador que llega en posición neto de gol, posee, en fin, las cualidades de todo gran arquero.



## Berti Vogts

Nacionalidad: Alemana (RFA). Nacido el 20 de diciembre de 1946.

Club: Borussia Mönchengladbach.

Puesto: Marcador de punta.

Capitán del Mönchengladbach, hace tiempo que es considerado como un defensor imparable, especialista en la marcación individual tal como la experimenta sobre Ruff en la final del Campeonato Mundial de 1974. En realidad si el es un marcador riguroso y difícil de eludir por su rapidez y obstinación, también sabe transformarse en constructor cuando resulta necesario. No era el caso en la selección alemana, cuando el paseón indiscutible era Franz Beckenbauer. Después de una operación séptica a principios de 1977, la vuelta con sus condiciones intactas.

El traslado de Beckenbauer al fútbol de los Estados Unidos lo ha convertido en la primera figura del fútbol alemán. Lo es por méritos y por anecdóticos. Los méritos están en su personalidad futbolística, una de las más fuertes de todo el mundo. Es de ese tipo de jugadores que le imponen ante sus compañeros y obligan a respetarla a los adversarios. Como todos los marcadores impecables en juego no se caracteriza por la delicadeza, pero, su nobleza obliga, la recordamos de que hace gala siempre va acompañada por la lealtad. Esto significa que

la mala intención no encuentra dentro de sus características. Como antecedente vale citar que Berti jugó para la selección de Alemania Federal 22 partidos, cifra sólo superada por Beckenbauer (103) en toda la historia del fútbol alemán. Es uno de los pocos "sobrevivientes" del campeón del mundo de 1974 y, por lo tanto, uno de los hombres en quien confía Schuster para la formación del equipo que realizó su exitosa gira por Argentina, Uruguay, Brasil y México. A su lado se improvisaron Rastman y Kaltz, en los puestos de stopper y libero y ambos lograron repetir con satisfacción la prueba. Vogts no lució ante Argentina porque el hombre que lo hacía marcar, en la primera etapa, fue Larrosa, quien, al estar demasiado atrás y hacer el medio campo, no fue seguido en marca individual. En el segundo tiempo recibió la orden de ocupar a Bertoni y entonces sí, en trabajo, adquirió el nivel habitual.

## Willy Van der Kerkhof

Nacionalidad: Holandés, nacido el 14 de septiembre de 1951.

Club: PSV Eindhoven.

Puesto: Mediocampista.

## Los 50 mejores de Europa

Stielke, el alemán que es atracción en el Real Madrid



Un libero formidable. Tresor es seguridad de arriba abajo

Su hermano gemelo, René, es portero derecho en el mismo club. Willy es el que suele jugar con guantes negros. De gran temperamento, tiene sin embargo un gran sentido del juego colectivo. Cuando Kees Rijvers, su entrenador, necesita un marcador de punta, un stopper o un libero y los titulares de esos puestos se hallan lesionados, el técnico recurre a Willy con la seguridad de saber que cumplirá cabalmente sus funciones. Así es como Van der Kerkhof puede pasar instantáneamente de una acción defensiva por la derecha a un desborde ofensivo por la izquierda con absoluta naturalidad y eficacia.

## Herbert Wimmer

Nacionalidad: Alemana (RFA). Nacido el 9 de noviembre de 1944.

Club: Borussia Mönchengladbach.

Puesto: Mediocampista.

La importante personalidad de los grandes de Alemania Federal. Malin, Beckenbauer. Maier probablemente lo



# Todos los best-sellers de nuestro tiempo en Revista Libro Elegido.



EN SU  
QUIOSCO  
TODOS LOS  
MESES

## revista **Libro Elegido**

De Editorial Atlántida para usted

**SON MAS DE CINCO TITULOS  
QUE EN SU BOLSILLO PESAN MENOS QUE UNO.**





Herbert Wimmer siempre va a lo máximo en los partidos.



Experiencia en un jugador excepcional: Herbert Wimmer.

Dino Zoff es un monumento: un irremplazable en su posición.



## Los 50 mejores de Europa

De la p. 44

gracias a su talento excepcional de jugador ofensivo, pupante e organizador que continúa durante mucho tiempo, con Neizer la pareja clave del Borussia Peca a su edad, su voluntad enorme y su responsabilidad profesional lo mantienen en un alto nivel de juego que lo clasifican en un hombre en el que siempre se puede pensar y al que siempre se puede apelar.

Sus condiciones son por supuesto salvadas por Helmut Schuster, alemán de la selección de Alemania Federal, quien acaba por esa misma razón, prefirió no incluirlo en la delegación que viajará a la gira por Sudamérica para darle la oportunidad a otros jugadores jóvenes como Meier, y otros Abizadeh y Rummenigge de mostrar sus cualidades. Los de Wimmer son ampliamente conocidos.

### Dino Zoff

Nacionalidad Italiana. Nació el 28 de febrero de 1928.

Posición: Arquero.

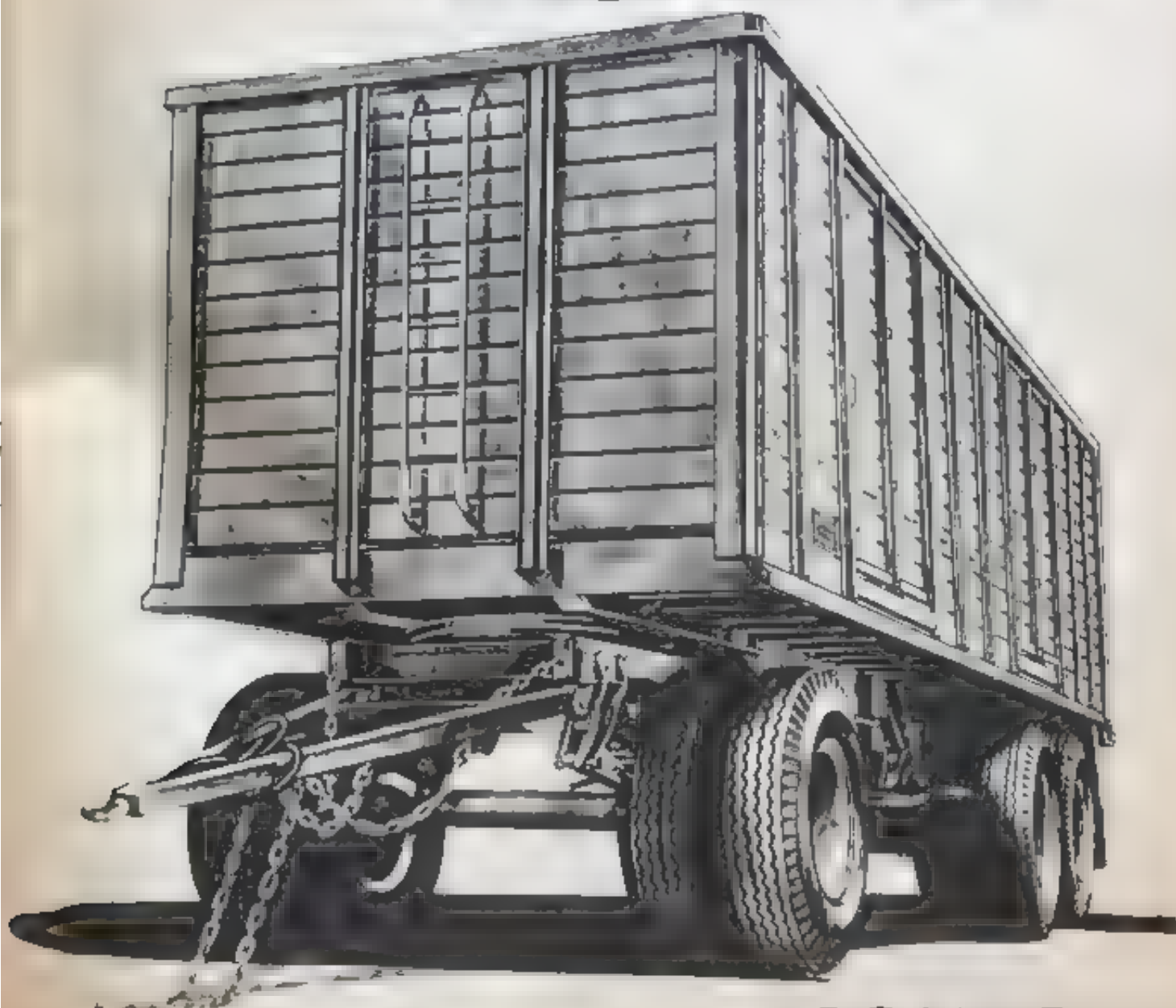
Club: Juventus.

Veintuno de los campeonatos Italia con él, desde todos los niveles, durante largo tiempo. Dino Zoff es el arquero irremplazable de la selección de su país. Muestra una eficacia excepcional y esto es mérito suyo aunque se diga que todavía guarda el sistema del "catenaccio", como una manera de proteger a los arqueros. Muy sobrio, posee una gran capacidad para cubrir los ángulos de disparo, mostrando una seguridad de manos que lo ha hecho famoso. Zoff ha estado a lo largo de una función que podría decirse estaba cumpliendo el deber de ser en desuso, lo de retener la pelota siempre y alando de no apelar en lo posible al golpe de puno. Zoff no es solamente un monumento, es un ejemplo de profesional. Ahora esto explique su brillante longevidad en los tres palcos de su equipo y del conjunto nacional. El reciente ingreso de Bearzot a la conducción de la selección tuvo como repercusión inmediata el abandono del catenaccio. Zoff sin embargo fue confirmado en el arco porque su experiencia aparece como fundamental para enseñar a la mayoría de los nuevos jugadores, así como jóvenes que carecen de ella.





# LA ESPALDA DEL TRASPORTISTA



propegar publicidad s.a.

**concesionario en ROSARIO**



**REPAR S.A.**

AVDA. ARIJON 26 BIS TEL. 80891-817969  
2000 ROSARIO SF



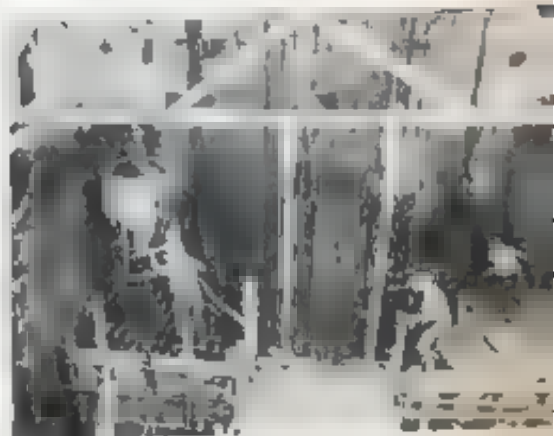
# El Gráfico LOS ESTADIOS



Vista del nuevo campo de juego con elésped en construcción y obreros trabajando en

# El gigante de Arroyito

La remodelación  
del estadio  
de Rosario Central



**T**rescientos obreros trabajan desde el 23 de noviembre de 1976 en la remodelación del estadio del club Rosario Central. Dentro de 30 días ese número será elevado a 400 para cumplir las pautas programadas para la terminación de las obras. El estadio será habilitado en diciembre del corriente año y, con los detalles interiores completos, será entregado a los organizadores del campeonato del Mundo en febrero de 1978.

El campo de juego fue totalmente removido. Fue excavado en un metro y se utilizaron 1.000 metros de cancheros para drenaje. Se colocó una capa de canto rodado de 45 centímetros y dos capas de tierra de 25 centímetros cada una. El césped fue sembrado el 3 de junio y para facilitar su crecimiento en esta época de invierno se instalaron calefactores de 250.000 calorías que transforman la helada en rocío.

El antiguo aspecto del estadio ha variado completamente como consecuencia del corte efectuado en las esquinas de las tribunas bajas.



# El gigante de Arroyito



Obreros trabajando en la construcción del foso en una de las cabeceras de la tribuna cabecera sur



Aspecto de la tribuna y del ya construido foso perimetral en tribuna de la cabecera Norte

el cierre de los nuevos sectores de tribuna en construcción.

Los trabajos de construcción de los nuevos sectores se encuentran finalizados en un 60 por ciento y se realizan simultáneamente con los trabajos de salida al campo de juego y se ultima parte del uso perimetral debajo de la

tribuna sector F y C.

El Gigante de Arroyito, denominación que los dirigentes del club han promovido para identificar al nuevo estadio de Rosario, entrará una vez concluidas las obras, una capacidad de 45.000 espectadores distribuidos de la siguiente manera:

Señados en sectores laterales descubiertos 6.672

Señados en laterales bajos descubiertos 8.540

Señados en laterales altos descubiertos 6.924

Parados en las dos cabeceras 13.744

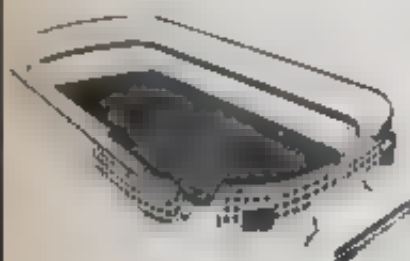


La tribuna Este: su antigua estructura y la construcción del foso perimetral



Panorama, y del campo de juego, la tribuna lateral y los obreros en una de las cabeceras

# EL GIGANTE



- Creciendo en Arroyito
- Creciendo en la Ciudad Deportiva

club atlético

**rosario  
central**

SUBSEDE CAMPEONATO  
MUNDIAL  
ARGENTINA '78



**Calor 78**

LO QUE ME PREOCUPA DE LOS EQUIPOS  
EUROPEOS ES QUE SE MUOVEN TODOS EN  
CONJUNTO TODOS ATACAN Y CUANDO  
HAY QUE DEFENDER, SE JUNTAN TODOS EN  
EL ÁREA. IGUAL QUE UN EQUIPO DE BASQUET  
¿VISTE?

¿Y ESO NO ES PENAL?



# Lev Yashin

por Enrique Romero

En minutos del segundo tiempo la bandera del arco se levantó autorizando el cambio a la negra. En ese instante, ante Segundos después su brazate de capitán pasaba a manos de Vladimir Fyodorov heredero en el arco del Dinamo. Todo parecía detenerse. Las manos de Yashin. Charlton Marley, el Miller, buzo en las suyas. Las tribunas se llenaron de pañuelos blancos. Por su rostro pasó una lágrima. El túnel se tragó al hombre. En el palco de honor del estadio Central Lenin de Moscú, el Sr. Roux presidente de la FIFA, comentó a sus acompañantes: *«Veniremos bien, pero la despedida del mejor arquero del mundo. Ahora comienza la leyenda»*.

El Resto del Mundo y Dinamo siguieron jugando en ese patito homenaje. El final fue 2 a 2. Era la tarde del 2° de mayo de 1971, la última.

Atrás quedaban la medalla de oro de campeón de los Juegos Olímpicos de Melbourne en 1956, el Balón de Oro, premio al mejor futbolista de Europa en 1963, cinco campeonatos de su país y tres copas de la URSS, en 21 años de actuación en el Dinamo, sumando 176 partidos en primera. 78 actuaciones bajo los palos del arco de la selección soviética y cuatro mundiales: 1958 Suecia, 1962 Chile, 1966 Inglaterra y 1970 México. Atrás quedaba el recuerdo de un estilo en esa moderna resaca del arquero-jugador que revolucionó su puesto. Atrás también aquel monumento, vestido de negro desde su cavaca hasta sus zapatos. La figura de La Araña Negra.

## Su historia

Nació en Moscú el 23 de octubre de 1929 y a los 6 años se incorporó a los planteles juveniles de sociedades deportivas en la ciudad de Tushino, donde compartió el fútbol con el que sería su ídolo de toda la vida: Larion. En 1950 llegó al Dinamo. Su espigada y ágil figura comenzó a ser popular. Por su mente rondaba la idea de revolucionar su puesto.

A los pocos días pudo constatar que *«daba a dar a la línea»*. Los venían fustigando por *«abrir»* e *«ir a la izquierda»*. Porque tendía que *«permanecer a un equipo de un jugador suplente»*. Y justamente del que *«e mejor el periodo»*. Pero no fue así. Nunca estuvo acostumbrado.





# him

*Fue el arquero por excelencia. Creador de una escuela. Último muro defensivo y primer eslabón ofensivo. Su participación en el juego era permanente. Lo admiraron todos a través de los 21 años que pasó en el Dinamo de Moscú y de los cuatro mundiales (Suecia 1958, Chile 1962, Inglaterra 1966 y México 1970), que jugó. Un gran maestro*



*El adiós a un grande. El 27 de mayo de 1971 en el estadio Lenin se despiden del fútbol activo. Es paseado en andas por sus compañeros del legendario Dinamo. Lev Yashin entra en la historia*



*Mundial de Inglaterra. A los pies de otro grande: Uwe Seeler*

ese tipo, está nadie. Ni el público ni los periodistas estaban acostumbrados a tales acciones. Me consideraban un atodaxa y habían las críticas. Saber que cuando me hacían un gol pasaban como la paja por encima de la cabeza. Pero era así y tenía que defenderlo. No había nada para que me fustigaran, creo que tenía derecho a defenderlo.

Y llegó 1952 y con él las Olimpiadas de Helsinki. Su negra figura, su 1.84 de estatura y su habilidad con la pelota en el área lo empezaron a llevar por el largo camino del ídolo. Un camino que transcurriría durante 21 años.

—Fue mi gran satisfacción. Me impuse poder ver que no estaba equivocado. Aunque la lucha fue ardua y me costó trabajo. El puesto de arquero exige un largo aprendizaje, ya que tiene la particularidad de requerir cualidades dobles: el de futbolista, por el instinto del juego colectivo y las que son específicas del guardavalla. Es decir, atrapar volas en fin. Porque cuando se hace todo eso de salir de abajo de mis patas y pisar lejos de mi zona, cuando yo sabía pararme bajo el arco. Además no hay que olvidar la experiencia que coronará el todo en la edad. Yo me sentí un verdadero arquero

completo, después de los 33 años y con varios partidos internacionales jugados.

## Por Buenos Aires

Allí revolucionó el puesto. Mezclando sus cualidades de guardavalla y de jugador. Fue al mismo tiempo durante toda la década del 60, el último muro defensivo de su equipo y el primero y muy importante eslabón ofensivo. Un hombre que saca del área a lugar la pelota con

# El Gráfico / LOS MONSTRUOS

os pies cuando su equipo estaba en la ofensiva y venían el contragolpe y apretón. En la buena organización y a distribución de pelotas capaz de hacerse de circulación dentro de una parcela de cancha que nunca se había visto nada antes a esas horas.

En noviembre de 1961 pasó por Buenos Aires por primera vez y ofreció la gran lección futbolística. La clase magistral **COMO DEBI JUGAR EL FUTBOLISTA QUE, ADemás, ESTA AUTORIZADO A USAR LAS MANOS DENTRO DE SU AREA PENAL**.

Hizo todo lo que se le puede pedir a un jugador. A ayudar, mostrar reflejos fulgurantes nervios de acción, permanente sentido de ubicación, desviación para jugar, anticipación, firmeza física, sobriedad no exenta de ese sentido de espectáculo que crea metido dentro de cada jugador. Y por encima de todo, admirable recuperación. En el arte de la conducción técnica, esta fuerza espiritual, seguridad de hombre bien pasado. Sin para recuperarse la vez real después de una caída y estar otra vez preparado para una nueva intervención. Además un sentido de orientación geográfica para saber siempre donde es a la raya y donde los pases. Serenidad y notable.

Otras cosas, nuestro compañero joven, testigo de aquel pasaje decía: *La única vez que probamos que todo lo que decían en Buenos Aires es cierto. Más particularmente Carrizo, aunque distinto en su estilo, en su manera de encarar el juego, en la exposición de sus virtudes, le dio a la hora de atacar. Dirigió a su equipo desde el área. Su participación en el juego fue permanente. Toda la defensa giraba en torno de su*

existencia. A su vez, a la mala, dominó de la defensa. La única vez que hicimos hincapié de *Atena Negra para siempre. Fiero por los pies del atacante y se quedó en el suelo, aunque el atacante. Es un recuerdo permanente. Compendio de perfección y dominio de juego.*

Fue casi el máximo en Inglaterra, en Fran-



En Lima, frente al otro eterno. Amadeo Carrizo.



Lejos del fútbol. La sonrisa de



Noviembre de 1961. Su paso por la Argentina. Noviembre de todos

ca, en Italia, en Alemania, los elogios llovieron sobre él. Decían que había llegado a un nivel, un complejo en sus valores, antes sólo su sola presencia bajo los tres palos del Chiruno o de la Selección soviética. Así se pudo ver en Wembley en ocasión de la Copa Mundial de 1966, fue espectáculo insólito: Eusebio estrechaban de la mano luego de un penal que acaba de lograr pidiéndole perdón por tal irreverencia.

## El final

Después de México, su último Mundial (a los 41 años), su estrella comenzó a apagarse. Un rebelde tirón lo dejó fuera del primer equipo y aunque trató de recuperar estado, esforzándose al máximo, ya el entrenador Kharin en Berzov le aconsejó el adiós.

La tarde de mayo 27 de 1971, cotto su camiseta el día indicado. No podía seguir y ni por mi edad sino por la lesión. Conozco algunos directores técnicos que jubilan a un arquero apenas ronda los treinta. ¿Qué equivocados! A esa edad se está en lo mejor de la carrera. En Perú enfrentando al Alianza me enfrenté con Américo Galante cuando él tenía

41 años.

## Los consejos de un maestro

• La primera que debe tener un arquero es paciencia. Un jugador de campo puede alcanzar la demencia de Pelé o Cruyff a los 18 años, pero no le puede ser un gran arquero sin experiencia. No niego que pueda surgir alguien a esa edad que parezca saberlas todas, pero no será más que un espejismo. Estoy seguro que ese arquero no tardará mucho en perder su eterno brillo.

• No hay que olvidar nunca la modestia. Cuando ingresé al Dinamo, pasó que me entrenara con muchos jugadores célebres para que se me subieran los humos a la cabeza. Resultó fatal para mí y para el equipo. Al poco tiempo de primera había pasado a reserva y mi futuro amenazaba con ser peor, no jugar más. Tuve que volver a empezar.

• Tener mucho cuidado con los elogios cuando me es joven. Pienso que algunos periodistas le hacen mal a los jóvenes arqueros. A mí me pasó en su momento. También le ocurrió a mi suplente, Valeri Bialasnikov. De buenas a primeras brotan tantos desmedidos elogios, que por falta de firmeza de carácter no se pueden asimilar. Seguramente los periodistas exageraron y ahora, ellos mismos, le dicen al estrellado que busque otro oficio. Así puede llegar la caída definitiva.

• Aprender y trabajar todos los días como si fuera el primero. Creo

que hay una edad para la plenitud del guardavalla y que va de los 30 años en adelante. Para algunos técnicamente llega a los 38, para otros un poco más tarde. Pero desde los 29 años en adelante recién se puede decir que el arquero es un hombre hecho y con responsabilidades. Yo, puesto a debutar en la selección con 25 años cumplidos, y cuando me sorprendió la designación ya tenía suficientes no sólo si siempre hay algo que aprender. Conocimiento, pero no un conocimiento.

• Tener un gran temple y adquirir un estilo y defenderlo siempre. Jamás copiar. El equilibrio psicológico es un factor decisivo. Hay arqueros que al primer contratiempo se desmoronan. Eso es malo. Además los técnicos algunos tratan a jóvenes arqueros como si ya fueran hombres hechos y derechos en lugar de guiarlos. Esos mismos técnicos les quieren inculcar su manera de ver el mundo y los quieren frustrar. Los arqueros deben tener desde chicos una línea y seguirla hasta el final de su carrera. Es decir, se prefiere ser atacante que estar y si decides jugar con una buena colocación y como un libero más que lo haga, para sintiendo lo que haces sin copiar. No decir, "esto lo hago porque lo hacía Yashin". No, yo jugué como jugué luego de aprender a pararme bajo los palos.

• Un arquero debe saber antes que nada que él comienza de todo. Equivocadamente y termina en la serena personalidad del guardavalla.



Con gustar el fútbol, con gusto. Entrenando una balota.

• En el pináculo de su carrera. Un grande del arco, alguien que no olvidaré. ¿Donde había un joven que jugara mejor que él? ¿Y Carlos Corbacho, de México? Jugó cinco mundiales y marcó una época. Pero en el 71 para mí había llegado el final. El fútbol me había dado todo. Viví con orgullo representando a mi país. Vi y comprobé cómo vive la gente lejos de mi patria. Nice amigos. ¿Qué más podía pedir?

Esa noche de mayo del 71 cuentan que su casa fue un gran silencio. Y en el pequeño living la legendaria figura lloró como un niño que acaba de romper un juguete.

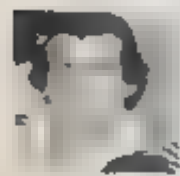
—No podía contenerme. Aunque la vida continuaba, sabía que un vacío quedaba en mi vida. Fueron muchos años de jugar varios 90 minutos tensos. Sin relajarme, con toda la atención en la jugada. Siguiendo la pelota en toda la cancha. Y aunque eso costara trabajo me gustaba. ¿Cómo me iba a gustar si fue el secreto de mi éxito? ☺





# La selección ideal de todos los tiempos

## Bernd Holzenhein



Yashin  
Vogt  
Beckenbauer  
Nilton Santos  
F. Marinho  
Fussler  
Hallington

Capitán de la  
selección  
alemana  
de fútbol

Gerd Müller  
Di Stefano  
Pele  
Cruyff

## Paul Gardner

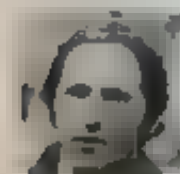


Bert Williams  
F. Marinho  
Beckenbauer  
Nilton Santos  
Hallington  
Hallington  
Di Stefano

(Periodista de  
World Soccer  
y Soccer Corner  
de Nueva York)

Mathews  
Gerd Müller  
Pele  
Tom Finney

## Jorge Castelli



Yashin  
Vogt  
Pele  
Schuster  
Fussler  
Cruyff  
Pele

Preparador  
físico de Boca  
Juniors

Johnstone  
Gerd Müller  
Cristiano  
Kempes

## Leopoldo Contarbio



Yashin  
Nilton Santos  
Juz Pereira  
Beckenbauer  
Marzolino  
Zito  
Oscar

El entrenador  
de la selección  
de fútbol  
de Uruguay

Johnstone  
Di Stefano  
Pele  
Luis Suárez

## Alberto Poletti



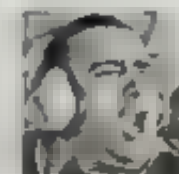
Banks  
Nilton Santos  
Beckenbauer  
Bobby Moore  
Fussler  
Cruyff  
Bobby Charlton

Periodista  
de fútbol

Garrincha  
Cristiano  
Pele  
Vieira

La opinión de jugadores, directores, técnicos, entrenadores, dirigentes y periodistas se refleja en este servicio especial de carácter mundial que, con sentido de encuesta, tiende a encontrar la selección ideal de todos los tiempos. La suma de los votos individuales permitirá establecer, también, los futbolistas más votados. **EL GRÁFICO Y EL MUNDIAL** invita a sus lectores a participar en el envío de su equipo preferido, que será publicado pero no computado.

## José María Muñoz



Yashin  
Wing  
Beckenbauer  
Bobby Moore  
Nilton Santos  
Möller  
Pele

(Periodista de  
Radio Rivadavia)

Mathews  
Di Stefano  
Pele  
Bobby Charlton

## Miguel Ángel Brindisi

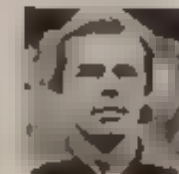


Filipi  
Vogt  
Pele  
Beckenbauer  
Cristiano  
Hallington  
Nilton Santos

Jugador de la  
selección  
de fútbol  
de Uruguay

Luis  
Edström  
Hallington  
Oscar

## Bernhard Dietz



Maler  
Vogt  
Juz Pereira  
Beckenbauer  
Cristiano  
Overath  
Bonhof

Jugador de la  
selección  
alemana  
de fútbol

Kempes  
Gerd Müller  
Cruyff  
Biaggi

## Juan José Pizzuti

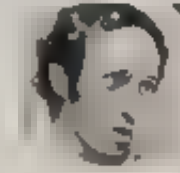


Yashin  
Carlos Alberto  
Perfum  
Marzolino  
Marzolino  
Beckenbauer  
Bobby Charlton

(Director  
técnico)

Garrincha  
Di Stefano  
Pele  
Luis Suárez

## Brian Glanville



Yashin  
Nilton Santos  
Beckenbauer  
Bobby Moore  
Hallington  
A. Jones  
Pele

(Periodista del  
"Sunday Times"  
de Londres)

Mathews  
Di Stefano  
Pele  
Cruyff

## Carlos Cavagnaro



Banks  
Cristiano  
Beckenbauer  
Bobby Moore  
Marzolino  
Garrincha  
Zito

(Director  
técnico de  
Velez Sarsfield)

Garrincha  
Di Stefano  
Pele  
Cento

## Mick Channon



Banks  
Ray Wilson  
Beckenbauer  
Bobby Moore  
Fussler  
Nilton Santos  
R. Wilson

Jugador de la  
selección inglesa  
de fútbol

Cruyff  
Gerd Müller  
Pele  
Best

## Monte Fresco



Banks  
Ray Wilson  
Beckenbauer  
Bobby Moore  
Fussler  
Nilton Santos  
R. Wilson

(Fotógrafo del  
"Daily Mirror"  
de Londres)

Best  
Gerd Müller  
Pele  
Bobby Charlton

## Gustavo Gerardi



Maler  
Fonti  
Perfum  
Bobby Moore  
Marzolino  
Beckenbauer  
Cruyff

(Secretario de la  
Asociación de  
Directores  
Técnicos de AFA)

Garrincha  
Di Stefano  
Pele  
Cento

## John Motson

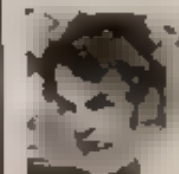


Banks  
Hallington  
Beckenbauer  
Fussler  
Marzolino  
Nilton Santos  
Bobby Charlton

Periodista de la  
BBC de  
Londres

Garrincha  
Gerd Müller  
Pele  
R. Wilson

## Joe Jordan



Banks  
Carlos Alberto  
Nilton Santos  
Beckenbauer  
Cristiano  
Cruyff  
Bobby Charlton

Jugador de la  
selección  
escocesa de  
fútbol

Gerd Müller  
Di Stefano  
Pele  
Best

## Kevin Keegan



Yashin  
Vogts  
Beckenbauer  
Bobby Moore  
Fuchselt  
Cruyff  
Kasellini  
Ayala  
Gerd Muller  
Pele  
Best

Jugador de la  
elección inglesa  
de fútbol

## Alberto I. Rastelli



Yashin  
Djalma Santos  
Johannes D. Guise  
Beckenbauer  
Marinho  
Cruyff  
Marinho Varela  
Garrincha  
Bobby Charlton  
Pele  
Best

Jugador  
tecnico de

## Danny McGrain



Banks  
Muller  
Beckenbauer  
Bobby Moore  
Cruyff  
Bobby Charlton  
Kasellini  
Tardis  
Gerd Muller  
Pele  
Best

Jugador de la  
elección  
comercial de fútbol

## Bernd Franke



Zoff  
Vogts  
Beckenbauer  
Luz Pereira  
Bergner  
Rohrer  
Kasellini  
Keegan  
Gerd Muller  
Cruyff  
Best

Jugador de la  
elección  
de fútbol

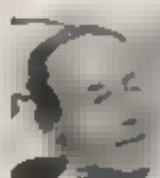
## Hugh Taylor



Cowan  
Vogts  
Sanabria  
Pele  
Cruyff  
Marinho  
Luz Suarez  
Mathews  
Garrincha  
Pele  
Hauvenan

Periodista del  
de fútbol  
de fútbol

## Alfredo Cantilo



Presidente de la  
AFAP

Banks  
Carlos Alberto  
Perfuma  
Beckenbauer  
Marinho  
Moreno  
Dali  
Garrincha  
Di Stefano  
Pele  
Bobby Charlton

## Ferenc Bene



Jugador  
de la selección  
húngara

Cruyff  
Djalma Santos  
Beckenbauer  
Bobby Moore  
Fuchselt  
Cruyff  
Bobby Charlton  
Garrincha  
Di Stefano  
Pele  
Cowan

## Luis Artime



Jugador  
de la selección  
paraguaya

Yashin  
Djalma Santos  
Luz Pereira  
Albrecht  
Marinho  
Luz Suarez  
Beckenbauer  
Cruyff  
Walter Gomez  
Pele  
Bobby Charlton

## Carmelo Faraone



Director  
tecnico de A.F.  
Baya

Artime  
Carlos Sosa  
Figueroa  
Beckenbauer  
Marinho  
Moreno  
Cruyff  
Garrincha  
Di Stefano  
Pele  
Luz Suarez

## Eduardo N. Astrada



Jugador de  
pólo

Yashin  
Vogts  
Beckenbauer  
Bobby Moore  
Marinho  
Puskas  
Cruyff  
Garrincha  
Di Stefano  
Pele  
Best

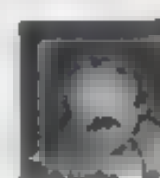
## Osvaldo Piazza



Jugador del N.  
Etienne de  
Francis

Luz  
Suarez  
Beckenbauer  
Albrecht  
Marinho  
Beckenbauer  
Cruyff  
Garrincha  
Cruyff  
Pele  
Bogyn

## Jean Paul Oudot



Periodista de  
la equipo  
de fútbol

Maer  
Luz Pereira  
Beckenbauer  
Bobby Moore  
F. Marinho  
N. Cruz  
Keegan  
Djalma  
Di Stefano  
Beckenbauer

## La selección de todos los tiempos

Yashin 1  
Banks 9  
Maer 6

Beckenbauer	16	B. Moore	15
Luz Pereira	16	Figueroa	4
Perfuma	15	Santamaría	5
Vogts	4	Marinho	11
Yashin Santos	9	Fuchselt	9
Carlos Alberto	1	F. Marinho	8
Cruyff	19	B. Charlton	14
Keegan	19	Rivera	17
Moreno	4	Djalma	14
Di Stefano	17	Pele	1
Gerd Muller	14	Puskas	16
Garrincha	1	Riquelme	
Garrincha	15	Best	8
Mathews	15	Cowan	6
Hauvenan	1	Artime	1

## LOS MAS VOTADOS

Beckenbauer (34)  
Pele (33)  
Di Stefano (28)  
Cruyff (19)  
Yashin (18)  
Bobby Moore (18)  
Garrincha (18)  
B. Charlton (16)  
Gerd Muller (14)  
Marinho (12)  
Banks (9)  
Djalma Santos (9)  
Figueroa (9)  
F. Marinho (8)  
Best (8)  
Riquelme (7)  
Moreno (6)

Franc Beckenbauer

**SILVIO MARZOLINI**  
NACIO EL 4 DE OCTUBRE  
DE 1940, EN  
BARRO DE HILGANO  
DE LA CAPITA FEDERAL

EN 1955 FUE A  
ROMA EN EL  
EQUipo DE  
GARY DE LA AL-  
BA EN LA NIVELACION  
SION, JUNIO A ROMA.

DEBUTO  
EN 1960  
EN 1960

CAMINO DEL  
FUTBOL  
ARGENTINO



EN 1960  
FUE A  
NACIONALES  
DE COSTA RICA,  
DEBUTO COMO  
NACIONAL

# MARZOLINI

## El mejor Nº 3 de dos mundiales

Producción: Guillermo Blanco  
Guion: Carlos Yujnovsky Dibujos: Regalado







EN EL PUESTO,  
SE DESEMPEÑO  
DURANTE 5 O  
KILÓMETROS  
SKATE Y EN LA  
LOCO GILLES  
TRAT EN LOS  
VINO A  
LE 9 DE 1962  
Y 1963 FUE  
CONSIDERA-  
DO EL ME-  
JOR MARCA-  
DOR DE PIN-  
TA EN EL PR-  
MER CASO, QUN-  
TO AL ALEMAN  
SCHNEIDER

1959: SE ENFRENTA  
BAY RIVER Y FERRIO

RIVER  
QUIERE  
COMPRARLE



1960: DEBUT EN  
BOCA JUNIORS.

EN LA FALTA CONTRA  
ESTRATÉGICA.

BOCA  
FORMA  
CON ROMA,  
EDSON Y  
MARZOLINI,  
DAVINE,

EL PUNTERO  
GÓMEZ SÁNCHEZ  
RESULTA IMPA-  
RABLE PARA  
MARZOLINI.

RIVER  
GANO 3 A 0.  
EL PAÍS  
NO SE  
HIZO.

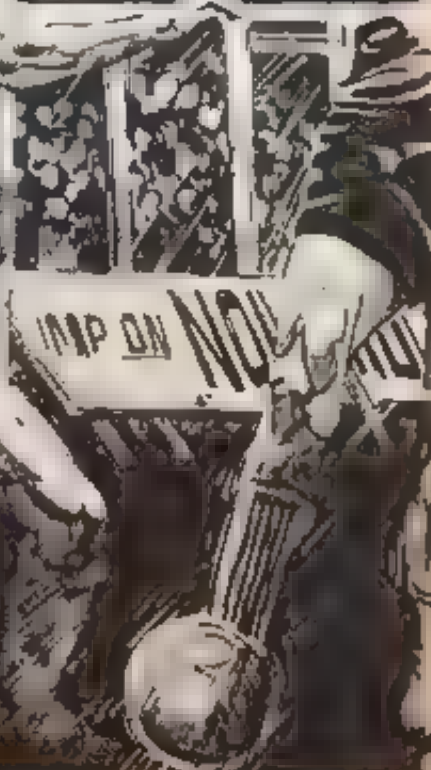


RATTIN,  
BENITEZ...  
NARDIELLO, LUGO,  
MANVELLA,

SASIA Y  
GARABAL.



GANO BOCA  
2 A 1



DESEARON Y  
 2000 DE ORO, EN LA  
 1964 Y 1968  
 EN LA  
 1964 Y 1968  
 RAYMOND A. EN LA

EN LA  
 1964 Y 1968  
 EN LA  
 1964 Y 1968

Y EN LA  
 1964 Y 1968

EN LA  
 1964 Y 1968  
 EN LA  
 1964 Y 1968

MARZOLINI Y SCHNELLINGER, LOS  
 MEJORES MARCADORES DE PUNTA

A LA  
 SIGUENTE  
 DEFENSA  
 EN LA  
 1964 Y 1968  
 EN LA  
 1964 Y 1968

EN LA  
 1964 Y 1968  
 EN LA  
 1964 Y 1968

EN LA  
 1964 Y 1968  
 EN LA  
 1964 Y 1968

SE CASO EN 1964.

A LA  
 1964 Y 1968  
 EN LA  
 1964 Y 1968

EN LA  
 1964 Y 1968  
 EN LA  
 1964 Y 1968

EN LA  
 1964 Y 1968  
 EN LA  
 1964 Y 1968

EN LA  
 1964 Y 1968  
 EN LA  
 1964 Y 1968





Y DURANTE EL  
MUNDIAL.

REDEFICU  
INPSTVW

MARZOLINI  
ES UN  
VERDADERO  
CRACK.



RATTIN EXPLUSADO.

EN RATTIN A  
INGLATERRA LE MU  
BIERAMOS GANADO  
SIETE DE DIEZ  
PUNTOS.

ARGENTINA NO SE CLASIFICÓ PARA EL MUNDO AL  
TERMINAR CON 10 PUNTOS. MARZOLINI, UNO  
DE LOS JUGADORES QUE MÁS PUNTOS MARCÓ,  
FUE EL ÚNICO QUE MARCÓ EN LA FINAL.

20 DE JUNIO DE 1970:  
ARGENTINA VS. URUGUAY.



¿Y EL  
GOLEO DE  
GILVIO?

¡AHÍ FUE  
CON RATTIN  
UNA  
MENOS...

EN LA FINAL  
ARGENTINA LE  
PESÓ.



EL  
PUNTERO  
MARZOLINI.

GARRINCHA

¿Y EN  
NUESTRO  
PAÍS?

BERNABÉ









# Cómo y por qué se clasificaron Brasil y Perú

Por Enrique Romero (Enviado especial a Cali). Fotos: Barragan y Gomez



Toda la potencia ofensiva de Luis Pereira. Contra Bolivia hoy.

Cinco.



El fútbol en Chile es un deporte que ha crecido mucho en los últimos años. En 1980, el fútbol chileno se clasificó para la Copa Mundial de Fútbol de 1982, lo que fue un gran logro para el país. Desde entonces, el fútbol chileno ha seguido creciendo y se ha convertido en uno de los deportes más populares del país.

El fútbol en Chile ha crecido mucho en los últimos años. En 1980, el fútbol chileno se clasificó para la Copa Mundial de Fútbol de 1982, lo que fue un gran logro para el país. Desde entonces, el fútbol chileno ha seguido creciendo y se ha convertido en uno de los deportes más populares del país.

El fútbol en Chile ha crecido mucho en los últimos años. En 1980, el fútbol chileno se clasificó para la Copa Mundial de Fútbol de 1982, lo que fue un gran logro para el país. Desde entonces, el fútbol chileno ha seguido creciendo y se ha convertido en uno de los deportes más populares del país.



El equipo de fútbol de Chile, campeón de la Copa Libertadores de América en 1981.



El equipo de fútbol de Chile, campeón de la Copa Libertadores de América en 1981.

## Cómo y por qué se clasificaron...

sección de la banda roja pasaba a ser el equipo más caro de Sudamérica. Su cotización subía en los papeles. Lima vivió su fiesta inolvidable cuando a costa de Ecuador primero y de Chile después se pasaba a la otra ronda de las eliminatorias.

La FIFA decidió Cali como sede del petit-mundial sudamericano. En Bogotá se lo bautizó "Mundialito". Con Bolivia, debían disputar los dos lugares para Argentina '78.

### En la antesala

El 7 de julio a las 15, el aeropuerto de Cali vio llegar a Brasil. Coutinho prohibió las declaraciones y comenzó a perder puntos en el campo colombiano. Inmediatamente, con los rostros adustos, el escuadrón brasileño se trasladó al CIAT (Centro Internacional de Agricultura Tropical), un lugar de ensueño a 18 kilómetros de la ciudad. Un cartel anunciaba en la puerta "Prohibido el paso a los periodistas". Como antes con Brandao, ahora la guerra periodística fue contra Coutinho. Iban y venían cables.

- Traemos cocineros, pero no sabemos jugar al fútbol
- Coutinho anunció que jugará con la hero y stopper. ¿Y nuestra movilidad?
- Retirarnos a nuestros principios. Brasil no puede jugar a la corpora
- En Río, la CBD anunció su amplio apoyo a Coutinho
- Trascendió en São Paulo que Brandao y Zagallo serían los nuevos técnicos
- Pudimos ser locales. Ahora nos silban. El técnico es el culpable
- Ni siquiera la torcida colombiana nos acompaña

Mientras tanto, las radios locales pasaban reportajes y notas de Guillermo Barbadillo y Valentino López (ex jugadores del Cali, integrantes del famoso "rodillo negro") adelantados a la llegada de la selección. Perú "trabajaba" con la nostalgia colombiana. Las public-relations peruanas dieron resultado. Un día después el aeropuerto internacional de Cancún era invadido por cientos de aficionados, que le daban la bienvenida a Marcos Calderón y sus hombres. Perú concentrado en El Limonar, era local en Colombia. La prensa internacional lo confirmó.

- Dijo Calderón, "Somos locales, Colombia está con el mejor Perú"
- La delegación de Perú llenó de simpatía las calles Cali
- No hay prohibición para ver el entrenamiento de Perú



La temida de acoracha. El puntero de la selección peruana, Calderón, en acción.

- Sotil y Cubillas expresaron su deseo de jugar para el Cali
- Después del Mundialito varios jugadores peruanos jugaron en Colombia
- La selección de Perú, nombrada huésped de honor del Valle del Cauca
- Las marlineras son más pegajosas que el samba

### El día de la verdad

El día 10 se acercaba. El día 10 en la cancha se vería quien tenía la razón. Si el silencio de Coutinho o la espontaneidad de Perú. La capacidad hotelera de Cali quedó agotada. De Lima continuaban llegando contingentes turísticos. De Brasil, el silencio total. Las explicaciones distintas.

- A los hinchas peruanos se les han brindado muchas facilidades para viajar a Cali. Todas las compañías dieron créditos a largos plazos para la obtención de pasajes y alojamiento. (De la prensa peruana)
- Una medida del gobierno brasileño impide que la torcida esté presente en Colombia. Los 1 200 dólares que cada turista debe depositar al dejar el país se hicieron sentir. (De la prensa de Brasil).



Café. Cubillas. Los aporachados, en acción.



El 9 a la tarde con Rivelino a la cabeza. Brasil pisaba por primera vez Caf. La razón: inspección al campo de juego donde al otro día inaugurarían el Mundialito. El estadio se llenó de voces. Todos querían ver a los monstruos. Coutinho dio diez minutos para la prensa.

● "No me importan las críticas. Tengo una conducta y la voy a seguir. Mi meta es la clasificación de Brasil para el Mundial. Que digan lo que quieran." (Coutinho).

● "La presión de la prensa es fuerte, pero no debemos exagerar. Todos nos ven como campeones mundiales y apenas somos un equipo más que quiere clasificarse. Terminemos con la leyenda y la historia. Haglémoslo en presente. Y el presente no es tan malo." (Rivelino).

● "Por favor, no me comparen con Pelé. Yo soy Zico, solamente. No estoy peleando con Rivelino y en el plantel no existen problemas. Para mí, la clasificación es un hecho." (Zico).

Por la noche fue Perú el de la inspección. Hubo algo de fútbol y una exhibición de Euleriano López y Guillermo Rabadillo, quienes, con 50 años sobre sus espaldas, nos decían que el talento, a pesar de los años, no muere. El plantel aprovechó una vez más para las relaciones públicas. Regaló pelotas a los presentes y las declaraciones superaron lo esperado.

● "No es tan feo el león como lo pintan. Si los muchachos responden lo guelamos a Brasil. Necesitamos el apoyo del público colombiano." (Calderón).

● "Volví a Perú porque jamás en España gané lo que ahora gano en Perú. Tenemos el mejor equipo sudamericano del momento. Somos once estrellas. ¡Máñana Colombia nos aplaudirá!" (Svill).

Coutinho regresó al CIAT. A las 21 todos dormían. Perú estuvo la noche hasta pasada la primera hora del domingo. Se festejaba por adelantado. Horas más tarde cuando Gil ponía el 1 a 0, que al final sería definitivo, las reacciones serían distintas. Por primera vez Coutinho mostró una sonrisa. Por primera vez también surgió la verdad. Ahora la guerra se desató en la concentración de Perú. Brasil descansaba en la tranquilidad que le daba el resultado. El pasaje a la Argentina era un hecho. Sólo una hazaña o un milagro de Bolivia podía quitárselo.

## 33 PARTIDOS SIN PERDER

La selección brasileña perdió su último partido internacional el 10 de septiembre de 1975. Ese día la venció Perú por 3 a 1. Estas son los 33 partidos disputados posteriormente.

Fecha	Riva	Resultado	Importancia
4-10-75	Perú	2-0	Visitante
21-2-76	C. Brasil	1-0	Neutral
25-2-76	Uruguay		Visitante
27-2-76	Argentina		Visitante
7-4-76	Paraguay	1	Visitante
28-4-76	Uruguay	2-1	Local
19-5-76	Argentina	1	Local
22-5-76	Inglaterre	0	Neutral
28-5-76	EE. UU.	2-0	Neutral
31-5-76	Italia	4-1	Neutral
2-6-76	Univ. México	4-1	Visitante
4-6-76	México	3-0	Visitante
9-6-76	Paraguay	1	Visitante
1-12-76	URSS	0	Local
1-1-77	Bulgaria	1-0	Local
7-1-77	C. Paraguay	2-0	Neutral
11-1-77	C. Fla-Flu	1-1	Neutral
15-1-77	Milaneses	2-0	Visitante
20-2-77	Colombia	0-0	Visitante
3-3-77	Vasco		
9-3-77	Botafogo	6-1	Neutral
13-3-77	Colombia	6-0	Local
20-3-77	Paraguay	1-0	Visitante
20-3-77	Paraguay	1-1	Local
3-4-77	C. Caraca	4-2	Neutral
5-4-77	Instituto	0-0	Local
2-4-77	Alemar O. Cec	1	Local
6-4-77	C. Paulista	1-1	Neutral
9-4-77	Polonia	3-1	Local
23-4-77	Ecuador	2-0	Local
26-4-77	Yugoslavia	0-0	Local
30-4-77	Francia	2-2	Local
10-7-77	Perú	1-0	Neutral
14-7-77	Bolivia	1-0	Neutral

## Lamentos y acusaciones

● "Comensal no cobró un penal que nos hubiera dado un empate justo." (Calderón).

● Perú - Urgente. El presidente peruano recomendó mayor energía a Calderón y le solicitó que hablara con Manfante para que éste pusiera más "sangre" en la cancha.

● Percy Rojas acusa: "En Perú hay demasiadas estrellas".

● "Ya no soy borracho. Solo fue una mala tarde." (Soté).

● Perú demostró no poseer una buena preparación física.

● Colombia vio a un Perú viejo y aburguesado.

● El Hotel Intercontinental fue escenario de varios hechos extradeportivos de jugadores peruanos.

● Brasil no brilló, pero le sobó para ganarlo.



# Cómo y por qué se clasificaron...

¿Qué pasó?

¿Cómo fue?

Brasil, complicado en el primer tiempo, sacó un as de su manga. Dirceu, y ganó el partido. Dirceu corrió, marcó y llegó a lo largo de esos últimos 45 minutos. Y a su influjo se contagiaron sus compañeros y fue el socio que necesitaba Rivelino para que su talento diera el aporte exacto que necesitaba Brasil, cuando su falta de convicción se lo comía.

En el minuto 57 ese trabajo dio frutos. Rubén Díaz, perdido en la cancha sin saber a quién tomar, se adelantó por el callejón del 6. Toninho Cerezo le salió al cruce y metió el pelotazo para Gil, estacionado en la punta. Pique del puntero con toda la defensa de Perú sobre sus pasos, y antes que Quiroga pudiera cubrir con su achique la tocó fuerte y abajo, a la izquierda del arquero.

● "Vi que el marcador me dejaba libre al tratar de irse al ataque. Cerezo lo cruzó e inmediatamente piqué porque sabía que pondría la pelota larga. La dominé, entré al área y antes que Quiroga saliera le pegué con cara interna. Fue un gran gol. Creo que es el que nos dio el pase al Mundial. Le pido por favor a usted que es argentino que me me comparen más con Garrincha o con Jair. Yo no puedo jugar como ellos. Soy otra cosa." (Gilberto Alves, "Gil")

Perú, que en el partido había aparecido controlando el juego, se fue cayendo. Pagaba caro su deficiente condición física, su vejez en años, el aburguesamiento de algunas de sus estrellas y la falta de fuerza de otras.

● "A mí me pegan siempre. Por eso salto. No soy miedoso, pero todos los partidos me llevo varias veces en las piernas que me dejan las adversarios. No soy miedoso. Como voy a achicarme si mi país se está jugando la clasificación. Si los árbitros fueran más honestos no dejarían que cada partido terminara como para ir al hospital." (Muñante)

## Con el "tri" en su concentración

La guerra entre periodistas cariocas y paulistas tuvo una tregua. Ahora unían sus fuerzas para que Coutinho abriera las puertas del CTA. No hubo caso. Por primera vez coincidieron.

- Coutinho no deja observar el trabajo de la selección.
- Coutinho le dice no a los fotógrafos.
- Coutinho debe preparar un "plan atómico" por el miedo que nos tiene.
- ¿Falta de seguridad o fe en la de Brasil? Por eso no entramos los periodistas.

(A la página 74)

Jueves 14 de Julio  
de 1977

## El día que Zico se probó la corona

por Bebó un ale... cokinbano. A las trece se levantó de la mesa. Hizo chistes con Dirceu, Rivelino, Luiz Pereira. Gil Jugó un poquito y a las 16 se fue a dormir la siesta. A las 18 estaba nuevamente en pie. A las 19 40 tranquilamente, ascendió al colectivo que lo llevara al estadio. A las 20 escuchó a Chara, técnica de 4 minutos, cuando la voz del técnico pronunció su nombre preso una atención. Seguramente lo van a seguir. Desmarcarse constantemente, pero nunca para afuera. Acompañó gente adelante. Acompañó a Roberto por la derecha y por la izquierda. Asunto en silencio. Minutos después, un ídolo aplaudió cuando se ingresó al estadio. Arthur Antunes Coimbra, 23 años, del Flamengo, más conocido por Zico, empezaba su partido cuando venía con la camiseta amarilla y verde. El mejor partido de su vida.

1 minuto: Corner pasado desde la izquierda. Alcanza a rechazar. Minutazo entra Zico y le pega de derecha. Go! Ah! Amplado por offside de Roberto.

4 minutos: falta de Del Llano y Badi-vieso a Roberto. Desde posición izquierda Barrera Remate de Zico en charde. 1 a punto paga en Badi-vieso y gol Brasil 1 Bolivia 0.

9 minutos: Zico recibe de Rivelino en medio campo boliviano. Entra por el ca-



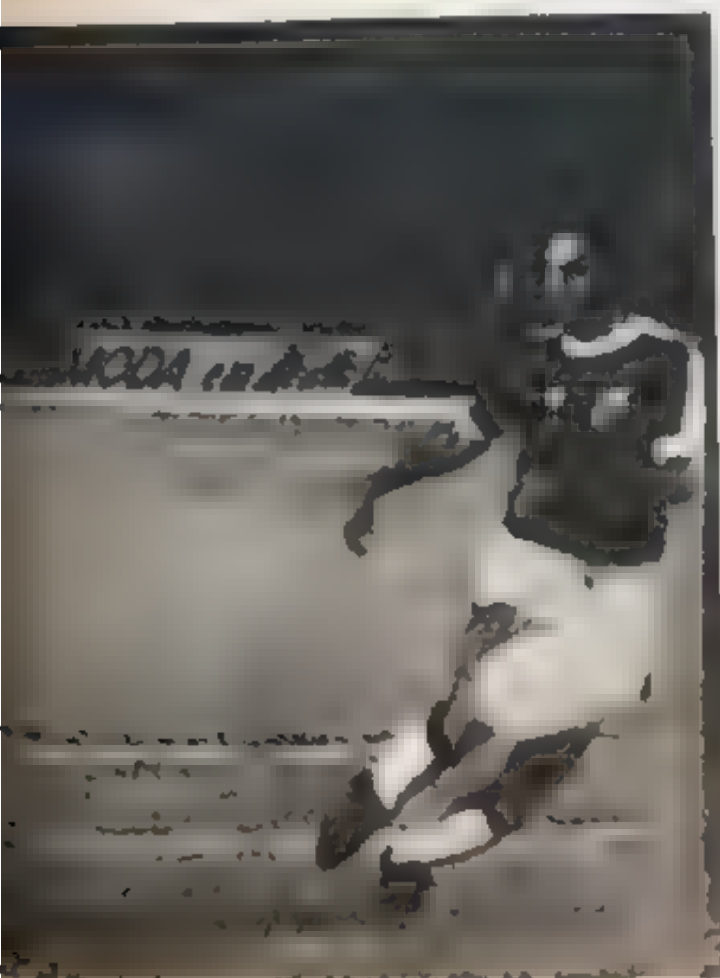
Rodriguez, Neto, Rivelino



Segundo de Brasil. Primero de Zico ante Bolivia. Dirceu entrega en la mitad del campo cuando fue al cruce Del Llano pisando el área, remate de derecha. Volante.



Zico por la tarde. A la noche Zico jugó el mejor partido de su vida



Tiempo El valiente tiempo en velocidad a Runazza y Lima y el ángulo tiplezo

lejos del ocho. Pasa el diez y antes que lo cruce Del Llano la clavó en un ángulo Brasil 2 Bolivia 0

22 minutos: Roberto toma una pelota en la punta izquierda. Zico lo acompaña. El nueve ubica a su compañero y le entrega entre Runazza y Lima, mientras busca la devolución. Zico toca de primera. Roberto entra y una volée le cado. Palo y gol Brasil 3 a 0

27 minutos: centro de Gil desde la derecha. Luiz Pereira en plena ofensiva se eleva para el cabezazo. Peinado lo baja. Penal. Zico a la izquierda. Gol Brasil 4 Bolivia 0

33 minutos: Ze Maria sube por su an darvel. Entrega a Gil. De primera toca para Zico. El volante a los espaldas de Runazza y Lima. En vigor se al era Remate cruzado. Gol Brasil 5, Bolivia 0

38 minutos: Rivelino levanta una pelota con el taco y cede a Zico. La devolución es exacta al medio del área. Rivelino vuelve a buscar la pared entre medio de seis piernas bolivianas. Zico queda solo frente a Peinado. Toca suave de derecha a la izquierda del arquero. El gol de la noche Brasil 6 Bolivia 0

44 minutos: otra vez Zico con la pelota. Pasa a De Llano y a Runazza. Remate antes del arquero de Peinado. Ray rebote. Capitán Cerezo con Brasil 7 Bolivia 0

72 minutos: el asistente deportivo suma al árbitro Cambio en Brasil. Marcelo reemplaza a Zico. Los libros apilados del principio son ahora una oración. Se persigue al cruzar la línea que divide el campo y levanta la mano agradeciendo Coutinho lo abraza emocionado.

Su figura rubia y menuda es el centro de toda la prensa deportiva brasileña, peruana, boliviana, argentina. Para todos tiene una palabra. Minutos después: "cuando el cierre apura a nuestros

colegas, suspiro sonriendo. Me da e

● Fue el mejor partido de mi vida. Nunca me salvaron las cosas tan bien. Además dejó demostrado que un valiente vino hombre de "sinque" como dicen ustedes de "media agua hacia adelante."

● "Bolivia es fue un gran rival, por que el gol de entrada lo desorganiza. Pero hay que saber su espíritu. Nunca pegan, sacan leches. Si así hacemos ese gol a los cuatro minutos en una de ellas es otra paridad."

● "Por esta selección de hoy me dejé de ver el "principio herético"; todavía me falta mucho para llegar a ser rey y no creo que alcance ese halago. Fue muy orgullo. Además, en mi equipo me acompañan dos monstruos: Didi y Rivelino.

¿Cómo pues pensar que puedo ser rey?

● "Argentina será el rival más peligroso que tendremos en el mundial. Creo que esa será la final del '78. Los europeos, ya en plena competencia, sentirán el grito de la tribuna sudamericana y les bajará el nivel. De todas formas, creo que Alemania y Holanda también estarán presentes en las primeras partes."

● "A nosotros nos falta un poco de tranquilidad. Cuando los ingresen rendirán más. Este triunfo los abultado viene muy bien para parar las críticas. No habíamos tanto del equipo y si de la clasificación. El fútbol es así. Los ocho goles nos salvaron a todos."

A las 13, cuando el semibrisa brasileño se llevaba de regreso a la concentración a ese plantel de rostros en su mayoría morosos, un joven rubio, de sonrisa clara, estiró las piernas y se quedó dormido. Lo que había vivido no había sido un sueño. Esa noche Brasil había ganado 8 a 0, y él, Artur Assunção Coimbra, Zico, había comenzado a probarse la corona de Pelé.



Zico No soy Pelé. No me comparen. Sólo podría ser príncipe

## Cómo y por qué se clasificaron...

Nadie respondió. Aunque André Richter, director del Departamento de Fútbol, nos permitiera lo imposible. El paso a la concentración. Fuimos los únicos. En exclusividad.

De cerca, el lugar era más de ensueño todavía que desde la puerta de entrada. Por los largos prados, paseaban aburridos los cracks de Brasil, mientras el técnico descansaba en su habitación. Unos hacían chistes, otros escuchaban radio, algunos jugaban al poquer, cigarro en mano. En

una mesa Luiz Pereira, Amaral, Gil no descansaban un minuto en eso de pedir y dar cartas.

Un gran letrero nos marcaba todo el movimiento por dentro. Otro, los nombres de la delegación. Así nos enteramos que Mano Rocha, era el cocinero de la delegación y que había llegado a Cali cinco días antes que el plantel. Que la carne de sus huesos, la fruta y el café eran colombianos. El observaba lo que cocinaban sus ayudantes.

En la Antonio Pierre de Aguiar es un hombre simpático. El mayordomo del equipo. A su lado caminamos y por su mente circulaban cifras de gastos que luego pasaba al supervisor, doctor Rada

més Latati. "Cada persona le representa a la C.B.F. más o menos 25 dólares. En gastos, porque a eso hay que agregarle los viáticos y los sueldos. Esta etapa de la clasificación le costará a Brasil mucho dinero. Le doy una cifra aproximada: 1.500 dólares por persona, más los premios. Esto aquí, en Cali, y hay que sumar lo que ya se gastó en el Hotel Palmeiras, en Rio, donde nos concentramos desde el 1º de junio hasta nuestra llegada aquí."

En total trabajaban —los vimos— un jefe de delegación, un supervisor, un administrador, un secretario, el director técnico, tres preparadores físicos, dos médicos, dos masajistas, un periodista, un mayordomo, un cocinero y 24 jugadores.

### La intimidad de los colosos

Cali, Mundialito. La concentración de Brasil en el Centro Internacional de Agricultura Tropical. Un lugar de ensueño. Perú se instaló en el moderno y ruidoso hotel Intercontinental. Entrenaba en El Limonar, campo de deportes del Cali. Luego hubo problemas y se trasladó —una vez que viajó Brasil— también al CIAT. En esa intimidad los mostramos.



Paulo César y su lectura.  
EL GRACIO DEL MUNDIAL



Sólo en El Limonar. Fue la estrella de Perú. En la cancha no rindió.



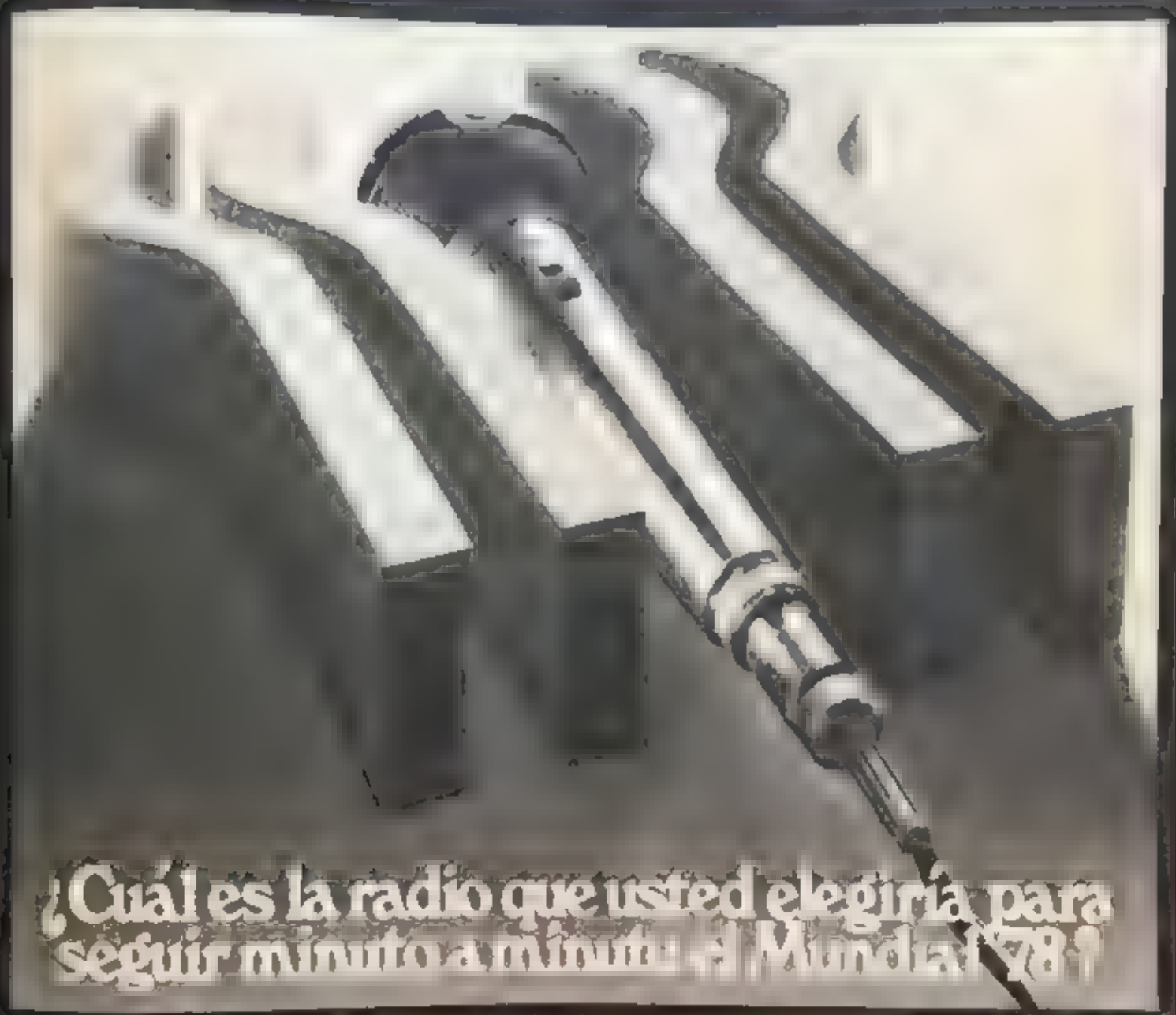
Cunata a la "casiaca" para matar las horas. Ze Maria, Gil, Luiz, Pereira y Amaral en la concentración.



Umaño, del Cali. Meléndez de Perú. Los de Bizarro entrenaron en el mismo lugar que Perú.



# Escuche bien:



## ¿Cuál es la radio que usted elegiría para seguir minuto a minuto el Mundial '78?

Si, por supuesto: Rivadavia.

Porque Rivadavia -usted ya lo sabe- es la radio que mejor material técnico y humano posee para llevarle a usted cada instancia de cada partido de Argentina '78 con la claridad, la precisión y la objetividad a las que usted está acostumbrado.

Y porque Rivadavia no espera a

que el Mundial ocurra: ya, hoy, con todo el equipo de la Oral Deportiva y con la voz n° 1 del deporte, José María Muñoz, está produciendo hechos, reportajes, comentarios, en torno al tema más candente de la historia deportiva argentina.

Escuche bien: El Mundial '78 ya está en marcha. En Rivadavia.

# Escuche bien:

LS5 Rivadavia. La verdadera radio que usted hizo posible.

## Cómo y por qué se clasificaron...

El poquer termina. Rivelino le hace un chiste a Zico. Después nos dice:

—¿Se salvaron, no?

—¿De qué nos salvamos?

—Si no le ganábamos a Perú ustedes se hundían. El Mundial de Brasil no es Mundial.

—Si ustedes no le ganaban a Perú no podían volver a Rio.

—Es verdad también. ¿Sabés para qué sirve este triunfo? Para que nos dejen trabajar en paz. Que no critiquen tanto. Que esperen. Esto es sólo un paso. Todos creen que en Brasil es obligación tirar once jugadores dentro del campo y ganar por goleada. Y no es posible. Hay jugadores buenos, pero no dioses. Paciencia es lo que necesitamos. Paciencia, como decía Brandao... ¡Ah! Y gracias por lo de hónico. Eso que dijeron en el último EL GRAFICO Y EL MUNDIAL. No es para tanto.

Y el día se va. Un día más. Ahora falta Bolivia. Y como el día, también Bolivia pasa llevándose una goleada histórica. Ocho goles y tres actuaciones para el equipo: Zico, Rivelino, Dinceu... En ese orden.

Un camión trae el pedido del día cuando dejamos el CIAT: Arroz, legumbres, carne, batatas, manzanas, papayas, naranjas y café... colombiano.



Juan José Muñoz Nabil, veloz pero intermitente. Otro estrecho que quedó en deuda. Aquí, tratando de pasar entre la murra de Arriaza y Rimazza.



Champito: en el cielo. Así en la gumbeta. El peruano fue el más regular dentro de su equipo.

### En el hotel de los peruanos

—Calderón, no están ni Sotil ni Cubillas en su habitación.

—No puede ser Bézquelos...

El diálogo entre el preparador físico y el técnico de Perú queda trunco. Los integrantes de la delegación peruana le restan importancia al problema. "No puede ser", dicen. El viernes 15, el diario "Occidente" cuenta el problema en su edición de la mañana. En el Hotel Intercontinental, el presidente de la delegación, por la tarde, ofrece una conferencia de prensa. Desmiente los cargos, pero Sotil y Cubi-

llas no aparecen. Se llega a más: se dice y comenta que hubo agresiones entre otros jugadores. Entre ellos, Percy Rojas. No se confirma. Pero una nueva llamada del presidente de la nación de Perú lleva a Marcos Calderón a cambiar de concentración. Se deja el hotel y se va a CIAT, el mismo lugar donde estuvo Brasil, que a esas horas regresa a Rio con el pasaje a la Argentina en su bolsillo.

### Temores y vicisitudes

Lo observado, lo conversado, lo leído, lo visto y oído creó un clima desfavorable a Perú. No en la simpatía del pueblo, sí en





## Cómo y por qué se clasificaron...

estad y a todo el pueblo peruano. Nos hemos clasificado para el Mundial y seguiremos trabajando para mejorar".

Esa misma noche un Aero Perú partió rumbo a Lima. La fiesta seguiría junto al Rimac. Nadie se acordaría ya que

- Cubillas, Solís, Quiroga, Ballesteros debieron entrenarse con tres abrigos y fajas de goma —al mejor estílo de los boxeadores— bajo temperaturas que pasaban los 30 grados. Una falta indudable de condición física.

- De la desaparición de Cubillas y Solís por dos días del hotel Intercontinental.

- De la pelea entre Cubillas y Percy Rojas, en el hall de la concentración.

- De la discusión de Percy Rojas y Calderón, durante el partido de Perú-Brasil, cuando el propio jugador decidió su inclusión.

- De los 38 años de Meléndez, de los 34 de Chumpitaz, de los 32 de Cachito Ramírez y de su poca velocidad para enfrentar a equipos europeos en la fase decisiva del Mundial.



*Claudio Coutinho. Desde que finalizó el partido con Bolivia no soy más técnico de Brasil. Ahora la CBF debe resolver.*

No había tiempo para eso. Si, en cambio, para el festejo. Tampoco se preocupaban de los porqués de la clasificación. Fundamentalmente, de la ingenuidad que demostró Bolivia a lo largo de este "Mun-

dialito". Y su esquema táctico, que no pasa de un valor discreto.

Brasil era el reverso. Se ganó la clasificación. Si. Pero ya se empezó a pensar en la Argentina.

- Se disolvió la selección y el cuerpo técnico.

- Se fijó el mes de setiembre como la fecha para volver al trabajo.

- Se programó una gira por Europa que se iniciara en marzo de 1978.

- Se confirmó el 25 de mayo de 1978 para viajar a la Argentina.

- Desde ahora a setiembre se observará a los jugadores del juvenil que representaron al país en el mundial de Túnez para tenerlos en cuenta.

Son dos formas distintas de trabajar. Las mismas que se dieron en la cancha Brasil buscando un estilo, pero trabajando para ello.

Perú y sus estrellas. Supeditado a que alguno se ilumine para dar vuelta los partidos. Trabajando sin el ritmo que un mundial exige.



*Un ataque de Perú frente a Brasil. Velazquez juega en el arranque. Le Mata le cruza abajo. La pelota se queda hasta los manos de Leizaola. Leizaola acompaña, observando.*



John Toland

# Adolf Hitler

John Toland

# Adolf Hitler

Apogeo  
Decadencia • Muerte  
1936 • 1945



# Correo Internacional

Usted pregunta. **El Gráfico** / Selecciona. - Ellos responden.

*Esta es la sección de los lectores. Ellos hacen sus preguntas por escrito, EL GRÁFICO Y EL MUNDIAL selecciona las mejores y elige a figuras representativas del fútbol para que den la respuesta correcta.*

## Michel Platini

Francés, 21 años, volante titular en la selección de Francia.



—¿Cuál es el nivel de los jugadores argentinos comparado con el de los que juegan en su país? ¿Su pronóstico sobre el Mundial?

—Pienso que el nivel de Piazza y Bianchi es superior al de los jugadores argentinos que me tocó enfrentar. Eso no significa que se los deba convocar porque pienso que los antecedentes no son positivos en ese aspecto. Y como ejemplo puedo citar el de Argentina, en 1974. Además, si Argentina se dio el lujo de exportar jugadores de la calidad de Bianchi y Piazza deben pensar que es porque cuenta con figuras suficientes como para reemplazarlos. Por eso aclaro que esa comparación la hago teniendo en cuenta el desempeño de la selección argentina ante Francia. Para el Mundial soy optimista pero no iluso. Creo que Francia se clasificará pero también pienso que hay dos equipos que están muy lejos de todos

los demás. Alemania Federal y Holanda. A ellos se le puede agregar la Argentina por ser local y porque aquí también la historia tiene antecedentes valederos para todos los equipos que jugarán el Mundial en su país. En cuanto a los mejores equipos de Europa, a mi juicio hay dos, Liverpool y Saint Etienne pero también acá debo aclarar que no confundir, como muchos, al Bayern Munich. Pienso, sí, que atraviesa un mal momento

el inglés Banks brilló con todos los fuegos, y en Alemania, en 1974, Sepp Maier fue casi perfecto en ubicación, sangre fría, técnica, agilidad y reflejo. Los fueron los que más me impresionaron, pero, repito, estas reputaciones exitistas no prueban gran cosa. Y el mejor ejemplo sería el yugoslavo Maric que pasó de gran delantero a un olvidado más.

## Emerson Leao

Arquero titular de la selección de Brasil



—¿Cuáles son los mejores arqueros que usted vio?

—Es difícil porque a un arquero no se lo puede juzgar por su actuación en torneos reducidos. La regularidad, a través de toda una trayectoria, es definitiva, la que hace grande o no a un jugador. Si puedo elegir a los más brillantes en los últimos dos campeonatos del mundo. En México,

## Ladislao Kubala

Húngaro, nacionalizado español, director técnico de la selección de España con contrato hasta junio de 1978.



—¿España tiene posibilidades de clasificarse? ¿Hará modificaciones en el equipo?

—España tiene posibilidades por que yo no descarto una sorpresa en el resultado del partido Rumania-Yugoslavia. Los rumanos están arriba porque tuvieron mucha fortuna al ganar en Belgrado y aun a nosotros, en Bucarest. Con la misma sencillez digo que España tuvo suerte al vencer a Yugoslavia. Esto quiere



decir que respeto a nuestro vencido y lo considero el árbitro de la clasificación. Con respecto a la formación del equipo debo responder que soy realista y, por lo tanto, utilizaré los jugadores que se encuentren en mejor forma en el momento del partido. En principio, si no hay lesiones, estarán los Miguel Ángel, Miguell, Camacho, Asensi, Rojo, Juanito, Churrua, Vifia... y los que asomen como buenos. Si el partido fuera hoy tendría que pensar, seguramente, en Alezanco, Dani, Guisasaola... Pero que no queden dudas: jugarán los que se encuentren en mejor forma.

## Enrique Wolff

Argentino, ahora jugador del Real Madrid tras haber adquirido su pase al club Las Palmas.



—¿Hubo alguna gestión para que vociera a integrar la Selección Argentina? ¿Cómo explica su función de libero?

—No ha habido ningún contacto conmigo para que integre, nuevamente, la selección de mi patria. La explicación de mis funciones en el campo es simple: juego donde me necesitan. Eso no quiere decir, por supuesto, que sea donde me gusta. Y aquí sí debo esplayarme para que me comprendan bien. Cuando era pibe jugaba de centrodelantero. Siempre pensé que la gran verdad del fútbol, su belleza, reside en el ataque. A pesar de eso, cuando llegué a la primera del Racing Club, en 1966, ya me estaba como mediocampista. Pizzuti era el entrenador y me necesitaba en ese puesto. Ahí jugué dos años. Un buen día, el mismo Pizzuti me dijo

que iba a probarme como marcador de punta. En principio no me gustó la idea porque a mí me gusta más abrir caminos hacia el área rival que cerrar los que llevan a la mía, pero al final accedí. Creo que fue para bien. Nunca fui un gran marcador pero me tenía mucha fe para salir jugando por mí lateral. Defendiendo, buscaba encerrar a mi hombre sobre la línea lateral. En ese puesto jugué 44 veces en la selección de Argentina y para ese puesto me compró River en 1973. En el '75, Carnevalli me vino a buscar para llevarme al Las Palmas. En ese equipo volví al medio campo hasta que la muerte de Tonono obligó a Heriberto Herrera a sugerirme que jugara de libero. Obedece, como siempre, y no debe haberme ido tan mal dado que el Real se interesó por mí. El trabajo de libero es relativamente sencillo. Sólo hacen falta colocación y técnica para hacer siempre lo más simple.

## Giacinto Facchetti

Italiano, 35 años, capitán del Milán y de la selección de Italia.



—¿No se siente avejentado como para asumir el riesgo de captitanar la selección de su país en un torneo mundial?

—No, y voy a explicarle. Soy un profesional responsable, y con eso quiero significar que no descuido mi preparación en ningún momento. Pienso que el técnico Bearzot acierta cuando mezcla jugadores jóvenes con otros experimentados. Yo soy uno de ellos. Llevo jugados 92 partidos en la selección y además de entrenarme como el que más juego tenis casi en forma permanente porque es el de-

porte que mejor mantiene los reflejos. El resto lo hago con algo que me enseñó Helenio Herrera, un hombre a quien le debo todo el agradecimiento del mundo: concentración total de la mente en el fútbol. Por todo esto, a pesar de la edad, no me siento avejentado.

## Leivinha

Brasileño, centrocampista del Atlético de Madrid.



—¿Por qué razón no se lo tuvo en cuenta para integrar la selección de Brasil?

—Pues, primero porque no me convocaron y después porque no hubiera podido hacerlo aunque me llamaran. Lo cierto es que todavía no me recuperé plenamente de la operación de meniscos. Jugué tres veces para el Atlético durante los últimos partidos de la Liga, pero en ninguna de esas oportunidades pude completar los 90 minutos porque se me inflamaba tremendamente la rodilla. El diagnóstico fue: sinovitis. Eso produce un derrame articular que hace inflamarse la rodilla. Pasé mis vacaciones en San Pablo y ahora espero retornar al entrenamiento para alcanzar la mejor forma física. Después de estos padecimientos me parece totalmente comprensible que no se me haya tomado en cuenta para representar a mi país. Tampoco sé si, aun suponiendo que no me hubiera ocurrido nada, mi juego actual se hubiera adaptado a las necesidades del equipo. Es muy difícil acoplarse en función ofensiva. Además, en Brasil surgen en forma permanente nuevas figuras perfectamente asimiladas al estilo de juego que allá es común. Por eso, también, pienso que mi presencia no es necesaria.



**SENSACIONAL  
CONCURSO**

# VEA GRATIS EL MUNDIAL '78

Acierte cuál es la **SELECCION IDEAL DE TODOS LOS TIEMPOS** que surgirá de la encuesta internacional que viene realizando "EL GRAFICO Y EL MUNDIAL".

#### **BASES PARA PARTICIPAR:**

- 1) Este concurso queda abierto a todo público, de cualquier edad y de ambos sexos.
- 2) Los ganadores serán DOS (2) y deberán responder correctamente cuál es la selección ideal de todos los tiempos que surja de dicha encuesta.
- 3) Cada uno de los ganadores obtendrá como premio dos plateas para presenciar siete partidos del Campeonato Mundial de 1978.

4) La respuesta puede enviarse en cualquier papel a:

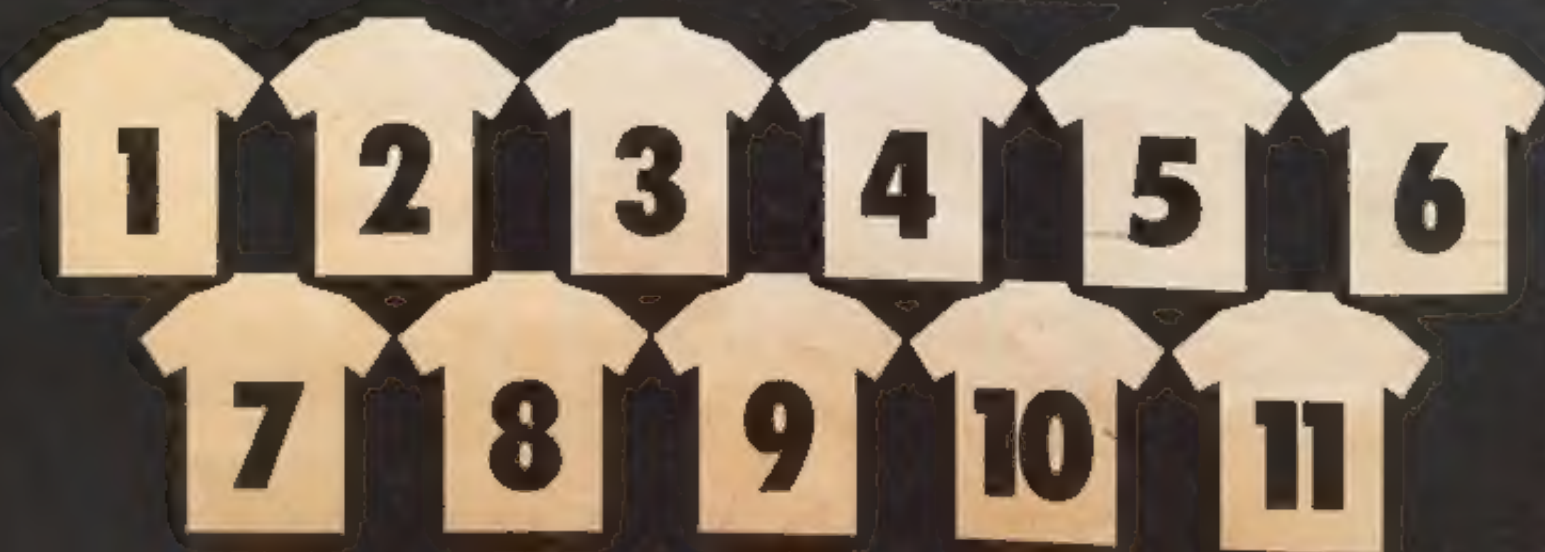
"EL GRAFICO Y EL MUNDIAL"  
CONCURSO SELECCION IDEAL DE  
TODOS LOS TIEMPOS  
AZOPARDO 579  
1307 - BUENOS AIRES

También podrán entregarse personalmente en la misma dirección. No es obligatorio responder en las páginas de "EL GRAFICO Y EL MUNDIAL", por lo cual no es condición directa o indirecta para participar en el concurso la compra de la revista.

5) En próximas ediciones se informará sobre la fecha de cierre de recepción de las respuestas.

## **El Gráfico/ Y EL MUNDIAL**

De Editorial Atlántida para usted





**La culpa  
la tiene  
Mac Gregor.**



Champú. Desodorante.  
Colonia. Jabón.  
Loción para después de afeitarse.  
Espuma de afeitar. Colonia MAC.



# Anatomía de un gol.

Un centímetro más de capellada, porque nuestros futbolistas tienen el pie más ancho que los europeos.

Curvatura justa para el chasfle. En el mejor ángulo para el disparo.

Tapones especialmente pensados para nuestras canchas.

Arco del pie especialmente diseñado para brindar el mejor punto de apoyo.

Sólo 130 grs. de peso: el botín más liviano entre los que pisan nuestras canchas.

Nacimos en 1932.  
Y nuestro primer grito, por supuesto, fue un grito de gol. Eso marcó nuestro destino.  
Desde ese momento estuvimos junto a los futbolistas argentinos.  
Respondiendo a sus necesidades. Compartiendo sus triunfos. Adaptando y mejorando todo lo que venía de afuera para que compitieran en igualdad de condiciones.  
Nadie los conoce mejor que nosotros.  
Gracias a eso, varias generaciones de argentinos nos deben emociones inolvidables.

Claro que hoy el fútbol ha cambiado.  
Nosotros, también.  
Moderna tecnología, nuevos materiales, procesos de avanzada...  
Pero el espíritu sigue latando.  
Algo que nos permite, en botines, pelotas, pantalones, camisetas y medias, ofrecer la más alta calidad.  
La misma que usted aplaude ante una jugada perfecta.  
El atrevimiento de un tándem.  
O la emoción de un gol.  
La calidad SPORTLANDIA.

## Sportlandia

Donde se juega fútbol, Sportlandia también se juega.

Precio sugerido artículo 130: \$ 9.257.-

